

JEAN COUTU
On trouve de tout
... même un ami

Bonne Fête des Mères

CAMERA EXPERT
Tél: (819) 326-4504
Fax: (819) 326-3019
8, rue Hôtel de ville
Ste-Agathe des Monts

1 HEURE PHOTO
- Photo passeport
- Photo Assurance maladie

VOLUME 21 • No 7
50 pages
50 ¢
Dorvalles de Saint-Donat, Notre-Dame de la Neige, Charnoy, Beauceville et Agincourt

Journal Altitude

3 CAHIERS

1 3 5 0

Saint-Donat, mai 1993

SPÉCIAL HABITATION
voir
3^e cahier

À SURVEILLER DANS LA PROCHAINE ÉDITION:
Premier d'une série de deux articles sur le 50^e anniversaire du plus important accident de l'aviation militaire canadienne à être survenu au Canada, à Saint-Donat.

Revi-Centre phase II à Saint-Donat, c'est parti

Les travaux de construction de la deuxième phase du programme Revi-Centre, à Saint-Donat, ont débuté fin avril et devraient se terminer vers la fin du mois de juin, plus spécifiquement à temps pour la Fête Nationale des Québécois du 24 juin. Cela signifiera le prolongement de la rue Principale jusqu'à l'intersection de la route 329. On y trouvera d'un côté un trottoir et de l'autre une piste cyclable. Une partie du réseau de transport de l'électricité sera relocalisée dans les rues parallèles.

(photo: Altitude)



Programme de régénération des rives Volte-face du ministère de l'Environnement

PAR JEAN LAFORTUNE



Achetez directement du patron
Desrosiers FORD
Ventes: Ste-Agathe
Ouvert jusqu'à 17h00 le samedi
(819) 326-8944 90, bd Morin (Route 117) 1-800-587-6702

Dans une lettre datée du 28 avril dernier du ministère de l'Environnement du Québec, envoyée à la F A P E L (Fédération des associations pour la protection de

l'environnement des lacs), un avocat du contentieux indique que le Ministère remet à la FAPEL tous les droits des pépinières, y compris les équipements, même ceux du Ministère, dans le cadre du programme de régénération des lacs au Québec. Sauf que la lettre ne mentionne rien des 375 000 \$ prévus au budget

cette année pour la régénération. Cette étonnante nouvelle émane du vice-président à l'environnement de l'Association des propriétaires de Beaulac, M. Michel Lorange, qui se montre outré de l'attitude du Ministère qui s'était arrogé, en 1991, le droit, et nécessairement l'obligation, du "Pro-

gramme des lacs" jusqu'alors développé par la FAPEL depuis 25 ans. Or, selon M. Lorange, cette décision tardive et insolite du ministère de l'Environnement fera perdre, d'ici quelques semaines, un million de plants actuellement stockés dans les pépinières en vue de la régénération des rives des lacs. Et les 250 000 bénévoles des associations de lacs, qui étaient encore prêts à reprendre la tâche cette année, n'auront plus qu'à se tourner les pouces face à la belle mort du Programme des lacs. "En 1991, j'ai écrit à notre député Robert Thérien pour lui faire part

suite en page 3

BEDARD ET BELAND CLUBS, ASSOCIATIONS OU REGROUPEMENTS **Podium sports**

Venez rencontrer Ronnie pour vos impressions de chandails, kangourous ou casquettes.
• RABAIS SUR QUANTITÉ • LIVRAISON RAPIDE

ÉDITORIAL

Se fait-on passer un sapin avec les droits de coupe?



An Canada, la forêt est une richesse dont l'homme ne pourrait se passer tant pour les loisirs, la beauté, la faune que pour l'économie. Plus près de nous, le Québec foisonne de cette nature à l'état pur. Le territoire forestier québécois est impressionnant, aussi bien par les superficies des divers constituants que par la quantité et la diversité des ressources qu'il recèle. La forêt occupe 46 % du territoire. Les régions inventoriées pour fins d'aménagement couvrent environ 1 228 645 km², ce qui

représente les trois quarts du territoire québécois.

De plus, les forêts renferment près de 50 espèces d'arbres indigènes. Une quinzaine sont coupées couramment pour la fibre, le sciage, le déroulage et le bois de chauffage qui se retrouve bien souvent dans nos propres foyers. Plus de 90 % des terres sont publiques, tandis que seulement 10 % sont privées.

Encore plus près de nous, à Saint-Donat, plusieurs secteurs seront visités pour un réaménagement forestier. On entend par là une coupe sur terres publiques (terres gouvernementales).

Premier dossier connu: secteur lac Baribeau. On prévoit d'ici peu trois types de coupe: coupe de jardinage, coupe à diamètre limité, et coupe avec protection de la

régénération.

L'Association du lac Baribeau s'oppose catégoriquement à ces coupes parce qu'elles affecteront directement l'encadrement visuel, auront de sérieuses répercussions sur la faune et détérioreront dans un moyen laps de temps l'écosystème des lacs Baribeau et Major.

Du côté gouvernemental, on affirme que ce ne sera pas une coupe à blanc, contrairement à ce que la majorité des gens peuvent penser. Ce (grand) bout de territoire est prêt à être aménagé. Pourquoi? Tout simplement parce que de vieux arbres - qui d'ici 20 ans ne seront plus d'aucune utilité - ou des arbres plus ou moins malades forment une ombre dévastatrice et volent la nourriture des jeunes plants, réduisant presque à néant leur développement normal.

On affirme donc qu'un arbre sur trois sera coupé. C'est ce qu'on appelle réaménagement, éclaircissement, coupe de jardinage, appelez ça comme vous voudrez. Ce sont des synonymes. Vue avec un certain recul, cette coupe ressemble à un jardin qu'on cultive intelligemment. Les lois semblent bien établies. En plus d'aider la forêt à mieux se développer, on permet aussi aux industries forestières québécoises de tenir le coup et de maintenir l'économie à un niveau respectable, soit au premier rang... mais il ne faudrait pas crever le jaune de l'œuf. Dans cette recherche, j'apprenais que 50 % du vaste territoire concerné serait "réaménagé". Qui dit vrai? Irions-nous jusqu'à ignorer la stabilité économique dont vit essentiellement Saint-Donat, c'est-à-dire l'industrie touristique?

Offrons-nous désormais des paysages dénudés?

La Loi sur les forêts dit noir sur blanc, que le public a 45 jours pour prendre connaissance des intentions du gouvernement et pour s'y opposer, s'il y a lieu. C'est un droit acquis. Pendant cette période, aucun permis d'intervention ne peut être émis. On utilise la voie des journaux en y insérant des avis publics. Des avis publics pourtant incompréhensibles par leur jargon indéchiffrable, selon l'avis même d'un ancien fonctionnaire municipal pourtant rompu à cette discipline.

Aux dires de milliers de Québécois, le gouvernement et les foresters n'ont pas réussi, jusqu'à présent, à obtenir la faveur du public. Le gouvernement a parfois de la difficulté à respecter ses propres règlements. Benoit

Bouchard, qui se retire de la vie politique, suppliait dernièrement les politiciens de dire la vérité. "Où allons-nous si on ne peut plus se fier au gouvernement?" ajoutait-il.

Une coupe qui ne se voit pas à l'œil nu serait une première dans les annales forestières. De plus, la route de la zone 101-31 et H01-21 (lac Baribeau), qui sépare le boisé des maisons, sera empruntée par d'énormes mastodontes qui, souvent, filent à une allure dangereuse. Le chemin de terre risque de subir d'importants dommages - voire même une certaine détérioration au point de vue écologique - pensent les habitants de ce territoire, avec raison. Un projet quinquennal qui pourrait changer la face du monde, le nôtre du moins. Quel spectacle offririons-nous d'une région à vocation

touristique? Saint-Donat sera-t-elle toujours aussi "naturelle" comme le dit si bien son slogan? Question: le gouvernement pourrait-il concéder d'autres terres de coupe, loin des centres touristiques et de villégiatures?

Quoi qu'il en soit, il devra sortir ses meilleurs arguments, car le Québec offre une longue expérience du contraire. Les citoyens n'ont pas l'intention de "se faire passer un sapin". D'un côté comme de l'autre, les raisons sont valables et les droits de coupes légaux. Mais à tout droit correspond une obligation. Le passé est garant de l'avenir; on peut donc appréhender le pire. Et s'il n'y avait plus d'arbres, y aurait-il encore des hommes?

L'arbre vit et respire, au même titre que l'homme...

- Annie LaFortune

LETTRES OUVERTES

Mieux harmoniser les intérêts des résidents permanents et secondaires

Le maire se retire bientôt. C'est l'occasion, je crois, de se pencher sur un problème de plus en plus aigu: la conciliation des intérêts des Donatien permanents et secondaires.

En fait, les deux groupes ont tout pour s'entendre et être heureux ensemble. Les Donatien permanents

ont de nombreux produits et services à offrir. Les Donatien secondaires sont heureux de trouver sur place ces produits et services. Les deux groupes ont une chose primordiale en commun: l'amour de l'environnement exceptionnel de Saint-Donat. Bravo!

Les 10 dernières

années ont vu le village changer d'allure: infrastructure de premier plan, services nombreux et impeccables aux résidents permanents. Le hic, c'est que ce développement exceptionnel s'est fait au détriment des résidents secondaires. Vu de ce côté-ci, il semble s'être fait en pensant aux

sommes énormes en taxes qu'on pouvait retirer des résidents secondaires plutôt qu'en pensant à leurs besoins véritables et fort simples. Le fardeau fiscal qu'il faut maintenant supporter est très lourd, trop lourd pour les Donatien secondaires (n'oubliez pas qu'ils paient tout en double, Montréal et

Saint-Donat).

En cette fin de mandat, je formule un seul souhait. Que les gens qui songent présentement à prendre la relève soient (selon les mots du maire sortant) "attentifs aux besoins des gens". (Journal Altitude, avril 93). J'ajouterai un seul mot, d'une importance capitale: "attentifs

aux besoins de tous les gens". Il faut absolument se rendre vite compte d'une chose: à vouloir bâtir la prospérité d'un groupe au détriment d'un autre, on creuse un fossé qui peut mener éventuellement à la confrontation. Saint-Donat n'a nul besoin de cela.

Tout ici appelle au calme et à la paix. Le

respect sincère de la réalité des Donatien secondaires, ceux-là mêmes qui ne veulent pas faire indûment les frais de la prospérité sociale de Saint-Donat, en est une condition essentielle.

Raymond Blouin,
résident secondaire, lac Provost

Une coupe de bois qui crée la désolation

Dans notre secteur, côté sud du lac Baribeau, une coupe de bois a été prévu pour très bientôt, et les propriétaires sont en total désaccord avec ce projet et le choix du site.

La réglementation municipale protège des coupes de bois dans une distance de 300 mètres en bordure des lacs, cette norme en terrain plat peut s'avérer acceptable. Mais

lorsque nos lacs, comme la plupart à Saint-Donat, sont encaissés entre des montagnes, la protection visuelle du paysage, celle contre l'érosion et contre la fertilisation des lacs, le

"300 mètres" est nettement insuffisant. À Saint-Donat, la municipalité, sa chambre de commerce, les organismes ou le simple citoyen, dépensent

beaucoup en argent et en énergie pour faire connaître notre secteur comme un endroit où la nature est protégée et admirée (fête des couleurs, etc.). Cette vo-

calion touristique déclarée au schéma d'aménagement, après multiples consultations et concertations, approuvée par le gouvernement et nos ministères dans le cadre

de la loi sur l'urbanisme devrait être protégée en interdisant les coupes de bois sur tous les versants visibles bordants le lac.

Pour des raisons de sécurité et d'élémentaire décence, le passage de camions lourds avec remorques et remplis de bois devrait être interdit sur les chemins de villégiature payés par les taxes de propriétaires d'immeubles et pour certaines sections, ouvertes directement par l'argent des riverains.

Les normes de coupe ou de différenciation de coupes de bois peuvent sembler en gros respectueuses du milieu, mais partout où il y a coupe de bois, le citoyen, qui n'est pas aveugle, ne perçoit que désolation, et il est bien compréhensible qu'il manifeste quelque appréhension ou quelque colère.

Florian Longpré

Journal Altitude

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat. Imprimé par: Imprimerie Léonard inc. Saint-Jovite (Québec).

Adresse postale:
Place Monette
426, rue Principale
C.F. 1350
Saint-Donat-Montcalm
(Québec) J0T 2C0

Tél.: (819) 424-2510
Tél. résidence: (819) 424-3622
Fax: (819) 424-3615

Éditeur:
Martin LaFortune

Rédacteur en chef:
Jean LaFortune

Directrice générale:
Marthe LaFortune

Responsable de la rédaction et journaliste:
Annie LaFortune

Responsable de la publicité:
Nathalie Bousalon

Envoi de publication. Enregistrement n° 3082. Toute reproduction de texte, photo ou publicité est strictement interdite sans autorisation écrite de la direction. Bien que toutes précautions aient été prises pour assurer la rigueur des renseignements, le journal ne peut en être responsable en cas d'erreurs ou négligences et se réserve le droit de corriger ou rectifier les erreurs.

Dépot légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Une publication COGEPAN

Répertorié dans
CARD

(Canadian Advertising Rates & Data)

C'EST BEAU LA VIE

À Saint-Donat et Notre-Dame-de-la-Merci
la Croix-Rouge, c'est:

- Cours de sécurité en embarcation - Cours de gardiens avertis
- Formation d'une équipe de mesures d'urgence
- Présence lors du Super Tournoi de Pêche, Régate de voile, Sno-déo des Neiges
- Aide lors de sinistres • Collectes de sang
- Une équipe de bénévoles dévoués et dynamiques

DONNEZ!

Campagne de financement en mai.
Objectif: 6 999,99\$ (spécial de fin récession)

Anne-Marie Coutu, présidente



Saint-Donat est jumelée à Lans-en-Vercors



Recréer l'idéal d'une société canadienne

PAR JEAN LAFORTUNE

En se gardant bien de clamer tout haut le message dogmatique du thème électoral que son chef devra, tôt ou tard, rendre public à l'aurore de la campagne, la candidate du parti libéral du Canada dans Laurentides, Mme Michelle Tisseyre, y va de sa propre constatation sur l'état actuel de la pensée canadienne.

« Tant qu'on n'est pas sorti un peu de son milieu, qu'on n'a pas voyagé à l'extérieur de cet immense pays, on ne réalise pas comme tout est calme et serein ici », dit-elle en préambule lors d'une première rencontre avec le Journal Altitude, à Saint-Donat même.

Confirmée candidate officielle du parti libéral du Canada en vue des prochaines élections



Michelle Tisseyre

fédérales qui se tiendront cet automne, Michelle Tisseyre, dont le nom rappelle celui de sa mère qui a tenu le petit écran pendant plusieurs années (en noir et blanc et en couleur). Elle a fait du journalisme, notamment comme correspondante spéciale à La Presse et à L'Actualité, puis a été plus récemment attachée de presse et conseillère politique d'Ovide Mercredi, chargée des

relations avec le gouvernement du Québec dans le dossier constitutionnel.

Réalisant qu'il faut rebâtir les ponts partout au pays entre les Canadiens eux-mêmes, Mme Tisseyre est bien consciente que pour ce faire, il faudra travailler à la base, et surtout écouter ce que les individus réclament pour eux-mêmes et pour la société en général. « C'est une question de pain et

de beurre tout simplement », rappelle Michelle Tisseyre.

Tout en tentant d'éviter l'ingérence du fédéral dans les affaires de juridiction provinciale, la candidate de Laurentides souligne que son parti a l'intention de mettre de l'avant un programme d'infrastructure de gros ouvrages routiers à travers le pays. Et plus localement, son voyage

à Saint-Donat, où elle se propose de revenir régulièrement, lui aura permis de prendre connaissance d'un projet depuis longtemps en veilleuse mais qui devra, à plus ou moins courte échéance, se concrétiser, soit la construction d'une route reliant Saint-Donat à Tremblant par le Parc du Mont-Tremblant, sur un tracé existant déjà mais que les promesses de toutes parts n'ont pas encore débloqué.

Le prochain Conseil devra être très vigilant

Pierre Vaillancourt, un Donatien bien connu, est directeur général du Parti civique de Montréal et agit à titre de président du Conseil d'administration regroupé du Foyer St-Donat et du Centre d'accueil Brassard, à St-Michel-des-Saints.

pouvons dire que notre ville est une source de fierté pour tous les Donatien.

Parmi ses plus importantes réalisations à titre de maire, soulignons la création de la Régie intermunicipale de traitement des ordures, le projet Revi-Centre, l'envergure donnée à Saint-Donat hors de ses limites et ce, tout en assumant un leadership marqué au sein de la MRC.

Les défis à relever

Cependant, encore en 1993, la municipalité de Saint-Donat fait face à de nombreux défis. Au cours des dernières années, les contribuables

ont dû encaisser de fortes augmentations de taxes foncières afin de soutenir les dépenses municipales. Dans un deuxième temps, notre municipalité a vécu un exode de ses jeunes, une force vive sans laquelle une ville ne peut maintenir son dynamisme. Finalement, notre économie a subi les contrecoups injustifiés, à mes yeux, de la fermeture du Mont La Réserve.

En ce qui concerne la taxation municipale, je tiens à souligner que les hausses du rôle d'évaluation, conjuguées à un taux de taxation élevé, ont conduit à une augmentation marquée du fardeau fiscal des

payeurs de taxes. De 1985 à 1989, le taux de taxation est passé de 1,54 \$ par cent de dollars d'évaluation à 1,92 \$. En 1993, nous avons connu



Pierre Vaillancourt

une augmentation de 54 % du rôle d'évaluation par rapport à 1990. Cette situation n'est sûrement pas étrangère au fait que

la municipalité consacre près de 30 % de son budget au paiement de la dette.

La prochaine élection mènera à l'aube des années 2000 et, par conséquent, devra amener au pouvoir une nouvelle génération d'administrateurs municipaux. La prochaine équipe qui nous dirigera devra travailler en collaboration avec tous les intervenants économiques et sociaux, tout en favorisant une communication constante avec les différentes associations touristiques dont Saint-Donat

s'enorgueillit, afin d'adapter les services aux besoins exprimés par l'ensemble de tous ces intervenants.

À titre d'exemple, la nouvelle équipe dirigeante devra mettre tout en oeuvre pour favoriser le maintien de nos jeunes à Saint-Donat en leur offrant la possibilité d'une formation professionnelle répondant au profil de notre municipalité. De plus, elle devra accroître la capacité d'accueil de touristes par une hausse du nombre de chambres mises à leur disposition; à quoi sert l'organisation de nombreuses festivités si Saint-Donat n'est pas

en mesure de garder ses visiteurs l'espace de plus d'une journée?

Comme nous le constatons, les défis sont nombreux, d'autant plus qu'à l'avenir, l'amélioration et le maintien de la qualité de vie devra tenir compte de la capacité de payer des contribuables.

Je profite de l'occasion pour souhaiter à M. André Picard ainsi qu'à tous les membres du Conseil municipal sortant, ne sollicitant pas un nouveau mandat, un franc succès dans leurs prochains défis.

Pierre Vaillancourt

Lans a fêté le 3^e anniversaire du jumelage avec Saint-Donat

(JL) - Un repas "cabane à sucre" a été le centre d'attraction de la journée de festivités qui

a marqué le 3^e anniversaire du jumelage entre Saint-Donat et Lans-en-Vercors à Lans

même le 3 avril dernier.

Le correspondant à Lans du Dauphiné Libéré, quotidien à grand tirage de Grenoble, M. Louis Larbouillat, nous rappelle que le 8 avril 1990, après de courtes fiançailles qui s'étaient déroulées au Québec, Lans et Saint-Donat s'unissaient sur le plateau de Vercors au cours de chaleureuses festivités du jumelage. « Un mariage d'amour, selon les termes d'André Picard et Bernard Jallifier-Ardent, maires respectifs des deux municipalités », écrit Louis Larbouillat dans le Dauphiné.

C'est donc dans le cadre de la salle des fêtes de l'Aigle, à Lans-en-Vercors, transformée pour l'occasion en cabane à sucre décorée aux couleurs québécoises et françaises, sans oublier

les oriflammes matawiniennes et dauphinoises, que se sont déroulées les festivités du 3^e anniversaire. Au programme: exposition sur la Belle-Provence avec le concours de l'Office franco-québécois, concert de jazz et de musique québécoise, dîner matawinien dans la plus pure tradition des cousins "de l'aut-bord", films et diapos sur le Québec.

Soulignons que Serge Issa, de Saint-Donat, qui enseigne le ski à Lans, avait tout spécialement bien soigné ses invités en composant et réalisant le menu aidé par quelques amies lantières. Par ailleurs, Mme Soulet, présidente du comité de jumelage, promet de prochaines rencontres au Québec au cours d'un voyage à Saint-Donat prévu en septembre prochain.

La Fondation médicale a dépassé son objectif

La campagne de financement de la Fondation médicale des Laurentides s'est terminée le 3 avril dernier avec un extraordinaire résultat de 276 171 \$. L'objectif de cette première campagne d'envergure dans la région était de 275 000 \$.

La mission que s'est fixée la Fondation est de

contribuer à l'achat d'équipements médicaux pour le Centre Hospitalier Laurentien, l'hôpital de Sainte-Agathe desservant la grande région des Hautes Laurentides et du nord-ouest de Lanaudière, dont Saint-Donat et région.

En ce qui concerne Saint-Donat, le comité de

bénévoles mis sur pied par Yves Richie a vite atteint son objectif qui était de 25 000 \$. La Fondation médicale tient à remercier tous ceux qui ont appuyé sans réserve sa cause en vue de doter "notre" hôpital des matériels modernes requis de nos jours pour soigner les patients de la région.

Régénération des rives...

suite de la page 1

de mon dégoût et des doutes que j'entretenais face aux largesses du gouvernement qui disait vouloir encore faire mieux que la FAPEL dans la régénération des rives, la classification des installations septiques, etc., de dire M. Lorange. Sa réponse fut de laisser une chance au ministère de l'Environnement de travailler à ce programme, car il disait vouloir agrandir (sic) le Programme des lacs. J'étais à l'époque très sceptique, mais tout le monde a droit à une chance", de poursuivre

M. Lorange.

Mais voilà que le programme des lacs est bien mort, toujours selon M. Lorange, qui se demande où iront les 375 000 \$ de budget que le gouvernement avait projeté verser cette année à une cause que prennent à coeur depuis bien des années les associations de lacs du Québec... bénévolement. À cette somme devraient s'ajouter 50 000 \$ que le Ministère doit à la FAPEL "depuis belle lurette", conclut M. Lorange.



Restaurant Français
Chez Girard

Dimanche 9 mai: Bonne Fête Chère Maman

MIDI: Succulent BRUNCH	SOIR: PAËLLA aux fruits de mer
\$17.95	\$9.95
de mer \$14.95	

- TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS À PARTIR DE \$18.95 •
- BRUNCH TOUS LES DIMANCHES MIDI •
- FESTIVAL DU HOMARD (mai - juin) •

18, rue Principale O. - Ste-Agathe-des-Monts Réserv.: (819) 326-0922

À Holy Cross, les goûts ne sont pas à discuter



PAR CLAUDE LAMBERT

épais sont en peau de daim ou de chien et doublés de laine. Quant aux bottes, elles sont en peau de phoque ou de cerf avec fourrure. On utilise la peau de saumon pour confectionner des pantoufles.

L'été, on s'habille légèrement. Quand il pleut, on revêt un pardessus imperméable fait des membranes intestinales de phoque cousues ensemble, ce qui en fait un vêtement très léger.

L'habitation des Inuits est rudimentaire. Il s'agit d'une fosse carrée de trois ou quatre pieds de profondeur, surmontée d'un toit en branches que recouvre une couche de terre. On y accède en rampant par un couloir d'une dizaine de pieds de long sur quatre pieds de large. Une petite ouverture dans le toit sert de fenêtre, de ventilateur et de cheminée. Pour la nourriture, on mange de la viande, du poisson frais, séché, salé, fumé et aussi du poisson que l'on fait pourrir pour les jours de disette.

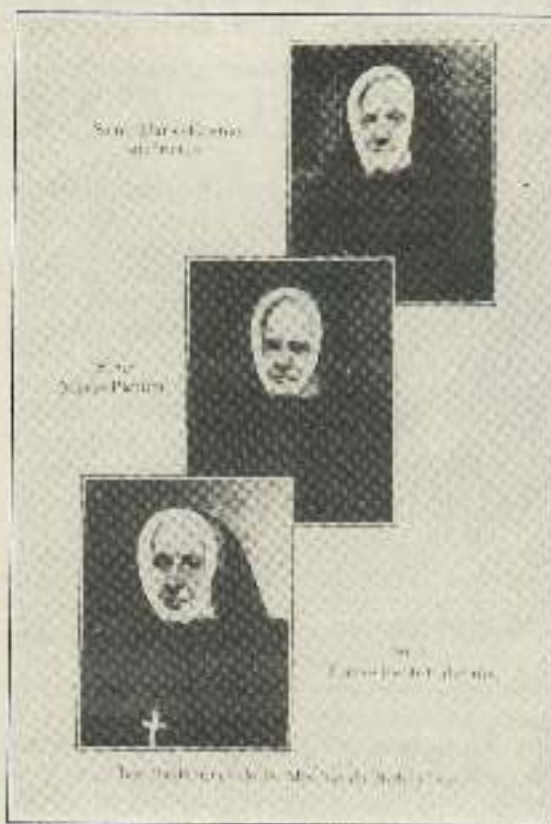
L'hiver, les autochtones de la côte se tiennent au chaud grâce au "parka" en fourrure, de leur confection, dont le capuchon est bordé de poils de loup; les gants

Sœur Marie-Pauline raconte entre autres: "À l'exception du squelette, les sauvages utilisent toutes les parties du saumon sans exception (de la tête à la queue). Les intestins et les oeufs sont conservés dans un trou d'une profondeur de cinq pieds environ. C'est ce qui s'appelle un puits de putréfaction. Au mois de février, quand il n'y a plus rien à capturer, on ouvre cette fosse et on mange tout ce qui y a été jeté. La puanteur qui s'en dégage est telle qu'on ne saurait se l'imaginer."

"Malgré tout, les sauvages avaient ces conserves-là avec voracité. C'est pour eux un mets savoureux. Est-il possible que ces pauvres gens aient le goût dépravé à ce point?" Les missionnaires ne pouvaient comprendre cette façon de vivre, de se nourrir, ni le peu d'hygiène dont faisaient montre ces habitants du froid.

Anecdote

Les Inuits se nourrissaient presque exclusivement des produits de la chasse, un jeune homme atteint d'une anomalie physiologique telle le



De haut en bas: Sœur Marie-Étienne, supérieure d'origine irlandaise; Sœur Marie-Pauline, canadienne-française, et Sœur Marie-Joseph Calasanz, d'origine Belge. Les fondatrices de la Mission de Holy Cross.

daltonisme était frappé faisait un mauvais d'interdit de se marier, chasseur, incapable de car sa difficulté à subvenir aux besoins de percevoir les couleurs en sa famille. On craignait

aussi que cette tare héréditaire se propage dans toute la population, menaçant ainsi sa survie.

Mais que faisaient nos ancêtres?

Pour ceux dont la façon de se nourrir des Inuits peut sembler quelque peu dégoûtante, et surtout pour les enfants d'aujourd'hui pour qui la différenciation des goûts et des odeurs se résume bien souvent au méli-mélo des saveurs artificielles dont ils ignorent complètement l'origine, j'aimerais faire en terminant un parallèle avec le sort que nos grands-parents et avant eux, nos ancêtres de la Nouvelle-France, réservaient au cochon, réservant au cochon, sans pour autant en mourir, au contraire.

De tout temps, on le

mangeait de la tête à la queue. Que l'on pense à cette grande occasion que représentait la boucherie des Fêtes. Dans les faits, nos grands-mères ne fabriquaient-elles pas de la succulente tête-à-fromage (cerveau, etc.), du boudin (le sang et les intestins), des oeilles de criss, ne savaient-elles pas bien apprêter les pattes, le foie, le coeur, les rognons, etc.?

Que dire de gens, il n'y a pas si longtemps, qui boudaient la viande fraîche, préférant celle qui a vieilli plusieurs jours, laissant une croûte verdâtre qu'on enlevait pour ensuite la cuire et qui était vraiment plus tendre! Comme l'expression le dit si bien: "Les goûts ne sont pas à discuter".

Claude Lambert

Anthropologue-historien, consultant

C.P. 981 - 442, rue Nadon
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3720

La béatification est l'occasion rêvée de mieux connaître les Filles de la Sagesse

PAR LORETTE LACHAPPELLE
collaboration spéciale

Les Filles de la Sagesse sont en fête. Le 16 mai, Marie-Louise Trichet, leur cofondatrice, sera béatifiée à Rome. Or la béatification est l'occasion de découvrir cette grande dame.

Marie-Louise Trichet est née en 1684, à Poitiers, en France, dans une famille de la bourgeoisie. À 17 ans, sa rencontre avec le père Louis-Marie Grignon de Montfort bouleverse sa vie. Cette jeune femme timide, qui rêvait d'une vie consacrée à Dieu dans le silence d'un couvent, choisit alors d'habiter avec les malades et les vagabonds "en qualité de pauvre" parmi les pauvres.

La congrégation,

fondée par Louis-Marie et Marie-Louise, porte un beau nom qui suscite souvent la curiosité: Filles de la Sagesse. Le programme est ambitieux et mystérieux: Jésus, sagesse incarnée de Dieu. Montfort fonde sa spiritualité sur cette Sagesse-Personne, chantée, espérée par l'Ancien Testament et qui s'incarne dans Jésus-Christ. Il est le premier à en faire une exégèse à travers le mystère de l'Incarnation. Marie-Louise a adhéré à son émerveillement, à son amour de la Sagesse, et a transmis cet élan à ses Filles par le choix de la congrégation.

Fille, non soeur

La vie des Filles de la

Sagesse est à la fois active et contemplative. Une exigence: la simplicité. Elles reçoivent le nom de Filles, pour éviter celui de "soeurs". Soeur, c'est déjà un titre, une distinction. Être simple, c'est avoir réalisé son unité intérieure. Le fondateur a le souci de briser les remparts du cloître; il veut fonder une communauté hors les murs, au coeur même de la misère du monde.

À l'époque, les religieuses et religieux vivaient dans des monastères ou des cloîtres. Les Filles de la Sagesse comptent ainsi parmi les premières congrégations apostoliques. À un moment de l'histoire, on veut faire des Filles de la Sagesse des cloitrées. Marie-Louise résiste afin

de sauvegarder l'esprit de la congrégation: action et contemplation. Louis-Marie et Marie-Louise, un couple fondateur alliant fougue, imagination, singularité et même l'intransigeance de Montfort, mais aussi l'esprit pratique, l'humble détermination et la transparence de Marie-Louise.

Après la mort de leur fondatrice en 1759, les Filles de la Sagesse débordent rapidement la France et débarquent au Canada en 1884. Aujourd'hui, elles mettent leurs compétences d'enseignantes ou d'infirmières au service des malades proches de la mort, ou des handicapés, ou dans les CLSC ou enfin dans la pastorale ou paroissiale.

Activités chez les Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle se préparent pour le concours "Robe-fleurie", qui aura lieu le 13 mai, à la réunion mensuelle.

Les 22 et 23 mai, il y aura un marché aux puces au sous-sol du Restaurant du Coin pour le tout Saint-Donat et environs. On pourra y trouver de beaux trésors à bon prix.

Le 30 mai: Pèlerinage au Cap-de-la-Madelaine où plusieurs cercles des États-Unis et du Canada seront représentés. Pour réserver sa place à bord de l'autobus, on communique

avec Diane Sigouin au 424-3030. Prix du membre: 7 \$, et celui du non-membre: 12 \$. Le départ se fera de Saint-Donat à 9h00, retour à 16h00. Bienvenue à tous!

Au mois de juin, les officières auront terminé leur mandat de deux ans. Le 10 de ce mois, il y aura donc élections.

En septembre 93, le congrès d'État se déroulera les 10, 11 et 12 sous le thème: "Répands ta lumière", au Manoir des Laurentides.

Résidences Funéraires

J.-H. Danier & Fils Inc.

376, rue du Collège, St-Donat P.Q. J0T 2C0
1-819-424-2441

Bureau chef

36 rue St-Bruno, Ste-Agathe-des-Monts P.Q. J8C 2H5
1-819-326-3322

St-Donat Ligne directe: 424-2441

DEPUIS LONGTEMPS NOUS Y PENSIONS...

AUJOURD'HUI PRENONS LE TEMPS.

Les pré-arrangements sont un choix logique car ils permettent de faire en sorte que vos convictions soient reconnues et respectées. Un choix logique parce que vous prévoyez sans hâte et à tête reposée. Il permet également d'éviter à vos proches des décisions hâtives qui, prises sous le coup de l'émotion, entraînent trop souvent des dépenses excessives et bien rarement prévus au budget.

Les pré-arrangements sont une sage précaution comme l'assurance-vie et le testament.

Les pré-arrangements représentent la sécurité parce que le coût final des services ne changera pas quel que soit le temps écoulé depuis la signature de l'entente. "Votre capitale sera déposée à la Fiducie Desjardins pour votre sécurité"

UNE FAMILLE AU SERVICE DES FAMILLES

La confiance que vous nous témoignez depuis trois générations est précieuse puisqu'elle a fait notre réputation.

Merel,
Réjean, Jean-François et Michèle

La Chambre de commerce de Saint-Donat entend sonder l'opinion de ses membres

PAR JEAN LAFORTUNE

Confronté à une période estivale désastreuse au point de vue température en 1992 et à une faiblesse généralisée de l'économie dont on semble se sortir peu à peu, la Chambre de commerce de Saint-Donat a dévoilé un bilan financier de ses activités promotionnelles inférieur aux prévisions lors de son assemblée générale annuelle. Cette dernière s'est tenue à la Maison de la culture le 7 avril dernier.

Après avoir brassé des affaires pour près de trois quarts de millions de dollars au cours du dernier exercice financier, la Chambre se retrouve avec une valeur nette à la fin de 3 667 \$, soit cinq fois moins qu'à la clôture de l'exercice précédent. Mais pour sa défense, il faut dire qu'elle a mis sur pied plusieurs nouvelles activités d'attraction touristique qui promettent et qu'elle a aussi investi des sommes en immobilisation qui serviront pendant plusieurs années.

Ce qui, en définitive, ne freinera aucunement son plan d'action pour la nouvelle année qui s'amorce. On note, en particulier, une priorité qui consistera à rencontrer individuellement tous les commerçants membres afin d'aider la Chambre à évaluer l'ensemble de ses opérations. Pour y arriver, Madeleine Charbonneau, la directrice générale adjointe, a été mandatée pour identifier, avec les représentants de toutes les entreprises, les forces et faiblesses de la Chambre, recueillir les attentes et préoccupations des commerçants et saisir leur volonté de travailler à l'avancement de Saint-Donat.

Autres activités

Au chapitre de l'accueil touristique, notons que le

bureau de l'information de la Chambre sera ouvert sept jours par semaine. Quant au comité de publicité, ses membres se pencheront sur l'intérêt et la participation des entreprises directement touchées par les actions publicitaires. Les dossiers du golf, du ski alpin, de la motoneige et la promotion des forfaits feront l'objet d'une attention particulière.

Par suite de la mauvaise température de l'été dernier, le Camping de la Vallée Pimbina a connu une saison financière déficitaire, mais l'été qui vient devrait lui permettre de consolider sa situation, surtout du fait que le M.L.C.P. aménagera un sentier de 17,2 km accessible au vélo de montagne. Du côté du secteur L'Assomption, on procédera à un ensemencement majeur de truites dès le mois de mai.

Des dates à retenir. Le Super Tournoi de Pêche

du Journal de Montréal, dans sa 8e édition, se tiendra les 19 et 20 juin avec des prix de plus de 100 000 \$. Le Week-End des Couleurs s'étendra sur trois fins de semaine, soit les 18 et 19, les 25 et 26 septembre, et les 2 et 3 octobre. L'Omniom de golf Toto Gingras aura lieu le 20 août, tandis que le Tournoi de golf de la Chambre aura lieu le 26 mai.

On poursuivra les efforts mis sur les nouvelles attractions touristiques du ski de fond, du Snodéo des Neiges et du Week-End Blanc. Enfin, le dossier de la route devant relier Saint-Donat à Mont-Tremblant est toujours ouvert. La Chambre de commerce entend poursuivre son appui à la municipalité en vue de clarifier l'imbroglio entre les ministères du Tourisme et du Transport qui semblent jouer à cache-cache à Québec.



Les administrateurs de la Chambre de commerce de Saint-Donat. Première rangée, de gauche à droite: Gaston Forget, la directrice générale Sylvie Villeneuve, Mireille Garceau, Lyne St-Georges et Jean Lafortune. Deuxième rangée: Serge Laforest, le président de la Chambre Jean-Pierre Garceau, André Issa, Marcel Gauthier et Michel Monette.



*Le ravissement d'une petite auberge...
... Le raffinement d'une grande table!*

**LAURÉAT RÉGIONAL ET FINALISTE
NATIONAL DU GRAND PRIX QUÉBÉCOIS
DE LA GASTRONOMIE 1992**

L'auberge est maintenant **OUVERTE**
DU MERCREDI AU DIMANCHE ainsi
que, bien entendu, son excellente
salle à manger.

Pour une Fête des Mères
MÉMORABLE, réservez sans tarder.

AUBERGE DE LA SAUVAGINE
1592, ROUTE 329
STE-AGATHE-NORD

Pour réservation: (819) 326-7673
(514) 953-0944

FIYOU!

Des prix réduits pour laisser à
votre porte-monnaie
le temps de souffler.

Des prix réduits sur des centaines
de produits en magasin.

Des prix réduits longtemps pour
des économies prolongées.

MARCHÉ RICHELIEU

Opérée
MAURICE CHARBONNEAU INC.



380 Principale
Saint-Donat
Tél.: (819) 424-2072

AUTORISÉ SERVICE OMC

Évitez une fin de semaine gâchée

Faites entretenir votre hors-bord Johnson ou Evinrude par le service technique autorisé OMC, et soyez certain qu'on utilise les pièces OMC garanties d'origine. Tous moteurs ont besoin de l'entretien régulier pour assurer des performances sans peine. Faites vérifier votre moteur dès maintenant, et passez les fins de semaine au soleil. Notre technicien, qui a reçu sa formation à l'usine, va:

- Vérifier le système d'allumage
- Vérifier et régler le carburateur
- Vérifier le filtre, nettoyer la cuvette de carburant
- Vérifier la tête de cylindre
- Vérifier l'unité inférieure et la remplir
- Vérifier l'hélice et le régime du moteur
- Vérifier le système d'alimentation
- Nettoyer le système de refroidissement
- Lubrifier le moteur au complet

St-Donat Marine Inc. (819) 424-2288
687, rue Principale Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

Un nouveau programme de formation pour les entreprises de la région

(JL) - Le Groupe Mallette Maheu vient de mettre sur pied La Corporation de formation Mallette Inc. qui dispensera un nouveau programme de formation à l'intention des dirigeants et du personnel des petites et moyennes entreprises de la région Laurentides-Lanaudière.

C'est dans leurs bureaux de Sainte-Agathe-des-Monts que les responsables de cette

maison de gestion comptable, de plus en plus diversifiée, ont annoncé le lancement du Programme PCP (Planification, Contrôle, Prospérité) qui concerne tous les aspects essentiels de la gestion d'une petite ou d'une moyenne entreprise. Par le biais d'une approche dynamique de la formation, le Programme PCP, élaboré sous la direction de M. Marc Legault, c.g.a., vise à donner aux

commerçants et aux dirigeants des entreprises de la région des moyens concrets pour effectuer rapidement un "retour aux bonnes affaires", principalement en fournissant de la stimulation dans l'entreprise. **La gestion du temps, facteur important**

Conçu par le Groupe Mallette Maheu pour ceux qui veulent vraiment prendre en main leurs affaires, le

Programme PCP touche tous les aspects de la gestion au moyen des cinq modules suivants: la planification stratégique, l'accueil et le service à la clientèle, les stratégies publicitaires payantes, les contrôles financiers et la valorisation du personnel dans l'entreprise. Dans tous les cas, on met l'accent sur la gestion du temps. Lors du lancement de cette nouvelle initiative du

Groupe Mallette Maheu, M. Legault a expliqué que le Programme PCP a été mis au point par les experts de cette maison au cours d'une expérience pilote qui s'est déroulée à Sainte-Agathe avec la participation de 40 dirigeants et employés seniors d'entreprises de la région en février et mars. Ce programme a depuis reçu l'aval de la Commission de la Formation Professionnelle.

Le choix des modules est à la discrétion des intéressés, et les cours par petits groupes se donnent déjà aux bureaux de Mallette Maheu de Sainte-Agathe. Ils seront disponibles à leurs bureaux de Saint-Jérôme dès septembre.



M. Marc Legault expliquant la teneur du Programme PCP lors de son lancement aux bureaux de Sainte-Agathe-des-Monts du Groupe Mallette Maheu.

On est passé de la politique au sucre



Près de 1 000 supporters du député de Rousseau (Bertrand) Robert Thérien étaient réunis pour sa partie de sucre annuelle à la cabane à sucre Les Sportifs, de Saint-Esprit, le jour même du premier match des éliminatoires Canadien/Nordiques. Sont également allés le supporter le député de Laurentides Jacques Vien et le ministre Daniel Johnson. On les voit ici tous confiants dans leur équipe, mais on ne sait trop laquelle.

Un dérapage qui aurait pu être funeste

La candidate libérale aux prochaines élections fédérales, Michelle Tisseyre, et son attachée politique, Lise Groleau, se demandent encore com-

ment elles ont pu sortir indemnes d'une embarquée sur la route 329 le premier jour de la "tempête des vieux garçons", comme dirait le grand pronostiqueur M. Mapp.

du Centre d'Accueil des Quatre Vents.

Un camionneur bon samaritain les sortit de cette position précaire, et tous constatèrent qu'il en était résulté aucune égratignure corporelle... mais l'auto était une perte totale.

En effet, le 20 avril dernier, après avoir effectué leur première visite officielle à Saint-Donat et être passées au Journal Altitude, elles reprirent la route vers Sainte-Agathe sur une chaussée qui commençait à être quelque peu "coolante". Soudain, c'est dans un fossé que l'auto, pourtant une traction intégrale, se retrouva les quatre fers en l'air, près

Le lendemain matin, Michelle Tisseyre reprenait le bâton du pèlerin... et son téléphone cellulaire, parcourant son comté comme si de rien n'était, avec une nouvelle voiture. Un comté qu'elle trouve bien grand, dit-elle, et qui réserve bien des surprises.

"La recrue par excellence qui allie performance et espace"



LES
PONTONS
LA
MEILLEURE
FAÇON DE
PROFITER
DES
PLAISIRS
NAUTIQUES



St-Donat Marine Inc. (819) 424-2288
687, rue Principale Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

NUMÉRIQUE
FAUCHER
ST-DONAT
6, Chemin du Réservoir C.P. 913, Saint-Donat
(819) 424-3629

- Armatures de cuisine: mâchons, émail, bois, laqué
- Coroplasts Corian, Avonite, etc...
- Meubles de tous styles
- Spécialisés en technique moderne de finition

• Salle de montage au 247 avenue du Lac
Notre passion du métier... à cause d'un bénéficiaire!

ALIGNEMENT

2 roues
29,95\$

Pièces d'auto J. Boudreau inc.
424-2110

4 roues
39,95\$

Artistes recherchés pour la troisième édition de la Semaine des Arts de St-Jovite

En accord avec la Commission scolaire des Laurentides et les professeurs, la semaine du 17 au 21 mai a été déclarée Semaine officielle de l'éducation physique. C'est ce que vient d'apprendre au Journal M. Bernard Therrien, professeur en éducation physique à l'École Institutionnelle

Sacré-Coeur, de Saint-Donat.

Pour souligner cette semaine, plusieurs activités seront offertes aux élèves, en plus de leurs périodes hebdomadaires. Ainsi, certains élèves de 5e et 6e année seront invités à participer à un tournoi de mini-tennis à Saint-Jovite le mardi 18 mai, et

les élèves du 1er et 2e cycle élémentaire auront la chance de rivaliser d'adresse lors d'un rallye dans le village les mercredi et jeudi 19 et 20 mai.

Les parents sont invités à coordonner et encadrer les équipes-élèves avec les professeurs.

Tournoi de golf du président le 26 mai

La Chambre de commerce de Saint-Donat annonce qu'elle tiendra sa première édition du Tournoi de golf du président au Club de golf de Saint-Donat le 26 mai prochain. Ce tournoi regroupera la majorité des gens d'affaires de la grande région.

Le tournoi débutera à 12h30. Le départ se fera selon la formule "shot gun" et les

joueurs suivront le parcours des 18 trous du club. Le coût du billet comprendra la voiturette, la journée de golf et le souper au Club de golf.

Même les non-joueurs pourront se joindre au groupe au souper qui sera servi dès 20h00. Il est donc grand temps de former son foursome et de confirmer le tout à la Chambre de commerce de Saint-Donat.

Carte de membre GRATUITE

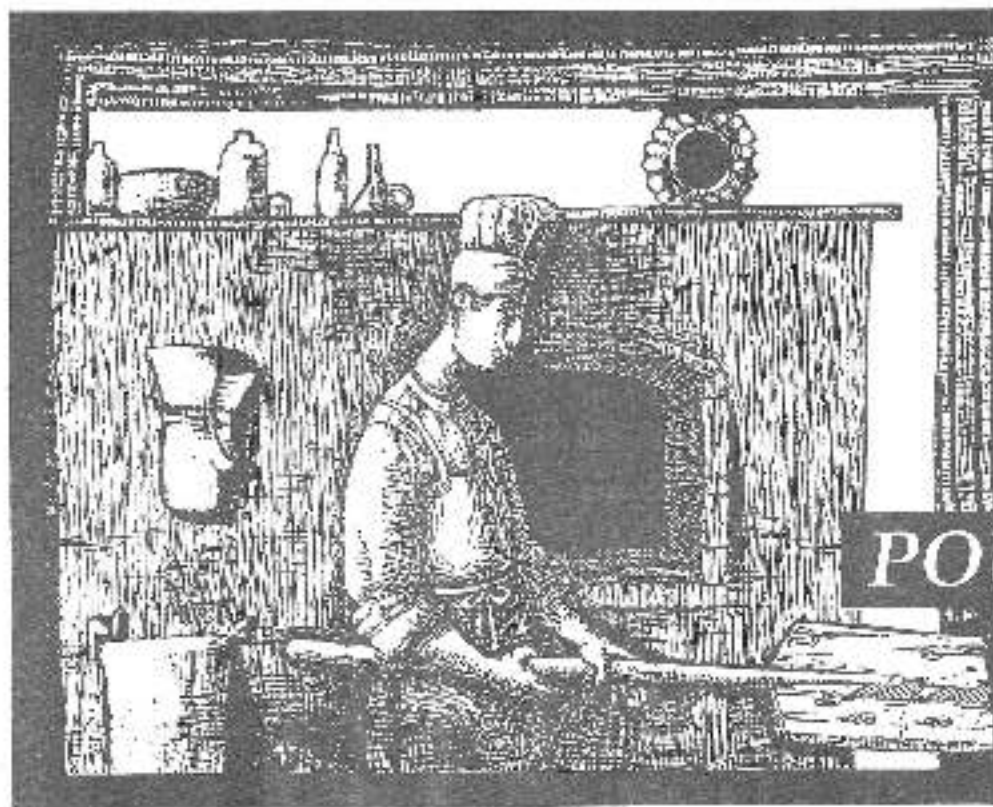
On vous en met plein la vue!

de choix de nouveautés de service

R.C. Vidéo
place Monette 424-5511

LA

BOULANGERIE ST-DONAT



Tous les matins, nous mettons la main à la pâte pour vous offrir des pains et des gâteries comme

POUR DE BON!

vous les aimez : frais, frais, frais et savoureux à souhait. C'est sans doute la raison pour laquelle vous avez choisi... pour de bon la Boulangerie Saint-Donat.

424-2220

LA BOULANGERIE
SAINT-DONAT

LA MIE
DE SAINT-DONAT
413, rue Principale
Saint-Donat

La prochaine fois que vous ferez vos emplettes au village, entrez à la boulangerie. C'est tout un spectacle pour les yeux et les narines! Tous nos pains s'envolent comme des p'tits pains chauds et nos mille et un desserts font le régal de tous... pour de bon!

À la Boulangerie Saint-Donat, tout est bon, bon, bon!
Tout est frais, frais, frais!

Fraîcheur et qualité. Voilà la promesse de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garantit!

Les 22 et 23 mai: Tournoi d'improvisation

À vos claques, prêts... au jeu!

PAR ANNIE LAFORTUNE

On pourrait appeler le mois de mai le mois de l'improvisation. C'est du moins le message que la ligue d'Impro de Saint-Donat veut lancer à tous les friands de rire et d'imagination.

Les 22 et 23 mai prochains, le Tournoi d'Impro Provincial Amateur s'installe à l'étage du

Montagnard, rue Principale à Saint-Donat, dans une salle modifiée qui pourra accueillir plus de 70 personnes. Huit équipes lanceront dans l'arène leurs meilleurs joueurs qui chanteront, danseront ou simplement imagineront le meilleur scénario qui les propulsera peut-être à la grande fi-

nale du dimanche soir. Ils viennent de Saint-Donat, Trois-Rivières ainsi que de plusieurs cégeps de Jonquières et de Montréal et sont des habitués de tournois d'improvisation. Une bourse de 800 \$ et un trophée perpétuel seront gages de victoire.

Le public sera invité à voter pour la meilleure équipe, ou accueilleront l'arbitre à grands coups de huées, comme c'est la

coutume dans ce genre de matches.

Comme l'explique Denis Nault, le directeur du Tournoi, "les gens sont de plus en plus nombreux aux matches pendant la saison régulière. C'est un style de divertissement que Saint-Donat, tout comme Montréal, a adopté. Nous sommes confiants que le public participera en très grand nombre." D'ailleurs, les marques d'appréciation ne manquent pas selon Denis qui ajoute vouloir en faire un événement annuel. Quoi qu'il en soit, tous les joueurs d'improvisation n'hésitent pas à sauter dans la créativité de ce grand happening qu'est la ligue d'improvisation. Tous et chacun se donnent la main afin d'agrandir le champ de rêves du public.

Les matches débuteront le samedi dès midi et se poursuivront tout au long de la journée. La dernière représentation sera jouée à 20h45. Le samedi 22 mai, l'entrée,

au coût de 6 \$, donnera accès à tous les matches de la journée. Même chose pour le dimanche 23.

Tirage

Pendant ce week-end d'improvisation, des

de billets aura lieu pendant la finale de dimanche, et le gagnant se verra remettre la moitié de la somme amassée. Un thermomètre devrait indiquer l'évolution de la vente. Des matches qui promettent en rires, pendant lesquels Trois-Rivières tentera d'enlever la victoire pour une deuxième année de suite. Le capitaine de l'équipe donatienne est nul autre

Issa, promettent le meilleur et le pire. On retrouve Even Migneault en maître de cérémonie et au chrono. Michel Prud'Homme et Rita Boucher. Le rôle des juges de lignes est assuré par la jeune relève, soit Jean-Philippe Bernier et Jean-Philippe Faucher. Roseline Issa, Micheline Morin, Michèle St-Georges et Marion Aubert seront vos hôtes pour



Les joueurs sont maintenant prêts à sauter dans ce grand happening.

livrets et des billets seront mis en vente. Un tirage parmi tous les acheteurs que Stéphane Charrette et les arbitres, Pierre "le terrible" Bernier et Simon ce week-end d'improvisation. À vos claques, prêts... au jeu!

Festival du homard

Auberge

La Cuillère à pot

41, route 329 St-Donat

1-800-567-6704 (819) 424-2252

BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES

Dimanche 9 mai 93



Déjeuner - Dîner
de 10h am à 14h pm
10,95\$ adulte - 5,95\$ enfant
taxes et service en sus

SPÉCIAL 2 pour 1

Tous les dimanches sur la table d'hôte

"Notre festival du homard"

à compter du 15 mai 93

TOUS LES SAMEDIS SOIR

Buffet chaud et froid

ET

HOMARD À VOLONTÉ

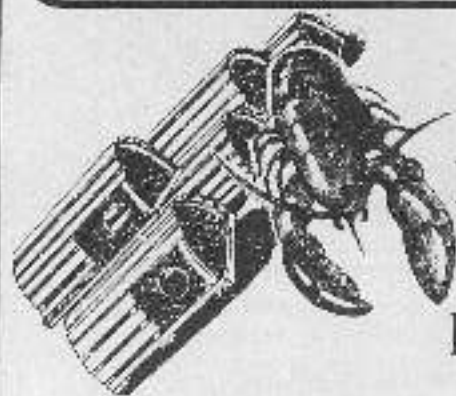
BUFFET DE DESSERT

Prix: 22,95\$/pers.

Tous les soirs

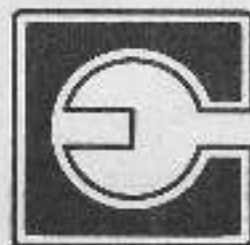
3 demi-homards chauds ou froids servis
avec salade de pommes de terre ou riz,
choix de beurre chaud

11,95\$



**SUPER
FESTIVAL
DU
HOMARD**

Bienvenue!



CAMERA EXPERT

LES EXPERTS EN FINITION DE PHOTOS

SPÉCIAL

- LAMINAGE
- ENCADREMENT
SUR MESURE

VENTE DE RÉNOVATION

VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU
DÉPARTEMENT D'ENCADREMENT

VALIDE DU 1^{er}
AU 31 MAI 93

-30%

Photo Côté

1 HEURE
PHOTO

8, rue Hôtel de Ville
Ste-Agathe-des-Monts
Tél.: (819) 326-4504

Karen Young: une voix pure qui se distingue des autres

PAR ANNIE LAFORTUNE

Ceux qui ne connaissent pas Karen Young ne peuvent plus en dire autant, du moins ceux qui ont assisté à son spectacle dans la nouvelle salle intimiste de la Maison de la Culture de Saint-Donat, le 17 avril dernier. Du même coup, ils ont vu et entendu ce que cette artiste pouvait offrir par son immense talent et sa voix plus que remarquable.

Jazz, pop, folk et funk en passant par du Richard Desjardins, Gilles Vigneault et Jean-Pierre Ferland, Karen Young a son style bien à elle. A

chacune de ses chansons qui prônent la justice, l'amour ou la tolérance, elle peut aussi bien nous faire visiter la Grèce, la Louisiane, Cuba, sans oublier le Québec. Non sans être connue à travers le Canada, peu de personnes peuvent se vanter de bien connaître cette auteure-compositrice authentique et passionnée.

Elle semble vouloir donner un nouveau souffle et un nouveau style de cet art musical. Accompagnée sur scène du musicien Normand

Lachapelle, le duo Young et Lachapelle fait passer le spectateur par toutes sortes d'émotions.

Lachapelle, remarquable musicien, dévoile son talent tout au long du spectacle. Il n'est pas rare de le voir jouer de deux instruments à la fois, une main sur chacun.

Une soirée musicale loin du stress et du yéyé parfois trop envahissant, qui a apporté à plusieurs, j'en suis sûre, le calme et le sentiment d'avoir écouté de la vraie musique.



Karen Young a fait un retour à Saint-Donat pour enchainer, comme d'habitude, ses nombreux admirateurs. Elle avait fait une première apparition ici à La Réserve il y a quelques années.

Âge d'Or St-Donat

Le jeudi 15 avril dernier avait lieu l'assemblée générale annuelle sous la direction de deux membres du Conseil de la Régionale Lanaudière. Voici comment se compose le Conseil pour l'année 1993: Émile Granger, président; Jacqueline Poirier, vice-présidente; Réjeanne Lefrançois, trésorière; Manon Doré, secrétaire; Simone Lambert, Cécile Léveillé et Jacques Perron, administrateurs. Bienvenue à notre nouvelle trésorière: Réjeanne Lefrançois.

Activités du mois de mai: bingo le 13 mai et cartes les jeudis soir.

Mercredi 2 juin: souper de fin d'année au Manoir des Laurentides. La fête débutera par un cocktail à 17h00 suivi du souper à 18h00. Le repas sera accompagné d'un verre de vin. Vous aurez le choix de trois plats de résistance.

La soirée se continuera à la salle "L'Avant-Garde" à compter de 20h30 et sera animée par Sylvain LaPorte. Le coût est de 20,50 \$ par personne.

En septembre, des équipes de "bowling" seront formées pour aller pratiquer ce sport à Ste-Agathe. Les membres qui sont intéressés devront donner leur nom le plus tôt possible. Nous vous donnerons tous les détails au local de l'Âge d'Or.

Manon Doré
secrétaire

1er anniversaire

Nous profitons de cette occasion pour remercier tous nos clients!

Pizzeria St-Donat
412 PRINCIPALE
424-2422



au centre du village

Nous serons ouverts du jeudi au dimanche à partir de 11h

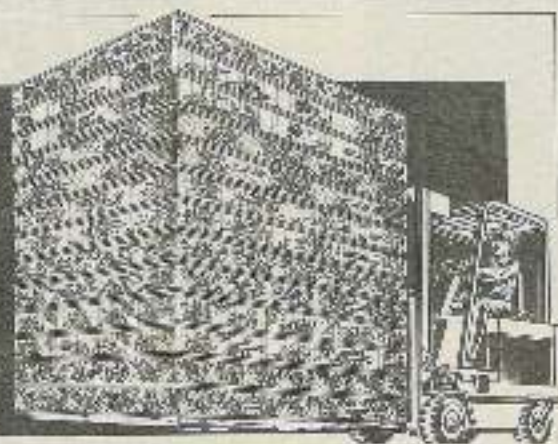
** SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX DU MIDI LES JEUDIS ET VENDREDIS **
SPÉCIALITÉS:

Poulet frit

Pizza, spaghetti, filet de sole
Pour déguster sur place ou pour apporter

• Terrasse intérieure

LIQUIDATION D'ENTREPÔT SIMMONS



Nous avons en magasin ce que vous avez en tête

HÂTEZ-VOUS!
LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES!

SIMPLE SEULEMENT : 99\$

DOUBLE SEULEMENT : 129\$

QUEEN SEULEMENT : 169\$



SIMMONS
CANADA INC.

ameublements

Barbeau & Garceau

435, Principale St-Donat 424-2133

Le Service des loisirs de Saint-Donat vous informe

Au Parc Desormeaux, le gazon fait apparaître ses plaques vertâtres et permettent de penser à nos loisirs de printemps.

La balle-molle mineure s'anime et plusieurs enfants s'élanceront vers

des coups sûrs dans l'activité physique, de l'habileté à la finesse d'exécution. L'objectif de départ: "le plaisir de jouer".

Nous avons besoin de personnes ressources pour nous aider à animer ces enfants: entraîneurs,

animateurs, arbitres, juges de but, parents supporteurs, parents dans le groupe organisateur. Nous devons faire équipe pour assurer la réussite des jeunes.

Faites-vous plaisir et donnez un peu de temps à l'Association de balle-

molle mineure en appelant au 424-2383. Une réunion se tiendra le 10 mai, et les inscriptions auront lieu du 12 au 19 mai. D'autres informations suivront par l'école.

Les adolescents pourront s'inscrire à des

clubs de basket-balle de volley-ball. Entraînement et règles du jeu seront en vigueur. Simon Bélanger entrainera les joueurs de basket-ball dès le début de juin.

Les adultes pourront participer à la pétanque autour de Guy Flamondon et Yvon Forget. Déjà, ils mijotent plein d'idées pour la prochaine saison. Également, le volley-ball et le basket-ball sont ouverts à tous groupes intéressés.

Pour réservations et informations: service des loisirs au 424-2383.

Les loisirs d'été

Les loisirs d'été pour les enfants s'animeront dès le début du mois de juillet.

Les 6 à 15 ans bénéficieront d'une équipe de 14 moniteurs dynamiques, compétents et pourront s'amuser en toute sécurité. Trois sauveteurs veilleront au bien-être des baigneurs, et l'animatrice du Centre civique Paul-Mathieu permettra aux joueurs de badminton et de tennis sur table de pratiquer leur sport favori en soirée.

Un service de garderie est également offert, selon les besoins. La soirée d'informations et d'inscriptions pour le camp de jour des loisirs d'été se tiendra le lundi 17 mai prochain à 19h30 à la Maison de la culture au 510, rue Desrochers. Pour informations: 424-2383.

À la Maison de la culture

Des dates à retenir: 5 au 19 mai: Exposition de peintures - le groupe de Sept à la bibliothèque municipale aux heures d'ouverture.

8 mai: Théâtre pour enfants de 3 à 8 ans - "Gakou le herger" avec Michel Pellerin et ses marionnettes.

15 mai: Heure du conte pour les 3 à 8 ans, de 10h00 à 11h30.

21 mai au 14 juin: Exposition de Jean-Charles Aubin - "Incognito"; moulage sur cuir, loup et masques.

22 mai: Luc Hamel, jazz quartet - clavier, saxophone ténor, basse et batterie, un jazz étonnamment accessible, une soirée à ne pas manquer.

29 mai: fin d'année des cours de musique et présentation des soirées musicales par discipline: flûte traversière, piano, guitare classique et populaire.

À Saint-Donat, le culturel fait maintenant partie de nos habitudes.

Louise Beaudry
Cardinal
directrice

ANIMALERIE CHEZ FRIPOUILLE

SURVEILLEZ L'OUVERTURE
PROCHAINE

Tonte - Toilettage
à partir de juin

* OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI *

440 B- Principale
(sous-sol du Provigo)
424-4229

Michel et Mario props.

Cours de tir à l'arc le 30 mai

Il y aura cours de maniement d'arc P.E.S.C.O.F. le dimanche 30 mai à la Maison de la Culture de Saint-Donat. La journée entière sera réservée pour des sessions de cours théorique et pratiques, et commencera dès 6h30 le dimanche matin.

Cette journée intense sera sous l'égide d'Orign'Arc, en collabo-

ration avec la Fédération québécoise de la faune, et vise l'obtention du certificat. La portion des cours pratiques suivra les cours théoriques de la Maison de la Culture et se déroulera au champ de tir d'Orign'Arc.

C'est donc un rendez-vous le 30 mai, et pour tout renseignement, on appelle Laurent Issa au 424-2483.

Les Tout-Petits chez Provigo



Les jeunes des Loisirs des Tout-Petits sont allés faire une visite de familiarisation chez Provigo, de Saint-Donat, et plus particulièrement dans le département de Pierre Therrien, la boucherie. La grande chambre froide les a tout simplement figés sur place.

Les spécialistes
Les Stores
M.P.C. Inc.
VENTE ET RÉPARATION
VITRIS

Service garanti sur mesure à compter
trois heures après la

- Stores verticaux • Système sans
- Toile à rouleaux • Stores pleines
- Stores horizontaux

St-Donat
424-2473

Le service est
assuré par M. Charotte

St-Donat Marine Inc.

VENTE - SERVICE
RÉPARATION
ENTREPOSAGE



BATEAUX

MOTEURS

EVINRUDE

PÉDALOS

REMOREQUES

TONDEUSE

SKIS

NAUTIQUES

portons Princecraft

Cobra

Pelican

SHORELANDER
LAWN-BOY

O'BRIEN

- Nous sommes dépositaire de Lawn-Boy
- Réparation de toutes marques de tondeuses
- Nous vendons les meilleurs skis nautiques O'Brien ainsi que les accessoires
- Service après vente



St-Donat Marine Inc. (819) 424-2288

687, rue Principale Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

Un avenir prometteur pour une jeune Donatienne



Une autre élève du professeur de danse Doris Rousseau, de Saint-Donat, voit sa vie changer de tout au tout. Sandra Duplessis, 22 ans, vient d'être acceptée en art - option danse et théâtre - à l'Université de Leeds en Angleterre. Elle quittera sous peu Saint-Donat pour s'installer outre-Atlantique où l'art occupe une place privilégiée. Peut-être la verrons-nous un jour sur les planches à Broadway.

La MDJ de Saint-Donat

En plus des heures d'ouverture régulières, plusieurs activités ont eu lieu durant le mois d'avril à la Maison des Jeunes de Saint-Donat.

Ils étaient 15 jeunes à avoir participé à la partie d'improvisation, le 3 avril dernier à St-Félix-de-Valois, contre deux autres maisons de jeunes de Lanaudière. L'équipe de Saint-Donat a très bien fait et tous se sont bien amusés.

Côté musical, 35 jeunes ont dansé au rythme des années "peace and love". De

plus, une chasse aux oeufs d'or a permis à plusieurs de se suer le bec. Le 10 avril, 25 adolescents de la MDJ ont assisté au spectacle de Vilain Pingouin. Inutile de dire que l'ambiance était électrisante et chaleureuse. Plusieurs ont même eu la chance de serrer la main aux membres du groupe.

Enfin, les jeunes désirent remercier toutes les personnes qui leur ont offert la table de billard.

Les jeunes de la MDJ

"C'est quoi ton asthme?" 2^e édition

Pour la deuxième année consécutive, l'Association pulmonaire du Québec lance son concours de dessins pour enfants asthmatiques "C'est quoi ton asthme?"

Organisé dans le cadre de "Jun mois de l'asthme", ce concours s'adresse exclusivement aux enfants asthmatiques des écoles primaires du Québec et vise à sensibiliser la population au phénomène sans cesse croissant des cas d'asthme chez les 6-12 ans.

Il y aura trois catégories: 5-6 ans, 7-8-9 ans et 10 ans et plus. Quatre gagnants dans chaque catégorie seront sélectionnés, et les dessins primés serviront à la confection d'un calendrier 1994.

Les critères d'évaluation sont la créativité, la présentation et le respect du thème. Le vernissage aura lieu le 29 mai et l'exposition durera du 28 mai au 11 juin à la bibliothèque Frontenac, à Montréal.

Une 7^e saison pour Les Vaillants

Le président des Vaillants de Saint-Donat, Henri Robert, invite tous les golfeurs de 50 ans et plus à se présenter au Club de golf de Saint-Donat le mardi 11 mai, à 19h00, pour leur inscrip-

tion et la formation des équipes pour la saison 1993.

Henri Robert prévoit un été bien chargé pour Les Vaillants et leur réserve des surprises. Le premier départ de la

saison se fera le 25 mai à 9h00.

D'autre part, Les Vaillants et Les Famoses joueront deux parties de "la meilleure balle" avec départ le 1er juin à 9h00. Les équipes

de deux (un homme et une femme) auront été formées par tirage au hasard au Club de golf le 18 mai.

Quant au tournoi final, il est prévu pour le 28 septembre. Les prix

aux trois premières équipes gagnantes seront constituées de bourses. Des enveloppes surprises seront également distribuées durant le banquet à la fin de la journée.

Grand Maman Tendresse vient en aide aux jeunes mères de famille

Plusieurs personnes ont joint les rangs de Grand Maman Tendresse. Ce service est affilié à l'Arche du Nord, de Saint-Donat, et vient en aide aux jeunes mères ayant des enfants de 0 à 5 ans.

Le but est de donner à la

jeune mère le loisir de prendre un marche, de lire ou simplement de se reposer. Mais ce service n'en n'est pas un de gardiennage. Il a été fondé pour aider, tout simplement.

Trois heures par semaine, à heures fixes pour une

période de cinq à six semaines, voilà ce que Grand Maman Tendresse offre aux jeunes mères de famille. De plus, toutes les personnes ressources de Grand Maman Tendresse ont suivi un cours de formation.

Les heures de service sont du lundi au vendredi, de 9h00 à midi, de 13h00 à 16h00 et le soir, de 19h00 à 21h30.

Toutes celles qui désirent en connaître plus sur ce service d'aide

peuvent communiquer avec Aline au 424-2426, Jeanne d'Arc au 424-1959 ou à l'Arche du Nord au 424-7267. Grand Maman Tendresse a besoin de d'autres bénévoles, n'hésitez pas à appeler.



HÉ! AS-TU VU SUBARU?

IMPRESSIONNANT

SUBARU

JUSTY



- Performance
- Luxueuse
- Confortable
- Prix de la voiture de l'année 1994 meilleure fourgonnette ou familiale de l'Association des journalistes



- Facile à la plus vendue en Amérique du Nord
- Longévité



- Économique
- Fugueuse
- Spacieuse

LE RENDEZ-VOUS DU PRINTEMPS AVEC SUBARU



S.V.X. Sportive • Plaisante

LA TOUTE NOUVELLE SUBARU IMPREZA



Voici des voitures fiables à des prix

IMPRESSIONNANTS!

LA FIÈVRE DU PRINTEMPS CHEZ SUBARU!

DE PLUS, TOUTES LES SUBARU 1993 COMPRENNENT LE NOUVEAU PROGRAMME SUBARU S.V.R. DE SERVICE D'URGENCE ROUTIÈRE VALIDE POUR 3 ANS.



RICHARD G. SMITH Propriétaire

SUBARU STE-AGATHE

LE # 1 DES LAURENTIDES SPÉCIALISTE DES 4 ROUES MOTRICES

Meilleur service, meilleur prix!

155, boul. Marie, no 117, Ste-Agathe-des-Monts
Tél. (819) 326-1000
Fax. (819) 326-8820 • Appeler sans frais: 1-800-463-1800



CLAUDE LAROUSSINIÈRE Propriétaire

Du plaisir sur toute la ligne!



SUPER TOURNOI DE PÊCHE

du Journal de Montréal
19-20 juin 1993

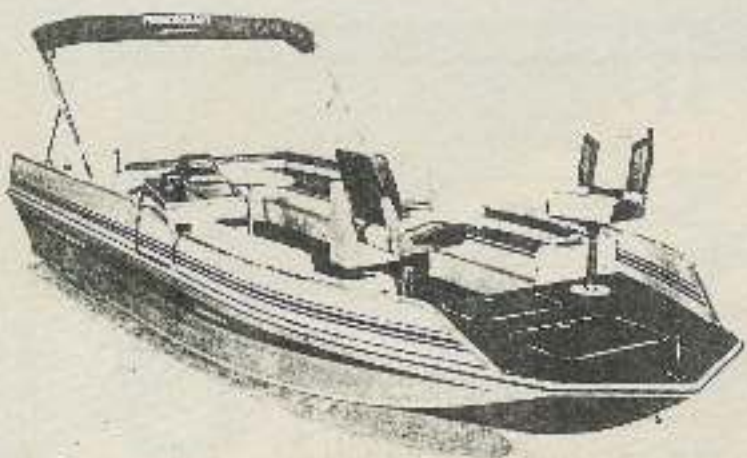
Sous la présidence d'honneur de M. Pierre D'Amour

100 000\$ en prix

Le Journal de Montréal

Information:

la Chambre de commerce de Saint-Donat
(819) 424-2833



PAS BESOIN D'ÊTRE PÊCHEUR
POUR GAGNER.

CE PONTON POURRAIT ÊTRE VÔTRE SI VOUS
ÊTES INSCRIT.

Inscrivez-vous au Super Tournoi de Pêche du Journal de Montréal et courez la chance de gagner un magnifique ponton tout équipé pour la pêche, d'une valeur de plus de 20 000\$. Achetez votre billet au coût de 25\$ au bureau touristique.

Semaine de l'éducation physique

En accord avec la Commission scolaire des Laurentides et les professeurs, la semaine du 17 au 21 mai a été déclarée Semaine officielle de l'éducation physique. C'est ce que vient d'apprendre au Journal M. Bernard Therrien, professeur en éducation physique à l'École Institutionnelle Sacré-Coeur, de Saint-Donat.

Pour souligner cette semaine, plusieurs activités seront offertes aux élèves, en plus de leurs périodes

hebdomadaires. Ainsi, certains élèves de 5e et 6e année seront invités à participer à un tournoi de mini-tennis à Saint-Jovite le mardi 18 mai, et les élèves du 1er et 2e cycle élémentaire auront la chance de rivaliser d'adresse lors d'un rallye dans le village les mercredi et jeudi 19 et 20 mai.

Les parents sont invités à coordonner et encadrer les équipes-élèves avec les professeurs.

Gagnante d'un voyage au Club Med



Lors du Week-End Blanc de Saint-Donat, un des grands prix à être tirés parmi tous les détenteurs de billets fut un voyage de 2 semaines, d'une valeur de 4 000 \$, au Club Med de Punta Cana, en République Dominicaine. C'est Mme Michelle Martal, de Montréal, qui a été l'heureuse gagnante. Elle n'y croyait pas, mais voyant le sérieux de l'appel, elle s'est empressée de venir chercher son prix d'avion à la Chambre de commerce de Saint-Donat. Elle n'a pas attendu plus longtemps pour réserver son siège et celui de son mari. Ils sont partis le 2 mai dernier. On l'aperçoit au centre avec, à ses côtés, Sylvie Villeneuve, la directrice de la Chambre de commerce de Saint-Donat, et André Issa, le responsable du Week-End Blanc.

photo: Annie Lafortune

MÉCANIQUE

INSPECTION EN 27 POINTS DE VOTRE VÉHICULE GRATUIT

INSTALLATION
ET
BALANCEMENT

ÉLECTRONIQUE
DE HAUTE
PRÉCISION

PRÉPAREZ-VOUS
À L'ARRIVÉE
DE L'ÉTÉ!



25%
SUR LES
GOODYEAR
ET
BF GODDRICH

OBTENEZ
GRATUITEMENT

À L'ACHAT DE
4 PNEUS

1 CASQUETTE ET
UN MANOMÈTRE
À PRESSION
DE PNEUS

Valide jusqu'au
31 mai 93
ou jusqu'à
épuisement
des stocks



L'Association des propriétaires du lac Croche se tient occupée

Tous nos vacanciers sont revenus du Sud. Nous nous retrouvons donc aux portes de l'été et l'Association entrevoit, avec beaucoup d'optimisme, le retour de la belle saison.

D'ici peu, tous les propriétaires qui ont bien voulu nous accorder leur confiance recevront leur carte de membre. Une liste des membres participants en règle pour l'année 1993 sera également disponible.

Il y a eu réunion de l'exécutif le 17 avril. L'assemblée s'est déroulée, cette fois-ci, au domicile de M. et Mme Gustave Robert. Nous tenons à les remercier pour les rafraîchissements, le café et les pâtisseries.

Des 11 sujets présentés par le président, quatre ont retenu l'attention des élus:

- 1- le recrutement des membres;
- 2- l'environnement et l'écologie;
- 3- l'aménagement du terrain de jeux;
- 4- l'organisation d'un souper-spaghetti qui aurait lieu à l'église Notre-Dame-de-la-Garde le 26 juin, à 16h00, suivi du feu de la St-Jean, au termin de jeux.

Le projet du souper est à l'étude, et les informations à ce sujet seront publiées dans le Journal Altitude du mois de juin.

L'exécutif se réunira à nouveau le 21 mai à 20h30. Cette fois-ci, ce sont M. et Mme Philippe Allen qui auront l'amabilité de nous recevoir. L'ordre du jour sera préparé par le président, et divers sujets y seront discutés.

Vous avez un sujet en particulier dont vous aimeriez que nous discutions? Faites-le connaître à la direction, et je l'ajouterais à l'ordre du jour afin que nous puissions l'inclure dans nos discussions.

Bon mois de mai à tous!

Henri Marceau

Face changeante de la rue Principale



Un nouveau commerce vient de faire son apparition rue Principale, à Saint-Donat. Il s'agit de l'Horlogerie du Nord qui se spécialise dans la vente et le service des montres, horloges et bijoux. Les propriétaires sont Claudette et André Guérin que l'on voit ici.

Du nouveau à la Place Monette



Hommes et femmes n'auront que l'embarras du choix pour porter les plus récentes créations vertimantaires puisqu'une nouvelle boutique vient d'être inaugurée au niveau du stationnement de la Place Monette, à Saint-Donat. On voit ici sa propriétaire Viviane Mathieu.

Érablière La Corniche

148, chemin Lac Montagne Noire
(route 329) Saint-Donat



Festival du homard le 29 mai et le 5 juin
• Fruits de mer à volonté, bisque de homard,
homard frais, moules, crevettes, buffet, dessert,
thé, café

• Salle de réception À mi-chemin entre Ste-Agathe et St-Donat Pour réservations: (819) 424-7966



Carrosserie St-Donat Inc.
Débosselage peinture soudure

Spécialités: auto, camion
bateau, motoneige

"Venez nous voir, l'estimation est gratuite"

• véhicules de courtoisie •

1887 Rte 125 sud
(face au Mont La Réserve) St-Donat
Alain Mapp, prop. 424-2788

Chez Laurentides Nissan

MÊME LES USAGÉES ONT DE LA CLASSE!!!

Vous cherchez une belle voiture usagée?

Chez nous, vous aurez droit à la même attention et au même service que si vous achetiez une voiture neuve.

Car chez Laurentides Nissan votre satisfaction passe avant tout!

Dépêchez-vous, car ces belles usagées s'envoleront rapidement...

- NISSAN STANZA GXE 1990, aut.
- NISSAN KING CAB, 1990
- NISSAN AXCESS, 1990, aut.
- NISSAN SENTRA, 1989, 5 vitesses
- NISSAN PULSAR, 1986, aut.
- NISSAN MICRA, 1988
- NISSAN KING CAB, 1984, diesel
- SUBARU LEGACY, 1990, aut.
- DODGE SHADOW, 1989

Votre sympathique concessionnaire



NISSAN
Laurentides Nissan

600, PRINCIPALE STE-AGATHE J8C 1L2
(819) 326-5433



Nouvel exécutif à l'Association des propriétaires du lac Sylvère

RESTAURANT L'Autre Table

Table d'hôte du mois de mai
samedi - dimanche

Bonne fête à toutes les mamans!

- Soupe en cachette
- Salade endive et pois mange-tout
- Cuisse de grenouille provençal: 14,95\$
- Brochette poulet aux 5 baies: 16,95\$
- Tournedos Rossini: 18,95\$

Dessert: Mousse aux cappucino

355 Principale, St-Donat
(819) 424-4109

Les membres de l'exécutif de l'Association des propriétaires du Lac Sylvère Inc. désirent informer les lecteurs du 30^e anniversaire de l'association (1963-1993). En effet, 1993 marque 30 ans d'activité de l'association au magnifique lac Sylvère.

Pour souligner ce mémorable anniversaire, les festivités débuteront par un souper au rôti de boeuf le samedi 12 juin à l'Auberge St-Guillaume. Il est possible de se pro-

curer des billets auprès de votre soussigné au 424-5739 ou 1-514-332-2770.

Une invitation spéciale est lancée à tous les anciens propriétaires du lac Sylvère. De plus, les artistes peintres, photographes, sculpteurs sont invités à préparer leurs oeuvres sur le lac Sylvère pour une exposition qui aura lieu au cours de l'été.

La présidente
Claudette Leduc-Belliveau

Les membres de l'exécutif de l'Association des propriétaires du lac Sylvère sont, dans l'ordre habituel: Saykaly Daniel, trésorier; Léon-A. Leduc, directeur des loisirs; Claudette Belliveau, présidente; Lise Verreault, secrétaire et directrice de l'environnement; Gaston Martel, vice-président; André Boyer, directeur de l'environnement, et Réal Beaudoin, directeur des loisirs.



C.P. 269 ST-DONAT CO. MONTCALM, QUÉ

Association des lacs Baribeau et des Aulnes

Pour plusieurs membres de l'Association, c'est déjà connu: il y aura une coupe de bois sur le flanc de la montagne bordant le côté sud de notre lac.

Malgré les avis officiels, qu'à peu près personne ne peut décoder, les propriétaires ont eu cette surprise désagréable. Plusieurs d'entre vous ont déjà réagi. Votre association a aussi fait beaucoup dans ce dossier et va tenter par

tous les moyens de s'opposer à la coupe de bois dans l'environnement visible de nos propriétés.

Fosses septiques
Comme par les années passées, M. W. Dubois va s'occuper de coordonner la vidange des fosses septiques et ainsi faire épargner quelques dollars à nos membres. On peut le rejoindre au 424-7290.

Nous aurons, à l'automne, plusieurs

postes de directeurs à combler, et nous avons même un poste de libre dès maintenant. Si vous voulez vous familiariser avec l'administration de votre association, votre bénévolat serait bienvenu. Vous pouvez, dès maintenant, communiquer avec l'un ou l'autre des directeurs actuels.

le secrétaire
Florian Longpré

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT

TITRE: "CAMION INCENDIE"
NUMÉRO DE PROJET: 93-405

APPEL D'OFFRES

La municipalité de Saint-Donat demande des soumissions pour la fourniture d'un camion-incendie.

Qualification: Seules les entreprises ayant une place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner sur ce projet.

Obtention des documents de soumission

Les documents de soumission et autres renseignements pourront être obtenus à compter du 10 mai 1993 à l'hôtel de ville de Saint-Donat, situé au 475 de la rue Desrochers, téléphone (819) 424-2383, contre un dépôt de 50,00\$ (incluant TPS) non remboursable, soit par chèque visé ou argent comptant.

Garantie de soumission

- Les soumissionnaires devront inclure dans leur soumission:
- 1- Un chèque visé ou un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance au montant de dix pour cent (10%) du total de leur soumission. La garantie de soumission doit être valide pour cent quatre-vingt (180) jours.
 - 2- Une lettre d'intention émise par une compagnie d'assurance confirmant que si le contrat est accordé et accepté, elle émettra, en faveur du propriétaire, un cautionnement d'exécution pour la fourniture d'un camion-incendie pour cinquante pour cent (50%) du contrat d'entreprise.

Date de réception des soumissions

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, à la municipalité de Saint-Donat, 475, rue Desrochers, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0, seront reçues jusqu'à 18h30, le 7 juin 1993, pour être ouvertes publiquement au même endroit à la même heure.

La municipalité de Saint-Donat ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Jean Robidoux, B.Urb., D.G.
Secrétaire-Trésorier

LES
**RADIATEURS
STE-AGATHE**
ENR.

(819) 326-3988
501 PRINCIPALE
STE-AGATHE DES MONTS
BOULEVARD DE L'AUTOROUTE

OUVERT
LE SAMEDI!



• RÉPARATION •
• VENTE •
• INSTALLATION •
RÉSERVOIRS
D'ESSENCE
GARANTI À VIE

**AIR CLIMATISÉ:
LA BELLE SAISON
EST ARRIVÉE!**
C'EST LE TEMPS DE FAIRE
VÉRIFIER VOTRE
AIR CLIMATISÉ
CAR SA PERFORMANCE
DÉPEND DE SON ENTRETIEN.

Nouvelles des Loisirs des Tout-Petits

Les responsables des Loisirs des Tout-Petits de Saint-Donat sont à la recherche de personnes intéressées à s'investir dans le comité organisateur pour le 20^e anniversaire de l'organisme. Les personnes-ressources peuvent communiquer avec Sylvie au 424-1380 ou 424-2107.

À Pâques, les tout-petits se sont sucré le bec à la cabane à sucre La Corniche. Merci à Roselyne Fournelle (transport) et aux mères présentes lors de la journée.

L'organisme a bien apprécié l'accueil qui lui a été réservé à la bibliothèque. Les jeunes y retourneront sûrement.

Et maintenant, une petite nouvelle décevante. Il n'y aura pas de session d'été pour les Loisirs des Tout-Petits étant donné la non-disponibilité des monitrices. Mais à l'automne, ça devrait reprendre en grand.

Les tout-petits souhaitent une bonne fête à toutes les mamans.

Plaque commémorative à Jacques et Réjean Hayes



L'équipe de hockey Les Donatians, qui se rend en Floride toutes les fins d'hiver disputer un tournoi annuel, remettait dernièrement à

Jacques et Réjean Hayes une plaque commémorative en signe d'appréciation pour leur indéfectible support. On voit ici une partie de l'équipe en compagnie des deux propriétaires du Montagnard. (Photo: Altitude)

Vous désirez apprendre à jouer au bridge?

Le Cercle de bridge Le Donatien offre un cours pour débutant à tous les intéressés durant le mois de mai. Ce cours s'adresse particulièrement à tous ceux qui n'ont aucune ou très peu de notions du jeu de bridge. Vous désirez augmenter vos capacités de déduction, de logique et de mémoire dans un contexte amical? Rien de plus facile. Le bridge vous procure tout cela.

Le cours est offert à tous les mardis, dès 19h30, à la Maison de la Culture de Saint-Donat. Pour plus d'information, on communique avec L. Boutin au 424-7326.

Soirée de duplicata

Une soirée de duplicata a lieu à tous les jeudis soir, à 19h30, à la Maison de la Culture, rues Desrochers.

Au début du mois de juin, nous changeons de soir: du jeudi au vendredi soir, même heure, même poste. Bienvenue à tous les bridgeurs!



Crêperie
de la
Maison
Blanche

Fête des Mères

Pour cette occasion nous avons le plaisir d'offrir à nos MAMANS clientes un Apéro GRATUIT

515, Principale St-Donat 424-2222

Bistro St-Jude

L'endroit tout désigné pour profiter, entre amis, du temps qui passe...

OUVERTURE
EN JUIN



PLACE MONETTE

Prop.: Michel Plouffe

PARTEZ AU VOLANT D'UN LEADER!



VÉHICULE LE PLUS VENDU EN AMÉRIQUE DU NORD
JUSQU'AU 29 MAI

OBTENEZ GRATUITEMENT:

- DOUBLURE DE PLATEAU
- MARCHEPIEDS
- LONGERONS DE CAISSE

GARANTIE
36 mois/60 000 km
PARE-CHOC À PARE-CHOC

VENEZ VOIR POURQUOI NOUS SOMMES #1

**Desrosiers
FORD**

90, boul. Morin (Route 117) (819) 326-8944
STE-AGATHE 1-800-567-6702

Le nouveau Guide Alimentaire canadien pour manger sainement

PAR MARIE-CLAIRE LEFRANÇOIS
diététiste

Le Guide Alimentaire canadien peut vous aider à faire de bons choix alimentaires. Son arc-en-ciel répartit les aliments en quatre groupes: les

produits céréaliers, les fruits et légumes, les produits laitiers, et les viandes et substituts. Il indique aussi quelles sortes d'aliments choisir

pour bien se nourrir.

Le tableau des portions indique également quelle quantité d'aliments manger dans chaque groupe et décrit aussi les portions des différents aliments. On y indique comment les

autres aliments, qui ne font pas partie des autres groupes, peuvent jouer un rôle dans une saine alimentation.

Les recommandations suivantes forment la base du Guide Alimentaire canadien pour manger sainement.

1.- Agrémentez votre alimentation par la variété.

2.- Dans l'ensemble de votre alimentation, donnez une plus grande part aux céréales, au pain et aux autres produits céréaliers, ainsi qu'aux légumes et aux fruits.

3.- Optez pour des produits laitiers moins gras, des viandes plus maigres et des aliments préparés avec peu ou pas de matières grasses.

4.- Cherchez à atteindre et maintenir un poids-santé en étant régulièrement actif et en mangeant sainement.

5.- Lorsque vous consommez du sel, de l'alcool ou de la caféine, faites-le avec modération.

Le nouveau Guide Alimentaire canadien est disponible au CLSC Jolimon.

Concours Oratoire JPG



C'est le 27 avril dernier, à l'École Sacré-Coeur de Saint-Donat, qu'avait lieu la remise des prix du Concours Oratoire Jean-Pierre Garceau. Quatre groupes de finalistes de 1^{re} année primaire au secondaire II s'étaient présentés devant un jury de trois personnes. On aperçoit sur la photo: Martine St-Germain, directrice adjointe des écoles de Saint-Donat; à sa gauche, Francine Vienneau, membre du jury et présidente du comité d'école; devant, le jeune Jean-Michel Harvey-Perron, récipiendaire d'une bourse de 100 \$; Émilie Hayes, bourse de 100 \$; Jean-François Simard, bourse de 100 \$; Jean-Pierre Garceau; Johanne Mathieu, bourse de 200 \$; Denis Garceau, membre du jury et commissaire à la Commission scolaire des Laurentides, et la directrice d'école, Noëlla Dupont.

Présentation du trophée perpétuel de curling



Les organisateurs des tournois de curling de Saint-Donat, Paul Perron, Jacques Bouchard et Yvan Brisson, présentent ici le nouveau trophée perpétuel de cette discipline sportive qui a été remis pour la première fois cette année à l'équipe gagnante (voir dernière édition d'Altitude). Ils sont accompagnés de Louise Beaudry Cardinal, la directrice des loisirs culturels et sportifs de Saint-Donat.

(Photo: Altitude)

Un parcours qui plaît
à bon prix

SPÉCIAL
14,00\$ (taxes incluses)

Tous les mercredis, 7h00 à la
fermeture.

Lundi au vendredi après 14h00.

Valide 1^{er} mai au 16 juin 1993.

Club de Golf St-Donat
424-2658



C'EST OUVERT!



• 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans

LECLERC MARINE inc.

• VENTE • SERVICE • ENTREPOSAGE

RENDEZ-VOUS
BAYLINER® ponton

GLASSTREAM™

Réparation:
fibre de verre

Réparation sur tout
autre moteur
hors-bord

VOLVO
PENTA
DUOPROP

795, Principale C.P. 518, St-Donat
Tél.: (819) 424-2345

YAMAHA
Semi hors-bord

La parole est au maire de NDM



Bientôt l'été, accompagné de ses beaux jours. Dans ma chronique de ce mois-ci, je vous parle d'un sujet qui me tient à coeur et qui, je crois, est indispensable pour le centre du village. Il s'agit de la halte routière.

Quand nous avons parlé de ce projet, au début, tous les membres du Conseil étions d'accord. Nous avons parlé de deux à trois phases, et la première était de creuser le bassin, ce que effectivement nous avons commencé à faire l'an passé. Mais parce qu'il était trop tard dans la saison pour compléter les travaux, seulement la moitié a été exécutée.

Dans le cadre de la M.R.C. défavorisée, nous avons obtenu, avec l'aide du député Robert Thérien, une subvention, et cet argent obtenu en subvention n'a pas été dépensé; c'est cette année qu'il sera investi pour continuer la Phase I.

Notre kiosque touristique au milieu du village est inoccupé pour le moment faute de stationnement. En

poursuivant la Phase I, nous ferons creuser cette année, et nous pourrions faire notre stationnement et ouvrir ce kiosque et ainsi embellir le centre du village avec arbustes et fleurs.

Je reviens à peine de vacances et je suis bien reposé. Mais j'ai quelques difficultés à accepter la critique non fondée de certaines personnes qui, auparavant, n'ont jamais assisté aux assemblées du conseil lors des préparatifs du projet de la halte routière et qui, évidemment, n'ont pas suivi le déroulement normal du dossier et son évolution.

Je demanderais bien gentiment à ces personnes de s'informer correctement avant de critiquer. Mais je suis rassuré en pensant que tout le monde n'est pas négatif et voit en ce projet un pas vers l'avant. Mais une chose difficile à prendre est de se faire dire à nous, les élus, de laisser cette subvention au rancart pour cette année. Quelle réalité! Je crois que subvention et budget ont été confondus par certains mais cette année, nous parlons bien de SUBVENTION.

Je peux vous dire avec certitude ce qui arrivera si nous ne prenons pas cette subvention. Voilà ce qui est arrivé au début de la

construction de la bibliothèque; nous avions droit à une subvention de 15 000 \$. Deux municipalités qui avaient également droit à cette subvention ne l'ont pas prise et ont laissé passer leur tour. Donc, c'est nous qui en avons bénéficié et à la fin de la construction, nous avons ramassé un beau 70 000 \$.

Ne pas oublier que nous sommes aussi, les membres du Conseil, préoccupés par la conjoncture économique. Je ne vous blâmerais pas de critiquer si l'on vous annonçait que demain, on veut emprunter 200 000 \$ pour tout finir les travaux, mais là n'est pas le cas.

En ce qui concerne les Phases 2 et 3, soit la construction du barrage, on y reviendra plus tard quand la conjoncture économique sera plus propice. Nous avons au moins en notre possession les plans complétés et payés.

Depuis novembre 1990 que je dirige le Conseil et parfois, les décisions à prendre ne sont pas toujours faciles mais avant tout, le budget doit être respecté et entre nous, jusqu'à présent, nous n'avons pas commis trop d'erreurs.

Pour tous ces motifs, je crois que le Conseil va continuer à faire les

travaux prévus de la Phase I avec la subvention qui nous a été accordée et ainsi, essayer de faire de notre village un beau coin de notre municipalité et, bien entendu, sans négliger les autres travaux prévus et mentionnés dans notre dépliant 93.

Ceux et celles qui seraient intéressés à voir les plans de la halte routière n'ont qu'à se rendre au bureau municipal.

Dans ma prochaine chronique, je vous parlerai d'un autre projet important. Il s'agit de la tour de

communication indispensable pour toutes les situations d'urgences qui pourraient survenir dans notre région montagnaise.

Le député Robert Thérien fera du bureau le lundi 31 mai prochain. Pour obtenir un rendez-vous, veuillez appeler au

numéro sans frais 1-800-361-3717.

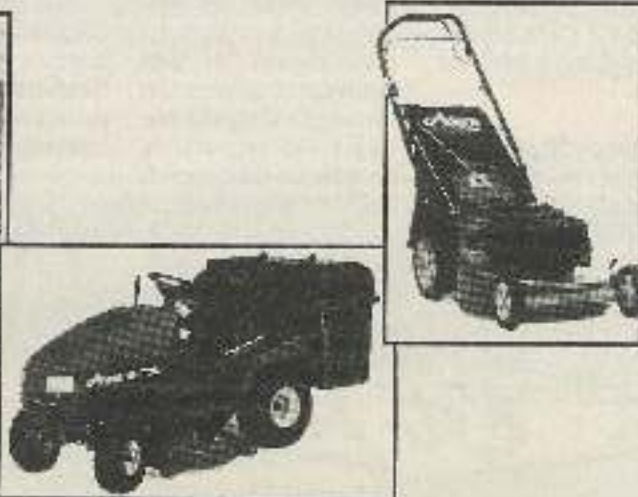
Le dimanche 9 mai, n'oubliez pas la Fête des mères. Bonne Fête à toutes les mères.

Le maire
André Dupuis

Vérification de printemps...

TORO ARIENS SACHS DOLMAR M.T.D SHIN DAÏWA

VENTE ET RÉPARATION
DE TOUTES AUTRES MARQUES



CENTRE DE LOCATION

Vous avez un problème...consultez-nous!

659, Principale St-Donat
424-2124

#1 Qualité
Prix
Service

• 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans d'expérience • 25 ans

LECLERC MARINE inc.

• VENTE • SERVICE • ENTREPOSAGE

PIÈCES ET ACCESSOIRES ORIGINAUX

QUICKSILVER

SERVICE: MERCURY HORS-BORD

MARINER
HORS-BORD
Meilleur à la longue

merCruiser

***3 techniciens certifiés à votre service

FORCE
Hors-Bord

795, Principale C.P. 518, St-Donat
Tels: (819) 424-2345

LETTRE OUVERTE

Pour faire suite à notre dernière rencontre, permettez-moi d'attirer votre attention sur un communiqué de la Presse Canadienne de la fin mars qui faisait état que le fardeau fiscal des Canadiens a augmenté de près de 25 % entre 1980 et 1991. On y disait aussi que les augmentations de taxes qu'ils (les

Canadiens) ont subies sont plus importantes que dans la plupart des pays développés, selon une étude de la Canadian Tax Foundation.

Comme vous pouvez le constater, et les chiffres le prouvent, tous nos gouvernements, incluant le palier municipal, achètent et dépensent à crédit au point où les

contribuables croient sous le poids de taxes imposées pour se payer des services et des biens pas toujours nécessaires. En d'autres termes et malgré tout le respect que je dois à votre Conseil, cessez de grâce de dépenser pour des choses ou des politiques qui ne servent que quelques électeurs et pensez, avant

d'engager toute dépense, si elle est utile et nécessaire pour l'ensemble (ou presque) de vos payeurs de taxes.

En bref, je vous demande pourquoi vouloir faire de "La Merci" un autre Saint-Donat, pourquoi "construire" un lac dans ce hameau qu'est notre village quand il y a sur le

territoire plusieurs bassins d'eau naturels et que tout l'environnement n'est qu'un grand terrain de jeu.

En effet, le projet d'aménagement d'un lac me semble exagéré dans le contexte économique et l'état actuel des finances publiques, et il m'apparaît évident que le rapport "coûts-

bénéfices sociaux" est négatif. Quand je pense qu'on a déjà "bulldozé" le territoire et dépensé plus ou moins 18 000 \$ en honoraires professionnels pour une étude, je ne peux qu'être songeur sur la façon dont on octroie et dépense les subventions du gouvernement provincial qui s'approvisionne dans

nos poches.

Aussi, j'en appelle à toutes les associations des lacs du territoire et tous les payeurs de taxes pour venir dire leur désaccord lors de l'assemblée du vendredi 7 mai 93, à 19h30, à l'Hôtel de ville.

Louis Jeannotte
notaire

Soirée jardinage à N.D.M.: une grande réussite

La bibliothèque municipale de Notre-Dame-de-la-Merci a fait salle comble le vendredi soir 23 avril lors de la visite tant attendue de Yves Gagnon, conférencier, horticulteur et écrivain.

Plus de 50 personnes se sont entassées dans la salle de Conseil pour assister à cette conférence sur le

jardinage écologique, qui s'est terminée avec un diaporama haut en couleurs.

Lors de la pause à la bibliothèque, où une dégustation de légumes biologiques et des breuvages étaient servis, un tirage a désigné Mme Claire Viel gagnante du 3e volume écrit par M. Gagnon. Merci au Journal Altitude et à C&Ble St-Donat pour avoir

rejoint les gens de Saint-Donat, Ste-Agathe et de St-Jovite qui faisaient aussi partie de l'auditoire.

Ce fut une soirée magnifique et enrichissante. Souhaitons autant de participation aux futures activités culturelles.

Lucie Vignola,
responsable

Un gros toutou qui a trouvé domicile



Mme Cécile L. Lavoie semble bien heureuse d'avoir été favorisée par le sort lors du tirage du superbe lapin de peluche, d'une valeur de 150 \$, offert par le Salon de coiffure N.D.M. dernièrement. On la voit ici avec la patronne du salon, Valérie Hayes. Le billet gagnant avait été tiré par nul autre que le maire de Notre-Dame-de-la-Merci, M. André Dupuis, au restaurant Gai-Luron, la veille de Pâques.



Âge d'Or
de N.D.M.

DEPUIS 1945

Ed. Le Saux
Inc.

PLOMBERIE-POMPES-INSTALLATIONS SEPTIQUES

80, boul. Morin (rte 117)

Ste-Agathe

326-2955

DES SALLES DE BAINS
POUR TOUS LES STYLES ET
POUR TOUTES LES BOURSES

POURQUOI ALLER SI LOIN
QUAND NOUS SOMMES
SI PRES?

DÉPOSITAIRE DE
L'unique thermo-
masseur de bains

ultra



À votre service depuis 1945,
nous savons ce qu'il vous faut...

- Accessoires de salles de bains
- Plomberie et robinetterie
- Ensemble de serviettes,
- Rideaux de douche
- Robes de chambres



Optique
Expert du Nord

ANCIENNEMENT
OPTIQUE LAURENTIENNE

À côté du Canadian Tire de
Ste-Agathe-des-Monts

MAINTENANT OUVERT

MÊME ÉQUIPE DYNAMIQUE QU'AVANT



PIERRE GERVIN,
opticien fondamentaliste

- ★ Vision des enfants
- ★ Dépistage du glaucome
- ★ Dépistage des maladies oculaires
- ★ Lentilles cornéennes
- ★ Laboratoire sur place



DANIELLE DROLET,
optométriste

GRAND CHOIX DE MONTURES 2 POUR 1
et à prix régulier - Total de 1200 montures

Tous vos dossiers antérieurs sont en place.
La précision demande l'oeil d'un EXPERT.

40, BOUL. MORIN, SAINTE-AGATHE-DES-MONTS
Pour rendez-vous: (819) 326-8121

Le secrétaire du Conseil de l'Âge d'Or de Notre-Dame-de-la-Merci invite tous les membres à participer aux activités prévues pour les jours à suivre.

C'est ainsi que l'assemblée générale annuelle aura lieu le 13 mai à 13h00 à la salle l'Orchidée. Il y aura élection des membres du Conseil à cette occasion.

Les dates des bingos sont les suivantes: les 6 et 20 mai à 13h00; le 12 mai à 19h30, et le 3 juin à 13h00.

Un souper de clôture des activités est prévu pour le mois de juin, date à déterminer.



Protégé D4DP53

10 999\$

Transport, préparation
et taxes en sus.
Rébais MAZDA inclus

Informez-vous de nos
heures avantageuses

MAZDA
JE ME SENS BIEN
LACROIX AUTOMOBILE LTÉE
1004, route 117 VAL-DAVID
(819) 322-3937

NOUVEAU! 1-800-665-3950

Vente de véhicules neufs et d'occasion
Pièces • Service • Atelier de carrosserie

Le drapeau de la Croix-Rouge flotte au mât de la salle communautaire de NDM

PAR JEAN-NOËL PELLÉTHIER
collaboration spéciale

Plusieurs personnes de Notre-Dame-de-la-Merci et des environs voient le drapeau de la Croix-Rouge flotter au-dessus de la salle communautaire de NDM ce mois-ci.

Il ne faudra pas s'alarmer. C'est signe qu'il se passe un événement important pour la Croix-Rouge dans notre milieu. Il s'agit de la campagne de financement de cet

organisme humanitaire, pendant tout le mois de mai 1993. Aussi, nous vous invitons à accueillir chaleureusement les bénévoles pour cette campagne.

Le thème de cette année: "C'est beau la vie". Pour saisir tout son

sens, il faut être positif et ouvert. L'objectif de la campagne pour notre région (Saint-Donat et NDM) est de 6 999,99 \$.

Même en temps de récession, nous pouvons l'atteindre cet objectif si nous y participons tous ensemble.

Comment sauver une vie

Encore une fois, les pompiers et policiers de Saint-Donat ainsi que les pompiers de Notre-Dame-de-la-Merci ont suivi les 2 et 3 avril dernier le cours de réanimation cardio-respiratoire (RCR) au CLSC. D'autres personnes intéressées

s'étaient également jointes au groupe.

Quant aux ambulanciers, ils ont suivi ou suivront un cours plus spécialisé, et les ambulanciers du CLSC suivront le cours avancé les 27 et 28 mai à Joliette.

Il est rassurant de voir qu'à Saint-Donat,

plusieurs personnes sont en mesure d'intervenir en cas d'arrêt respiratoire ou cardiaque. Il y a lieu de remercier les professeurs Martin, Jacques et Benoît ainsi que le Manoir des Laurentides.

Jean-Marc Hébert
m.d.

Gros printemps pour la Croix-Rouge

Les belles semaines du printemps représentent toujours une période fébrile pour la Croix-Rouge.

En premier lieu, il faut souligner la formation d'une équipe de mesures d'urgence.

Les bénévoles, spécialement formés dans ce secteur, pourront répondre à toute situation d'urgence. Cette formation vient

tout juste de se tenir les 1er et 2 mai à Saint-Donat; la municipalité a gracieusement prêté ses locaux, ainsi que le Manoir des Laurentides.

Mai, c'est pour la Croix-Rouge locale le mois de sa campagne de financement. L'objectif: 6 999,99 \$. Encouragez nos bénévoles qui vous contacteront personnellement et qui

seront là lors de la Journée Blitz du 29 mai.

En début de juin, il y aura formation des Gardiens Avertis et une équipe sera également sur place au cours du Super Tournoi de Pêche.

Donc bon été à tous et soyez prudents sur les plans d'eau.

Votre Croix-Rouge locale

Un brunch initiatique chez les Optimistes de NDM



Le Club Optimiste de Notre-Dame-de-la-Merci tenait le dimanche 18 avril dernier un brunch au Gai Luron au cours duquel on a invité cinq nouveaux membres. Dans

l'ordre habituel: le lieutenant-gouverneur de la zone 5, Marc Lepage; le président Noël Turcotte; les nouveaux membres Georgette Dupuis, Johanne Pépin, Nathalie Ostiguy, Jeannine Leroux et Julien Alarie. Ce dernier est un ancien président du Club de Varenne. On a également procédé par la même occasion à l'élection des membres de l'exécutif qui entreront en fonction cet automne. Il s'agit de Geneviève Kotoff, présidente; Nathalie Ostiguy, secrétaire-trésorière, et des vice-présidents André Lapierre et Paul Kotoff.

(Photo: Altitude)

AFIN D'Y VOIR PLUS CLAIR!

DR PIERRE VILLENEUVE O.D.

OPTOMÉTRISTE

RENDEZ-VOUS: 424-3181

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
VASTE CHOIX DE MONTURES

Garage LAMARCHE
(819) 424-5337

Pièces d'autos usagées

Achetons vieilles voitures
pour ferraille

Achat d'autos et camions
pour pièces



Pick-Up xbbc53

8 795\$

Transport, préparation
et taxes en sus.
Rébais MAZDA inclus

Informez-vous de nos
heures avantageuses

MAZDA

JE ME SENS BIEN

LACROIX AUTOMOBILE LTÉE

1004, route 117 VAL-DAVID
(819) 322-3937

NOUVEAU! 1-800-885-3950

Vente de véhicules neufs et d'occasion
Pièces - Service - Atelier de carrosserie

APPALOOSA

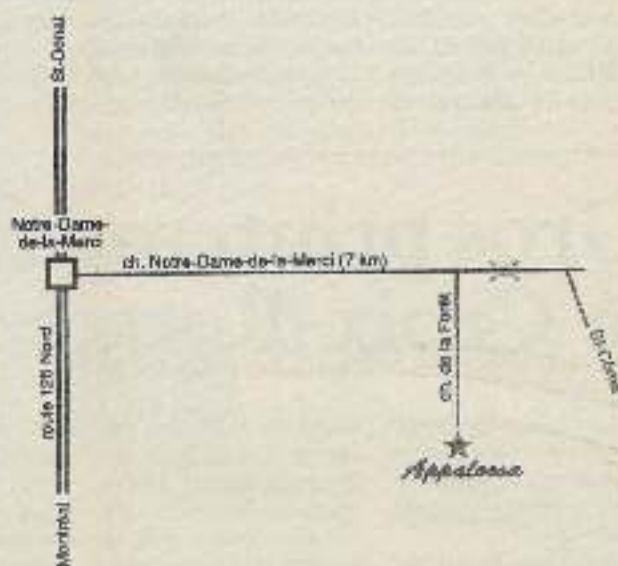
RANCH

Randonnées à cheval dans la forêt

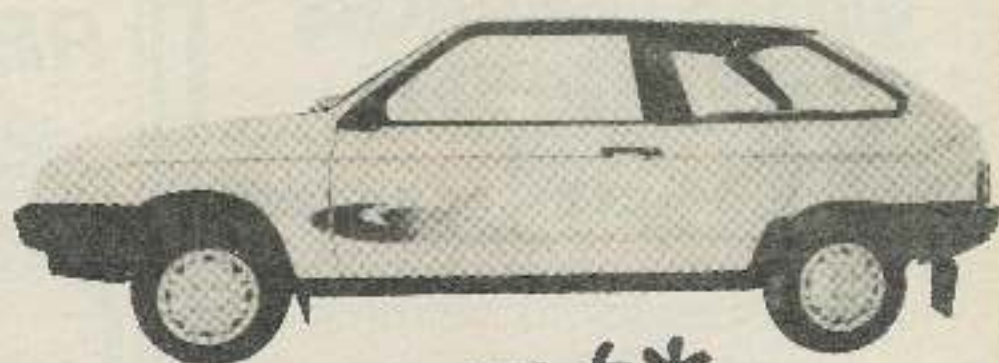
Didier et Isabelle Mouron

3015, ch de la Forêt
NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI
J0T 2A0

Tél.: (819) 424-3447
Fax: (819) 424-5211



SAMARA 93



5795\$*

MODÈLE 1.3 LITRE
3 PORTES,
TRACTION AVANT

MANUELLE 5 VITESSES
PNEUS RADIAUX
ESSUIE-GLACE ET
LAVE-GLACE ARRIÈRE
ESSUIE-GLACES INTERMITTENTS

2 MIROIRS EXTÉRIEURS
SIÈGES INCLINABLES
CACHE-BAGAGES
GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS OU 72,000 KM

6195\$*

MODÈLE 1.5 LITRE
3 PORTES, TRACTION AVANT

GARANTIE À VIE CONTRE LES PERFORATIONS
DUES À LA ROUILLE
3 ANS D'ADHÉSION AU CLUB ROUTIER
24 HEURES D'É LADACARE

Un essai routier et vous serez convaincus...

CHEZ LES CONCESSIONNAIRES PARTICIPANTS

* CERTAINS ÉQUIPEMENTS
ILLUSTRÉS SONT EN OPTION.
TAXES, TRANSPORT ET
PRÉPARATION EN SUS.

**VENEZ
NOUS
VOIR!**

Garage Marcel Cloutier Inc.
(819) 326-3151
135, boul. Morin, Ste-Agathe-des-Monts

Journal Altitude

2^e cahier • mai 1993

Toute la différence
2788, rte 125
Saint-Donat
(819) 424-7686



Hayre du Parc auberge

Un ingénieur de NDM au pays des Papous

PAR JEAN LAPOURTE

Paul Kotoff est ingénieur en mécanique, résident permanent de Notre-Dame-de-la-Merci. Il est le directeur

Mais la table de travail et le bureau de Paul sont à Notre-Dame-de-la-Merci, et c'est là qu'il dessine et conçoit des

assez spéciale des exploitants américains de la plus importante mine d'or du monde, en Indonésie.

Il s'agissait d'un énorme fardier motorisé

qui a été dessinée et conçue par Paul Kotoff, construite aux États-Unis et exportée de Montréal par Maxter Industries. La mine où le fardier a été amené est située dans l'île de Irian Jaya, plus précisément dans le village de Tembapura à 14 000 pieds d'altitude. La compagnie minière y emploie 12 000 hommes travaillant jour et nuit.

On y trouve dans cette partie de l'Indonésie, au nord de l'Australie, le plus important producteur d'or du monde, et la mine est également riche en



Voici l'immense fardier une fois arrivé en Indonésie, et dont les plans ont été dessinés et conçus par Paul Kotoff dans son bureau de Notre-Dame-de-la-Merci où il habite en permanence.

Il y a des dénivellations pouvant aller jusqu'à 28 degrés, etc'est pourquoi il fallait trouver un fardier assez puissant et autonome pour le transport d'équipement lourd.

Paul Kotoff est rentré depuis peu de ce village au bout du monde où il est allé voir à la mise en marche et au bon fonctionnement de ce super fardier. Il compte y retourner cet automne au cours d'une autre mission en service commandé. Quand on se rend comme ça aux antipodes, aussi bien dire qu'on fait le tour du monde: on peut revenir soit par l'est ou par l'ouest. La distance est la même. Donc Paul entreprendra sous peu son second voyage autour du monde.



Tous les maîtres ne paient pas de mine, mais il arrive que celui-ci (le petit noir à côté du grand blanc) est le chef du village de Tembapura où se trouve la plus importante mine d'or du monde. Paul Kotoff, photographié ici avec "le maître", était en mission de travail récemment au pays des Papous. M. le maître ne se déplace jamais sans son arc et ses flèches, comme on peut le voir.

de l'ingénierie pour Maxter Industries dont l'usine et les bureaux sont sur Côte-de-Liesse, à Montréal.

pièces d'équipement lourd pour le compte de Maxter. Et cette dernière recevait, il y a quelque temps, une commande

de 90 tonnes avec moteur de 650 CV installé sur l'essieu arrière. Il est plutôt rare de croiser une telle pièce d'équipement

Les clubs de motoneige reçoivent une manne appréciable

Le député de Rousseau et adjoint parlementaire au ministre des Transports, M. Robert Thérien, annonçait dernièrement l'octroi par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche de 11 506 \$ pour les clubs de motoneige de la région.

Entre autres bénéficiaires,

mentionnons que le Club Motoneige de Saint-Donat a reçu 4 764 \$; celui de Notre-

Dame-de-la-Merci, 1 201 \$; celui de Chertsey, 1 261 \$ et à Rawdon, 691 \$.

VENTE ET RÉPARATION SUR PLACE



Bijouterie

Horloges - montres - bijoux

Prop. Hélène, Thérèse et Jean-Claude Mitron
211, rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5
(819) 326-8149

Le service Arts et Culture présente
Le Théâtre Pointe du Moulin dans:

"GALOU LE BERGER"

pour les 3-8 ans

Samеди le 8 mai 1993 à 14h00

à la Maison de la culture de saint-Donat



Billets:

Enfants: 6\$
Adultes: 3\$
Familie: 14\$

Réservation:

Hôtel de ville:
424-2363

Kiosque touristique:
424-2833

EN COLLABORATION AVEC LE MINISTÈRE DE LA CULTURE



Dodge



Dodge Trucks



CHRYSLER

CHRYSLER STE-AGATHE

700, Principale Ste-Agathe Sud
(819) 326-4524



Jeep



Eagle

JEEP GRAND CHEROKEE 1993



POTINS • POTINS • POTINS • POTINS

Rassemblement des Therrien, Thérien, Terrien à Rawdon le 14 août. On se renseigne au (514)883-0195.

Quand un policier se mêle entre "créosote" et "korosote", comment

peut-il réagir entre un "vol" et un "viol", surtout dans la ville de Laval?

Claude Rivest pourrait sans doute vous dire comment son plus vieux, le toutou Jeff, a aimé la dîne à Margot.

Mais qui donc a eu l'idée de déposer cette dîne sur la galerie? Faudrait peut-être demander à Hector...

Une autre piste de ski de fond viendrait s'ajouter à la très populaire Donatienne du Parc des Pionniers. Elle reliera le sommet du mont Garceau au lac Croche, avec point d'arrivée et escale à l'Auberge St-Guillaume. Un projet de plus de 70 000 \$.

Le Château Montcalm compte investir 13 millions en trois ans à son complexe hôtelier qui deviendra un hôtel santé de classe internationale... avec son golf.

Chez Ultramar, on est surpris de voir l'ampleur que prend la section vidéo. Ça devient immense. La concurrence s'annonce.

Parlant vidéo, celui de

la Place Monette reprend également des transformations. RC aura une vitrine de plus tandis que la Société des Alcools (sa voisine) agrandira sa réserve à l'arrière.

La banque a coulé le 22 avril. Ça coulait en masse. Les employés en ont profité pour passer la waassingue, ou la serpillière, ou la "mop" si vous préférez.

Les amis, parents et voisins rentrés de Floride n'ont pas l'air bien, ne trouvez-vous pas? Leur peau a changé de couleur et est devenue quelque peu foncée. Peut-être un virus qui court là-bas!

Raymond S. a bien failli ne pas pouvoir préparer ses steaks BBQ le samedi 24 avril. Une cliente était sortie de chez Richelieu avec son sac d'épicerie,

mais on a pu récupérer le tout à l'extérieur, sans problème.

Femme seule recherche mâle délégué, très ouvert d'esprit, désireux partager nuits de pleine lune et ses petits biscuits. I.M.R.

Suzanne et Yves St-Cyr, du lac Croche, se sont fait fêter par leurs fils Jean-François et Thierry lors de leur 25^e anniversaire de mariage. Le tout s'est déroulé au Manoir des Laurentides le 1er mai. Pour Suzanne, c'était une fête surprise.

Hélène et Danièle devraient donner naissance à leur marmot exactement à la même date, soit dans huit mois. Et leurs conjoints travaillent tous les deux à Montréal toute la semaine. Est-ce un coup de dés ou bedon un

*Aux
Présents*

356
Principale
424-1431

Cadeaux
Bijoux - Papeterie
Décoration
Cartes de souhaits
Plan mise de côté
Bons d'achat

adon? Annie déclare que le printemps est officiellement arrivé le 29 avril à cause du premier vol des outardes qu'elle a vues de chez elle, Place Tournesol.

Pas de chronique motoneige ce mois-ci. Michel remettra ça plutôt à la prochaine édition et fera rapport de l'assemblée générale annuelle du Club de motoneige qui aura lieu à la mi-juin. On nous promet un nouveau conseil.

Lors du 5^e championnat de la série printanière de motocross, Richard Bonin s'est classé premier sur 15 concurrents dans la classe vétérans 30 ans et plus. Félicitations.

Félicitations aussi à Simon Côté qui, après un an d'attente et d'angoisse, vient d'être accepté dans l'organisation de Walt Disney pour y développer ses qualités de dessinateur. Il deviendrait éventuellement un cartoonist.

**Femmes Actives
Modernes**

F S.O.U.P.E.R

Thème: Défilé de mode printemps-été
Date: Mardi 11 mai 1993
Lieu: L'Auberge la Cuillère à Pot, 41 route 329
Heure: 18h30
Prix: 15\$ membre, 18\$ non-membre.
Réservation: Auprès de Doris (424-2478 ou GINETTE (424-2513) avant le 06 mai 1993

COUP D'ŒIL

OUVERT LE LUNDI

Plus de 13 ans d'expérience. Ayant travaillé dans les plus grandes boîtes de la coiffure à Montréal.



C'est avec un grand plaisir que Sylvain vous accueille du lundi au samedi à compter du 1er mai

CHEZ COUP D'ŒIL COIFFURE

Bienvenue à tous!
425B Principale, 424-2464

COUP D'ŒIL

F.A.M.

Les femmes actives modernes ont eu leur souper mensuel à l'Auberge Gaudet. Le thème développé était "apprendre à mieux se connaître".

Le prochain souper défilé de mode printemps-été a lieu le 11 mai à l'Auberge la Cuillère à Pot.

Robert Malo
Anne-Marie Coutu

MAÎTRES COIFFEURS
AVOCATS

37, Place du Bourget Sud, suite 308 Joliette (Qc) J8E 5G1
Tél.: (514) 755-3100
Bélino: (514) 755-4178

327, Principale Saint-Donat (Qc) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2132
Bélino: (819) 424-1574

MAPP sur la carte METEO pour mai 93

Jusqu'au 12 mai, notre pronostiqueur prévoit du temps très beau. Du 13 au 17, pluie et gros vent. Du 18 au 26, le temps sera au beau fixe, mais du 27 au 31 mai, orage, forte pluie et grands vents devraient être notre lot. Pour couronner tout ça, M. Mapp prévoit un été très chaud.

On prépare la retrouvaille des Morin

L'Association des Morin d'Amérique inc. vise à rassembler tous les survivants des descendants des Morin qui ont colonisé la Nouvelle-France. Par Ailleurs, tous les Valcour(t), Chênevert et Rochebelle du Québec ont aussi un ancêtre Morin.

Mme Mariette Morin Dupuis, qui habite maintenant à l'Assomption, a indiqué au Journal Altitude qu'elle est elle-même de la vieille souche des Morin de Saint-Donat et qu'il y a encore beaucoup de Morin à Saint-Donat et à Chertsey.

En août 1994, l'Association organisera un Grand Rassemblement à Québec et en 1995, il y aura un voyage au pays de l'ancêtre. Dans tous les cas, les intéressés peuvent s'adresser à Léonard Morin au (514) 585-6860.

Maintenant
au 480
Principale
Saint-Donat

Bonne Fête maman!

30%

SUR TOUTE LA
MARCHANDISE
PRINTEMPS 93



**JACQUELINE
ANGERS**
sans question de style
PRÊT-À-PORTER

Les coupures vont-elles nous affecter?

PAR GEORGES L'ALLIER

sont "les autres qui sont affectés".

Mais en sera-t-il longtemps de même? À force de réduire ici et là, le gros de la population en sera-t-il un jour victime?

Une innovation made in England

Pour avoir une idée de ce qui pourrait nous arriver un jour, rien de mieux que d'aller voir ailleurs, où on serait plus avancé dans le processus. L'autre jour, un

animateur très sérieux de Radio-Canada nous citait à ce sujet quelques extraits parus dans le journal "The Guardian", de Londres, tout récemment.

On nous disait que le système de sécurité sociale de Grande-Bretagne se préparait à d'importantes modifications dans ses bénéfices sociaux reconnus pour être parmi les plus généreux au monde.

En date, c'est simple, les services sont divisés en deux catégories: ceux

qui sont donnés par l'État et ceux qui ne le sont pas. On prépare une nouvelle catégorie: les services ci-dessus rendus gratuitement par le Système, qui seront à l'avenir rendus par... les bénévoles, l'État se contentant, de concert avec l'entreprise privée, de payer le maintien des structures nécessaires au fonctionnement. Mais, me direz-vous, qu'arrivera-t-il là où il n'y aura pas de bénévoles en nombre suffisant? Tout simplement que les

services ne seront pas rendus. Notons toutefois qu'il y aurait six millions de bénévoles en Angleterre, dont seulement 5 % sont des retraités ou des sans-emploi. Curieux non?

Comme les choses continuent à se détériorer chez nous, il n'est pas difficile de prévoir qu'un tel modèle pourrait bien apparaître plus vite qu'on ne le pense. Si c'est le cas, sommes-nous prêts

à faire face à la situation?

À chacun de nous d'y réfléchir.



De nos jours, le sujet de conversation à la mode porte sur les coupures. Coupures de postes, coupures de budget. La population en général semble résignée, et même approuver cet état de choses... tant et aussi longtemps que ce

Une grande tournée a marqué la Semaine du bénévolat

PAR GEORGES L'ALLIER

Deux événements importants ont marqué la région de Chertsey à l'occasion de la célébration de la Semaine du bénévolat. Tout d'abord, tout près de 400 bénévoles et bénéficiaires de la Matawinie et de Montcalm se sont retrouvés le vendredi soir 23 avril au chalet du Centre de ski Pontbriand pour un souper au spaghetti, suivi d'une fête "maison", avec le concours d'un excellent chanteur guitariste, rehaussée de diverses piécettes du cru et autres animations fort appréciées de l'assistance.

La fête était organisée par les Centres communautaires de Montcalm et Jolimon afin que bénévoles et bénéficiaires puissent se fêter au moins une fois par année. Cette fois-ci, l'assistance a été très importante. Si la tendance se maintient, il faudra trouver un local plus grand l'an prochain.

La caravane des bénévoles de Lanaudière
La veille de ce souper, le centre communautaire Amélie Gamelin, de Joliette, organisait sa caravane des bénévoles de Lanaudière, une première pour la région. En effet, on invitait quelques bénévoles des différents groupes de toute la région à participer à cette journée de reconnaissance. Tout d'abord un petit déjeuner offert par la ville de Joliette en présence du maire Beaudry, lui-même handicapé visuel, qui encouragera l'assistance à continuer son beau travail, puis ce fut le départ vers l'aventure.

À bord d'un autobus fourni par la firme Gaudrault, le groupe partit vers Drummondville, via Montréal. À cet endroit, le groupe fut reçu à dîner par les

bénévoles du Centre local. Les échanges furent très profitables pour tout le monde. Puis, ce fut le départ vers Québec où le maire Jean-Paul L'Allier recevait les voyageurs à son hôtel de ville.

Dans son allocution, il ne manque pas de souligner l'importance grandissante du bénévolat pour notre société. Il se rappelait avoir lui-même présidé une semaine du bénévolat à Québec, il y a quelques années, et avoir donné des coups de mains ici et là quand ses occupations le lui permettaient.

Le maire L'Allier profitait de l'occasion pour féliciter le plus illustre bénévole de la région de Lanaudière, le Père Lindsay, fondateur du fameux festival. Nous étions tous honorés que le Père Lindsay, connu dans les cercles musicaux du monde entier, ait agi comme président d'honneur de la Semaine et du groupe de la caravane.

Inutile de dire qu'il n'y eut aucun problème pour faire chanter les participants pendant le long parcours du retour. Le tout se termina par un excellent souper servi dans un vieux restaurant typique de Québec. Merci et bravo les gens d'Amélie Gamelin.

COUP D'OEIL COIFFURE



"Ouvert le lundi"
Avec ou sans rendez-vous
SYLVAIN

425B Principale 424-2464

SOLDE D'INVENTAIRE

Tissus à 2\$, 3\$, 5\$ le mètre

25%

DE RABAIS
sur tricot et coton ouaté

Patrons Mc Cullis: 2 pour 1

La
boîte aux chiffons env.

720 B Principale Saint-Donat 424-3656

DU NOUVEAU POUR LA FÊTE DES MÈRES!



Au Village Prêt à porter env.

Vêtements pour elle et lui

Certificats cadeaux

Emballage GRATUIT

333 Place Monette, Saint-Donat
424-4202

Violaine Mathieu et Robert St-Amour props.



paiement direct



INFLUENCE Place Monette
424-7902

prop: Sylvie Forget

Coiffure

NOUVEAU...NOUVEAU...
*** OUVERT LE LUNDI ***

SPECIAL DU MOIS: Coupe - Mise en plis
Reg.: 19,26\$

SPECIAL: 16,26\$
(taxes incluses)

Un dialogue positif pour la sécurité des écoliers

Le président du comité d'école de Chertsey, M. Georges Gailer, rapporte qu'il y a eu une réunion conjointe le 21 avril dernier du Comité d'école et du Conseil d'orientation à l'école de Chertsey. À l'ordre du jour: le transport scolaire sur le territoire de Chertsey.

Un événement qui ne s'était pas vu depuis longtemps, "sinon une première pour Chertsey", selon les termes-mêmes de M. Gailer, les membres de la Sûreté du Québec

ont pu dialoguer avec les parents et les chauffeurs d'autobus d'écoliers, une session très positive selon les participants à la réunion.

Pour l'occasion, on avait invité la commissaire d'école Denis Cameron et deux membres de la Sûreté du poste de Rawdon, le caporal Robert Desrochers et l'agent Maurice Roy. La réunion avait comme but principal d'améliorer les relations parents - élèves

transportés - chauffeurs d'autobus. Il semble que cet objectif fut atteint par un franc dialogue de la part de tous les intervenants.

À part les sujets le plus souvent abordés comme la discipline dans les véhicules, la responsabilité des chauffeurs et les retards causés par l'attente des enfants en bordure du chemin, on a suggéré que les membres de la force policière se rendent à l'embarquement dans les autobus d'écoliers à la fin d'une journée prodiguent leurs conseils pour la sécurité des jeunes.

Le Conseil de l'AQDR de Chertsey



Voici, au grand complet, le conseil d'administration de l'AQDR de Chertsey. Dans l'ordre habituel: Jean-Guy Rioux, adm.; Laura McInthyre, adm.; André Trudeau, adm.; Béatrice Perrault, adm.; Thérèse Bélanger, secrétaire; Denis Demers, adm.; Lucien Barré, vice-président; Georges L'Allier, président, et Albert Cloutier, trésorier.

Les aînés souhaitent répéter une expérience

Encore une fois cette année, les bénéficiaires du Centre de jour de Chertsey se sont bien amusés à la cabane La Tradition, de St-Esprit, le mardi 27 avril alors que, pour une fois, le soleil était de la partie.

Ce qu'il y a de nouveau cette année, c'est que les animatrices des Centres de Chertsey et de Rawdon ont décidé

de profiter de l'occasion pour faire se rencontrer les deux groupes de bénévoles, ce qui fut un succès. En effet, chez les vieilles familles locales, il y a de la parenté dans les deux villages, et plusieurs ont été ravis de renouer avec de vieilles connaissances. Chez les autres, plusieurs personnes ont commencé

à se connaître et à fraterniser.

Après un bon repas, les deux groupes se sont mis à chanter et à jouer au ballon avec le chien Kim et bientôt, il n'y avait plus qu'un seul groupe d'aînés se rappelant leur jeunesse récente...

Plusieurs ont souhaité que l'on favorise encore de tels échanges, même avant la fin de la présente saison. Merci à la famille Allard qui nous reçoit de façon si chaleureuse depuis quelques années déjà.

Élections à l'Âge d'Or de Chertsey

(G.L.) - Mme Lucie Bolduc nous communique le résultat des élections annuelles au club de l'Âge d'Or "Souffle d'Amitié", de Chertsey: Mme Claire Nadeau, présidente; M. Roland Roberge, vice-président; Mme Jeannine Vendette, trésorière; Mme Lucie Bolduc, secrétaire; Mme Liliane Ste-Marie, directrice, et MM. Henri Ouellette et Louis Briscois, directeurs.

Les artistes exposent

En parlant d'activités, nous en profitons pour ajouter que sous le thème Expo Art, nos artistes locaux exposeront leurs œuvres au salon de l'Âge d'Or de Chertsey, 523, de l'Église, les 8 et 9 mai de 11h00 à 18h00. Admission libre. Bienvenue à tous.

Bonne Fête à toutes les mamans!

- Cours personnalisé de maquillage. Apprendre le maquillage au naturel pour tous les jours, facile à réaliser, trucs à savoir, nouvelles couleurs. 1h: 25\$/pers.

Aussi sur achat de produit obtenez 15% de rabais

Inf.: 424-7783



LES LOISIRS D'ÉTÉ... À GRANDS PAS

- Un service de camp de jour offert aux enfants de 6 à 15 ans à partir du 5 juillet jusqu'au 20 août 1993, de 9h00 à 16h00, du lundi au vendredi.

- Un service de garde offert au 6-10 ans pour les heures matinales de 8h00 à 9h00, de 12h00 à 13h00 et après les loisirs de 16h00 à 18h00.

- une équipe du tonnerre formée d'une directrice en loisirs, une responsable de terrain, quatorze moniteurs (trices) et trois surveillantes-sauveteurs et une responsable à la garderie.

- Nous sommes prêts et nous avons hâte de vous accueillir autour des activités: natation, hébertisme, écologie, athlétisme, excursion, camping, escalade, canot et visites extérieures, jeux coopératifs.

Soirée d'informations et d'inscriptions, lundi le 17 mai à 19h30 à la Maison de la culture. Les inscriptions se feront à compter de cette date jusqu'au 18 juin ou jusqu'à la limite du nombre de places.

La directrice des loisirs
Louise Beaudry-Cardinal

NOUVELLE ADMINISTRATION

Chez
Station service Petroleum

SPÉCIAL... SPÉCIAL... SPÉCIAL...

*** LAVAGE Shampooing ***
intérieur - extérieur
moteur + valise
75,00\$

Faites peau neuve à votre auto!



OUVERT DE
7H30 À 21H00



"LA MITAINE"
JPA AUTOMOBILE
SHAMPOOING

Moteur et valise • Intérieur & extérieur • Toit de vinyle • Polissage de peinture • Garniture*

SERVICE GARANTI • ESTIMATION GRATUITE

587 Principale
St-Donat, Gc
JOT 200

Rémi Lafleur

Jean-Paul ou Allen
TÉL. (514) 424-2301

Gagnants d'un concours à la bibliothèque de Chertsey

Les abonnés de 35 bibliothèques affiliées à la BCP des Laurentides (Bibliothèque Centrale de Prêt) participaient cet hiver à un test de connaissance de français, et c'est de Chertsey qu'est venue le plus grand nombre de bonnes réponses. Les noms de deux assidus de la bibliothèque de cette municipalité, sur un total de 25 participants, ont été pigés pour la remise de deux magnifiques encyclopédies Mémo Larousse. Les gagnants sont Roger Girard et Réal Massicotte. On les voit ici entourés, dans l'ordre habituel, de Mme France Marenil, responsable de la bibliothèque de Chertsey, Mme Louise Picard, agente culturelle de la BCP des Laurentides et responsable du concours, et Mme Francine Gaudette, représentante municipale pour la bibliothèque et les Loisirs de Chertsey.



Club de l'Âge d'Or de Beaulac

L'exécutif du Club de l'Âge d'Or de Beaulac invite tous ses membres à être présents à la prochaine assemblée générale annuelle qui se tiendra le vendredi 21 mai prochain, à 19h30, au local du Club, 260, rue des Cygnes.

À noter aussi qu'il y aura reprise des bingo tous les premiers vendredis de chaque mois à compter de mai et ce, jusqu'à octobre, même heure, même endroit. Les amis sont

également les bienvenus. La participation du plus grand nombre possible est essentielle à la bonne marche du Club.

Les personnes désireuses de s'inscrire au jeu de la pétanque doivent le faire dès que possible. La date d'ouverture sera communiquée dès que l'état du terrain le permettra. Pour plus d'information, on appelle au 882-3486.

Encore un OVNI au-dessus de Chertsey?

Le 17 mars dernier, une rumeur pénétrait dans toutes les demeures du village de Chertsey et parvenait même aux confins de la municipalité avec une vigueur surprenante. La nuit précédente, plusieurs personnes avaient vu un immense OVNI lumineux qui survolait l'église et le marché Provigo. Il était si bas qu'il paraissait aussi volumineux que le super-marché.

Il a été impossible, à ce jour, de contacter des témoins oculaires qui préféreraient sûrement ne pas se faire connaître officiellement. Ce n'est pas la première fois qu'un tel phénomène se produit.

Tous ceux qui croient avoir vu ce genre d'apparition au-dessus de Chertsey peuvent, dans la discrétion la plus totale, en parler à des personnes qualifiées.

COUP D'OEIL COIFFURE



Pour un look avant garde ou simple, facile à coiffer: SYLVAIN

425B Principale 424-2461

LA FEMME LA FEMME LA FEMME

Bonne Fête à toutes les mamans!

DESSOUS plus

*Idées-cadeaux
Offrez-lui quelque chose de spécial...*

428, Principale St-Donat 424-2297

L'HOMME L'HOMME L'HOMME

9 995 \$
+ 3 000 \$
= 9 995 \$



Obtenez 3 000 \$ d'options gratuites sur la Berline Swift L «20^e anniversaire».



OPTIONS GRATUITES

- Climatiseur
- Servodirection
- Radiocassette stéréo AM/FM à quatre haut-parleurs
- Enjoliveurs pleine roue

La Berline Swift L a une consommation d'essence sur autoroute soit 52 ml/gal (5,4 L/100 km), ainsi qu'en ville, soit 35 ml/gal (7,7 L/100 km)*

Sans oublier...

- Suzuki Sécurité, standard sur tous les véhicules Suzuki 1993
- Système d'allume ultra-performant
- Démarreur motorisé
- Entretien préventif
- Garantie limitée de 3 ans/80 000 km

*Voyez le coût de la Berline Swift L en fonction de la destination, du type de terrain, de la présence de vent ou de pluie, de la température et de l'usage des accessoires. Les données peuvent varier à la prémière.

*Coût de consommation d'essence de Transports Canada



Ce tourne bien

GIROUX LABELLE SUZUKI

N° 1 AU CANADA POUR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

76, PRÉFONTAINE EST, STE-AGATHE-DES-MONTS (819) 326-1615 (819) 326-8220



Le mot du maire d'Entrelacs



Pour la cinquième année consécutive, je me vois très heureux de pouvoir vous faire part des grandes lignes du rapport financier annuel qui a été déposé récemment par la firme comptable Le Groupe Mallette Mahé. Il fait

état d'un surplus pour l'exercice financier 1992 de 102 106 \$.

Les recettes réalisées en 92 ont été de 1 058 839 \$, quelque peu supérieures aux 908 030 \$ projetés. Elles avaient été de 951 221 en 1991. Quant aux dépenses, elles se sont élevées en 1992 à 956 823 \$, comparativement à 858 640 \$ en 1991. Donc encore une fois, un surplus de 102 016 en 92.

La gestion serrée des finances municipales nous a permis de dégager un surplus de revenus par rapport aux dépenses

prévues d'environ 60 000 \$ et la différence, soit environ 43 000 \$, nous le devons aux bonnes relations que nous avons établies avec les représentants élus des différents paliers de gouvernements supérieurs, lesquels nous ont octroyé ces sommes.

Je me dois donc de remercier les élus, le secrétaire-trésorier ainsi que tous nos employés municipaux qui nous ont permis d'obtenir de tels résultats.

Plusieurs personnes proches de mon entou-

rage m'ont demandé de donner des explications dans le dossier du changement de zonage qui a été proposé par le Conseil municipal ces derniers mois.

La loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. B-2.2) oblige tous les élus municipaux à faire une déclaration d'intérêt à chaque année (ce qui fut fait) et interdit aussi à toute personne de participer aux débats et au vote concernant les dossiers dans lesquels vous avez déclaré avoir

des intérêts. J'ai toujours déclaré mes intérêts "minoritaires" dans la Corporation des Placements Entrelacs; je n'ai jamais participé aux délibérations du Conseil (je me suis toujours retiré de la table) et évidemment, je n'ai jamais voté sur le sujet.

Ce n'est donc pas par le biais du Journal Altitude 1350 que je vais me permettre de donner quelque explication que ce soit qui pourrait être interprétée par certaines gens comme quoi je mousser le dossier. Toute cette documentation est

publique, tous les membres du conseil, et même ceux qui tentent de m'impliquer dans ce dossier, le savent très bien.

Je crois qu'il appartient aux contribuables de bien s'informer, de faire la part des choses, de chercher les vraies raisons qui poussent certaines personnes à agir comme elles le font, et ils n'auront pas besoin de fouiller longtemps pour comprendre quels intérêts ces gens-là semblent défendre.

Pour terminer, je voudrais faire part à mes concitoyens et concitoyennes, les maires de la MRC de la Matawinie, du plaisir que j'ai eu à les retrouver

lors du "Lac à l'épaule" qui s'est tenu au Camp Marcel, à Ste-Béatrix, les 23 et 24 avril dernier. Je voudrais aussi les remercier pour la confiance qu'ils m'ont manifestée durant mon absence en me réalisant comme administrateur de la Corporation de Développement Économique de la Matawinie.

Bonjour à tous, et surtout bonne fête des mères à toutes les mamans d'Entrelacs. Que cette journée vous comble de bonheur au milieu de vos enfants.

Le maire
Yvon Cloutier

LETTRE OUVERTE Un changement de zonage qui viendrait à point

Monsieur le maire d'Entrelacs,

L'entreprise que vous avez fait mousser avec beaucoup de publicité à travers divers journaux, Placements Entrelacs, crée présentement des incertitudes quant à ses réalisations dans les règles de l'art. Qu'il me soit permis de rappeler quelques faits saillants qui pourraient apporter une certaine lumière à la

population qui sera appelée très prochainement à trancher définitivement.

En novembre 92, le Journal Altitude nous apprenait que la société d'investissement Placements Entrelacs, dont vous faites partie, avait demandé à la municipalité les permis requis dans le but de commencer au printemps la construction de quatre

quadruplexes à proximité du garage municipal. Le zonage actuel ne le permettant pas, vous étiez donc dans l'obligation de soumettre une demande écrite à la Municipalité afin d'obtenir les autorisations requises.

Le Comité d'Urbanisme d'Entrelacs aurait fait ensuite ses recommandations au Conseil de ville, et vous

auriez assumé les frais inhérents à ce changement, selon la loi. Je vous rappelle pour mémoire que M. Gaétan Paquin s'est fait estimer à 3 000 \$ le changement de zonage de deux terrains de 50 000 pi² qui auraient permis à ses filles de se faire construire leur propre maison. N'ayant pas les moyens, M. Paquin a tout simplement, avec beaucoup d'amertume, abandonné le projet.

En ce qui vous concerne (Placements Entrelacs), et là j'admire votre finesse, vous conditionnez un proche collaborateur du Conseil afin qu'il dépose, au nom de la Municipalité, une demande officielle de changement de zonage que l'on étend, bien sûr, à 28 terrains. Vous pouvez de la sorte réaliser une substantielle économie que tous les contribuables d'Entrelacs assumeront, étant donné que vous n'êtes pas le demandeur. Y aurait-il deux poids et

deux mesures?

Une résolution du Conseil s'apprête à mettre une partie des surplus accumulés au dernier exercice financier, soit 13 000 \$, au fonds de roulement. Voilà qui va aider au règlement de factures non prévues au budget courant. On ne peut que louer votre habileté pour l'administration des affaires d'une société que vous dirigez.

Loin d'être contre le développement d'Entrelacs, le Comité d'Urbanisme a déjà manifesté une opinion favorable à l'extension de la zone du village pour permettre la construction, non seulement des logements prévus, mais également l'établissement de cinq commerces. Le tout étant conditionnel à l'acceptation de la population locale et à l'étude préalable des sols par une firme d'ingénieurs. Là encore, ce sont des frais, mais comme votre corporation à but lucratif a

un million de dollars à investir... Alors, commencez par vous assurer qu'il n'y aura pas de problèmes pour l'approvisionnement en eau potable et que les eaux usées pourront être évacuées sans danger pour l'environnement, avant d'engager la Municipalité à payer des factures qui, normalement, devraient revenir à votre société commerciale.

Nous aurions aimé nous entretenir entre nous au Conseil de vos projets. Les aborder, c'est provoquer des crises hystériques avec vos supporters et à deux contre six, on ne fait pas le poids.

En tant que responsable du Comité d'Urbanisme, il n'est pas question que j'achète vos bonnes grâces en me faisant le complice d'un Conseil gagné à votre cause. Je refuse de me laisser conditionner par votre proche collaborateur, et j'assumerai tous les

désagréments que ma prise de position pourra engendrer. Je désire achever mon mandat la tête haute, sans faire rougir les citoyens qui m'ont donné leur confiance. Le Comité d'Urbanisme, loin de favoriser de vils intérêts individuels, fera ses recommandations officiellement. Le Conseil en tiendra-t-il compte? Nous n'allons pas tarder à le savoir.

En terminant, je vous assure de tout mon dévouement pour toutes les tâches que vous voudrez bien encore me confier, malgré ma prise de position qui contrarie vos projets.

Donnez-nous seulement la chance de garder de vous un bon souvenir de votre passage comme premier magistrat à la mairie d'Entrelacs.

Bien respectueusement vôtre

Jacques Tessier
conseiller

Ludwicka Jadwiga
Pharmacienne
Chertsey

Lundi: 9:30 à 18:00
Mardi: 9:30 à 18:00
Mercredi: Fermé
Jeudi: 9:30 à 19:00
Vendredi: 9:30 à 20:00
Samedi: 9:30 à 17:00
Dimanche: 11:00 à 15:00
Fermé tous les jours de 12:00 à 13:00 sauf le dimanche

7320 Route 125, C.P. 466
Qc, J0K 3K0
Tél.: (514) 882-2948

Salon Lucille Chertsey Ent.
Coiffure Elle et Lui

2 coiffeuses à votre service
• Coupe • Mise en plis • Teinture • Mèche
• Permanente à l'ordinateur, etc...

NOUVEAU SERVICE

• Manucure et pose d'ongles plexi-glass
• Nous perçons les oreilles
Bienvenue à tous!

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au Mercredi: 9h00 à 17h00
Jeudi - Vendredi: 9h00 à 20h00
Samedi: 9h00 à 16h00

8010 Rte 125
Chertsey
Pour rendez-vous: 882-2424

Chantal Dupuis
Propriétaire, coiffeuse
Technicienne manucure

Michèle Gagnon
Coiffeuse

Âge d'Or d'Entrelacs

Le mois de mai ramène plusieurs amis absents depuis un certain temps. Le 21 avril dernier se tenait l'assemblée générale annuelle du Club de l'Âge d'Or d'Entrelacs, rehaussée par la présence de la directrice de secteur,

Mme Lucie Melançon, qui a bravé les intempéries.

Le Conseil se compose des personnes suivantes: Mme Yvette Perreault, vice-présidente; Mme Madeleine Perrier, secrétaire; M. Georges

Valouisa, trésorier; Mmes Jocelyne Manseau et Oliva Riopel, conseillères. Par scrutin, M. Roger Manseau remplace Mme Gisèle Tallon, et Mme Étienne Lévesque a été élue présidente.

Anniversaires de mai:
1 - Marcel Coudier; 4 - Cécile Hamel; 11 - Louise Lapierre; 14 - Bella Giasson; 14 - Roger Ouellette; 21 - Gérard Dionne; 26 - Francis Pétipas; 26 - Jacques Parant; 31 - Reina Foster.

AQDR
TROISIEME AGE CHERTSEY
C.P. 159 Chertsey. (Québec) J0K

LA DÉFENSE DES DROITS
DES AÎNÉS

Tel.: 882-2055

GARAGE STANLEY RITCHIE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE • SOUDURE • PÂTISSERIES • PNEUS

491 PRINCIPALE STE-FÉLIX (RUE) CHERTSEY, QUÉ. J0K 3K0

En bref avec Huguette C.



Charland demeurant au

Jean Benson et Jocelyne Boileau désirent remercier M. Charland demeurant au 571, boul. des Îles, pour avoir pris soin de Cléo, leur chien égaré cet hiver dans les pistes de ski de fond à Entrelacs.

pour retracer les propriétaires de Cléo. Un très bon geste de civisme qui fut grandement apprécié. D'autant plus que Cléo est âgé de 11 ans et demeure avec les Benson-Boileau depuis

huit ans. **Fête des mères** Tout spécialement pour vous, chères mamans. En ce beau jour de mai, qui doit rayonner de gaieté, recevez, mamans chéries, d'un cœur attendri les

meilleurs vœux pour des lendemains heureux. Bonne Fête des mères.

Et vous chères grands-mamans, qui êtes des trésors de tendresse, aussi, en cette belle journée, je vous la couvre de caresses et de baisers.

Heureuse journées grands-mamans.

Huguette Cloutier



Une présidente pleine d'ambition

Myrielle Turcotte, d'Entrelacs, présidente des produits de beauté Key West Aloe au Québec, croit fermement que le printemps est la saison idéale pour les naissances. Et c'est pourquoi elle entame sa commercialisation en le célébrant (le printemps) avec une offre spéciale: le **Panier douceur du printemps...** des petites douceurs dans le corps. Avec la construction prochaine d'une usine à Entrelacs, Mme Turcotte donnerait à la municipalité une vocation de siège social d'un réseau de conseillères en beauté.

Parce que c'est beau la vie, donnez!

"Puisque l'oeuvre humanitaire à laquelle se consacre la Croix-Rouge à l'échelle mondiale nous touche nous aussi localement, c'est avec beaucoup de plaisir et de confiance que nous avons accepté la coprésidence de la campagne de financement pour la section Entrelacs et à ce titre, nous sollicitons aujourd'hui une contribution financière de votre part."

nom personnel et au nom de millions de gens

qui retrouvent le goût de crier 'c'est beau la

vie' grâce à la Croix-Rouge, poursuivent-ils, que nous vous invitons à participer plus que jamais à cette importante campagne."

Tél.: 424-5599

Gaston Blais
ENT. ELECTRICIEN
Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 178 Votre Daim de la Merce

COUP D'OEIL. COIFFURE

Pour une coiffure de soirée, un mariage ou un bal...
SYLVAIN

42513 Principale 424-2464

C'est en ces termes que s'adressent Simone et Philippe Sansfaçon, d'Entrelacs, les coprésidents de la campagne de la Croix-Rouge.

"C'est donc en notre

MAISON DES JEUNES

Heures d'ouverture:

Vendredi: 15h00 à 23h00
Samedi: 13h00 à 23h00
Dimanche: 13h00 à 17h00

Activités spéciales pour le mois de mai
Samedi 8 mai de 20h00 à minuit
Danse 12-17 ans avec le groupe "the lighting sky" en spectacle
Samedi 22 mai à 20h00: Soirée vidéo

LE MOIS DES FREINS!

Freins avant ou arrière
Sur la plupart des véhicules
79⁹⁵ \$

Freins avant et arrière
Sur la plupart des véhicules
149⁹⁵ \$

- Remplacement des plaquettes de freins avant ou des sabots arrière avec garantie nationale
- Nettoyage et lubrification des Airfers, des axes de roulement ou des plaques d'appel
- Vérification du système hydraulique des freins, remplissage de liquide pour freins et essai sur route

Chez les AUTOPRO participants Main-d'oeuvre incluse
Cette offre est valable jusqu'au 29 mai 1993.

Tél.: 810-424-5337

Garage LAMARCHE
Le plus grand réseau de professionnels pour l'auto

1-800-263-PROS

LE SERVICE ARTS ET CULTURE DE SAINT-DONAT PRÉSENTE LUC HAMEL JAZZ QUARTETTE

Avec transparence, le jazz devient musique à programme "étonnamment accessible"... à savourer!

Samedi le 22 mai 1993 à 21h00
à la Maison de la culture de Saint-Donat

Billets: adultes: 12,00\$ étudiants & âge d'or: 10,00\$
Réservation: Hôtel de ville: 424-2383
Kiosque touristique: 424-2833
En collaboration avec le Ministère de la culture



Gilbert Bazinet



Les Immeubles Gilbert

(514) 228-8881

Fax: 228-8964



Entrepreneur prévoyant! Maison de campagne dans une zone privilégiée, pleine de possibilités. Sous-sol 8 pieds, puits surface gros débit, bonne qualité d'eau, grand stationnement. Venez vous installer! 77 000\$



Jolie québécoise bordant la rivière (425 pi) coin écoinçonné sur une rue privée, idéal pour jeune famille ou retraité. Chauffage électrique et bois, garage adjacent à la maison, possibilité d'agrandissement, inscrit à 79 500\$; faites une offre.



Petit bungalow entouré de propriété de grande valeur, bon investissement! À quelque pas du village 49 900\$



Un bijou, clé en main, vue et accès au lac Tyrol, vendu avec 2 terrains additionnel, entièrement meublé et avec goût, c'est le temps de vous gêner. 89 900\$



À proximité du village, maison 4 saisons sur deux étages 3 c.à.c., terrain borné par une rivière, doit vendre 31 500\$



Chalet style suisse, beaucoup de rangement, vue superbe sur les montagnes au Lac Violon à Ste-Marguerite, 4 saisons, très bien éclairé et chaleureux. 74 000\$



Propriété exceptionnelle à un prix plus qu'abordable, style Viceroy au lac Clair, terrain 65,825 p.c., paysagé 2 accès au lac, vue panoramique. Faites une offre!



Viceroy construite en '82, vue sur le village et la rivière, faut voir pour apprécier, inscrite à 89 900\$



Entrelacs, accès au lac Patrick. Joli chalet hivernisé, bien éclairé avec grand terrain. Agréable refuge de campagne dans un secteur recherché et paisible. Aubaine 32 000\$



Excellente valeur face au Lac LaFontaine, Entrelacs. Propriété chaleureuse 3 c.à.c. Sous-sol salle familiale avec combustion lente, garage, entrée asphaltée, système d'arrosage sur terrain paysagé. Et encore plus. Une visite s'impose.



Obtenez beaucoup et payez peu. Entrelacs, lac des Îles, maison hivernisée 2 c.à.c., entièrement meublée. Prêt à aménager. À qui la chance? Seulement 53 500\$



Chertsey, Lac Grenier. Chalet 3 saisons avec accès public au lac. Chauffage bois & électrique. Un beau coin de nature à un prix très raisonnable. Occasion unique! 29 500\$



Entrelacs, lac des Îles. À deux pas de la plage et descente de bâteaux municipal. Intérieur récemment rénové moderne. Chauffage bois, huile et électrique. Grande possibilité d'aménagement du grenier. Vaste cour arrière. Seulement 61 500\$



Attention pré-retraité / retraité. À Entrelacs, confort de ville, allure urbaine, intérieur campagnard pierre & bois. Atelier chauffé, éclairé. Grande superficie de terrain avec accès notarié au lac des Îles. Optez pour la belle vie pour moins de 100 000\$



Excellent rapport qualité/prix. Entrelacs, lac Pauzé. Québécoise 4 c.à.c. 2 s.d.b. salle familiale. Pour un investissement judicieux ne rater pas l'aubaine. Seulement 74 900\$



Joli bungalow en pierres des champs (3 façades) très propre, foyer en pierres, sous-sol semi-fini, terrain paysagé et accès au lac Napoléon. Prix raisonnable. 54 500\$



Jolie maison de campagne avec vue panoramique sur le lac Paré. Aménagement intérieur chaleureux et confortable, véranda toute saison avec plage privée sablonneuse. Préparez votre retraite. Faut voir 69 900\$

POUR VENDRE OU ACHETER

**Vous avez essayé avec d'autres!
Vous avez essayé par vous même, ça n'a pas marché, appelez-nous si vous êtes dans les prix, on s'occupera de vous, vous ne serez pas déçu**



Dorothy Guillerier



Bar - Billard - Terrasse - Musique - Danse
Chambre et Cuisinette (jour, semaine, fin semaine)

2860 boul. Entrelacs
Tél. : 228-8685

1-800-363-2479

Vous voulez prendre votre temps de
(choix de 2

Bazinet Inc. courtier

OUVERT 7 JOURS

SANS FRAIS 1-800-363-2479 Partout au Canada
2860 Boul. Entrelacs
Entrelacs



Carole Bergeron

TERRAINS

Où l'environnement est Roi



*Bienvenue jeunes couples
 Projet écologique
 Pensez à votre avenir
 maintenant...*

*Bienvenue aux amis des animaux
 de tout âge, sécurisez votre âcre
 et plus.
 Tous les terrains ont droit au
 lac et à la rivière.*

Venez choisir votre plateau maintenant
 Subvention de 3,000 à l'achat de terrain
 cadastré, piqueté, rue existante, électricité et
 téléphone sur le projet. Pas de surprises prêt à
 construire.

Pour toutes informations supplémentaires
LES IMMEUBLES GILBERT BAZINET INC. cri
 ouvert 7 jours par semaine
 1-800-363-2479

Sauveur
 prix variant de 0.50 \$ à 1.50 \$ p/c



**18 terrains seulement avec des vues
 Imprenables.**
 Amateur de grand luxe

SPÉCIAL DU MOIS
 St-Marguerite 89 acres avec
 4 000 pieds de rivière 500
 pieds sur lac Rond
 Facile d'accès pour seulement
135 000\$

Lac à Fenette

1 600 pieds, bord du lac
 terrain cadastré entrée et
 puit existant seulement

39 900\$

Chertsey
 montagne
 856 000 p/c
 Facade sur rue
 pavée
 Tracé de
 chemin jusque
 sur la montagne
 source d'eau
 Pour seulement
49 000\$
 N'attendez plus!

Entrelacs
 Terre à
 développer
 centre du village
 3 480 000 p/c
 Prix demandé:
240 000\$
 B/ de vente
 possible
 Pour la bonne
 personne

St-Lucie
 Terre complète
 105 acres
 Traversez par
 une rue
 municipalisée
 Maison existante
 Pour seulement
50 000\$
 Financement
 possible

Ste-Marguerite
 Chute rouge
 40 000 p.c.
 3,200\$
 Projet
 domiciliaire
 Boul des
 tracteurs
 40 000 p/c
 10 000\$
 20% comptant



découvrir avant d'investir. Je vous offre le forfait suivant: 2 couchers, 2 déjeuners
 (restaurants) Pour 2 personnes 75.00\$ taxes incluses



Ginette Lévesque

De l'action chez les Optimistes

Le Club Optimiste d'Entrelacs est heureux d'annoncer qu'un club de philatélie a été mis sur pied. Une vingtaine de jeunes en font déjà partie, et le responsable est Gilles Lefebvre.

Tous sont invités à faire parvenir leurs timbres oblitérés afin de permettre aux jeunes de

s'y intéresser et de faire une foule de découvertes tant sur leur propre pays que sur tous les autres.

On peut poster ces timbres à l'attention de Gilles Lefebvre, 250, Lafontaine, Entrelacs, J0T 2E0.

Nouveau président
Le secrétaire 92-93 du

Club Optimiste annonce également que le nouveau président de l'organisme pour 1993-94 a été choisi. Il s'agit de Gilles Lefebvre.

Ce dernier assume actuellement la vice-présidence jusqu'à la fin de son mandat. Tous les membres lui souhaitent

bonne chance.

Sécurité à bicyclette

Le Club Optimiste d'Entrelacs participera à la Semaine de la sécurité à bicyclette qui se tiendra du 16 au 21 mai. La Journée du rodéo à bicyclette aura lieu le vendredi 21 mai à l'école St-Émile d'Entrelacs.

L'invité de cette

journée sera M. Ghislain Masse, policier à la Gendarmerie Royale du Canada. Le président du comité de la Semaine de sécurité à bicyclette, M. Robert Plamondon, rappelle à tous les automobilistes d'être toujours vigilants face aux jeunes cyclistes.

Le choix du mois à la bibliothèque d'Entrelacs

La responsable de la bibliothèque d'Entrelacs, Mme Micheline D. Parant, suggère un choix de lecture grâce à la collaboration d'un bénévole ou d'un abonné qui aura sélectionné un titre qui lui a plus particulièrement parmi tous ceux disponibles à la bibliothèque.

Ce mois-ci, pour cette première capsule, c'est Mme Denis F. Baillargeon, bénévole et responsable du service à l'abonné à la biblio, qui livre ses commentaires et un aperçu du livre de Louise Simard intitulé "La très noble Demoiselle".

"L'histoire de ce petit roman historique se passe dans la haute bourgeoisie montréalaise du 18^e

siècle. Le personnage de Louise de Ramesay, la fille de Claude de Ramesay, gouverneur de Montréal de 1704 à 1724, est fascinant, dit-elle. À l'époque où la femme devait être soumise à l'homme, Louise de Ramesay ne se maria

jamais; ce qui ne l'empêcha point de prendre des amants qu'elle abandonnait lorsqu'elle sentait sa liberté menacée.

"Elle consacra sa vie à ériger des moulins à scie, se mêla de politique pour les besoins de la

cause tout en gardant cette soif inconditionnelle de liberté. Bref, si vous désirez en savoir davantage, je vous invite à venir partager avec nous le plaisir de la lecture à la bibliothèque où les bénévoles peuvent

vous aider à faire un choix judicieux de livres correspondant à votre intérêt."

Rappelons que la bibliothèque est ouverte le vendredi de 10h00 à midi, de 14h00 à 17h00, de 19h00 à 21h00 et le samedi de 10h00 à midi.

Les jeunes se sont surpassés en art plastique

Les mois de février et mars ont vu une grande animation en art plastique chez les jeunes d'Entrelacs. Le tout fut clôturé par une exposition en avril.

Tous les vendredis soir de février, on a pu voir une surprenante participation de 52 inscrits pour le premier groupe par rotation de 35 à 38 enfants. La gouache et la pâte à modeler ont été les favorites chez eux. De l'abstrait au concret, les enfants ont vraiment démontré un éventail de créativité et beaucoup d'enthousiasme.

Le second groupe en mars, formé de 14 participants chez les plus grands, a donné lieu à plusieurs surprises au niveau du papier mâché. Ils ont démontré de l'imagination, de l'habileté et beaucoup de persévérance.

L'exposition, quant à elle, fut un réel succès. Le plaisir et la fierté des enfants

faisaient chaud au cœur. Les visiteurs ont particulièrement apprécié le mobile récupération.

Des remerciements à Suzanne Charron, Carole Charbonneau et Beverly Ann Milmore, de la part de la responsable Carole Perreault-Wilson. Un coup de chapeau également à Serge, Jeanne et Ginette. Tous ont fait preuve de patience et de compréhension.

On joue aux cartes chez les Filles d'Isabelle d'Entrelacs

Il y aura partie de cartes organisée par les Filles d'Isabelle d'Entrelacs le 15 mai, à 20h00. Le prix du billet est de 5 \$.

Les organisatrices offriront un goûter, et il y aura de nombreux prix de présence. Elles conseillent aux intéressés d'obtenir leur billet dès que possible puisque ceux-ci s'envolent comme des petits pains chauds.

Assemblée annuelle de A.V.A.A.L.

L'Association des Victimes Automobile de Lanaudière (A.V.A.A.L.) tiendra son assemblée générale annuelle à Rawdon le mercredi 19 mai.

Cette réunion, à laquelle tous les intéressés sont conviés, aura lieu au 4046, rue Queen. Il s'agit du seul et unique organisme du genre, souligne la secrétaire, Mme Francine Lalonde.

La Tourie En Folie Inc.
Introduction aux qualités du vin maison
Lise Dumont, prop.

2812 boul. des Îles, Entrelacs, Qc. J0T 2E0 - Tel: (514) 226-6792

DÉCAPAGE

UN NOUVEAU PROCÉDÉ
Pour redonner au BOIS sa couleur d'origine

Avant de dépenser une fortune...

Consultez-nous!

PRODUITS BIODÉGRADABLES

Solliciteur - Applicateur demandé

BIODÉCAP Bur.: (514) 227-8727
Mobile: (514) 592-8051
Fax: (514) 227-1380

LAWN-BOY

Vérification du Printemps!

Assurez-vous que votre tondeuse est en parfaite condition en vous servant du service Lawn-Boy approuvé par l'usine.

Nous:

- ★ Nettoyons le moteur, le carter, le silencieux, le réservoir à essence, les orifices d'échappement et le filtre à air.
- ★ Nettoyons et réglons les bougies.
- ★ Vérifions le fonctionnement du carburateur.
- ★ Examinons l'allumage et l'interrupteur.
- ★ Aiguisons et équilibrons la lame.
- ★ Faisons l'essai du moteur.
- ★ 250 ml d'huile gratuit

29,95 \$

seulement
Pièces et taxes en sus



Valable jusqu'au 31 mai 1993



St-Donat Marine Inc.

687, PRINCIPALE, SAINT-DONAT
(QUÉBEC) J0T 2C0
(819) 424-2288

LAWN-BOY

Boutique St-Amour en

2270, Boul. Entrelacs, Entrelacs
228-2027

LINGERIE FINE ET LÉGERE
VARIÉTÉS

Bienvenue
Raymond et Suzelle

B de Vêtements

St-Donat 449, Principale, St-Donat 424-3533

Bonne Fête
des mères !!

Vêtements pour hommes et Femmes



Un toutou de plus pour Patrice

Le petit Patrice, dans les bras de son grand-père M. G. Villers, pourra ajouter ce lapin à sa collection qu'il a gagné par tirage à Pâques à la boutique Jeu 2000. Danielle Cuillerrier est ici photographiée dans sa boutique.

Prochaine assemblée de l'Association des handicapés

C'est le mardi 18 mai, à la salle de réception Le Manches-ter, à Rawdon, qu'aura lieu la prochaine assemblée générale annuelle de l'Association des personnes handicapées du secteur Joli-Mont.

pour toutes les personnes handicapées, les parents d'enfants handicapés et les bénévoles de la corporation, permettra de faire le suivi des journées d'orientation qui ont eu lieu en février.

Cette rencontre, particulièrement importante

Coopérative Desjardins d'Entrelacs
MICHELLE PRUD'HOMME
 DIRECTEURE GÉNÉRALE

2095, BOUL. ENTRELACS,
 ENTRELACS, Q.C. J0T 2E0
 TÉLÉPHONE: 278-2002 - 99
 FAX: 278-2045

LUN. À JEUDI: 10:00 À 13:00
 VENDREDI: 10:00 À 13:00

LE MARCHÉ ST-ÉMILE

2505, boul. Entrelacs, Entrelacs, Qc J0T 2E0
 228-2383

Une nouvelle bannière

MARCHÉ RICHELIEU

Après 8 années sous la bannière Métro, votre marché St-Émile vient d'adopter celle des marchés Richelieu.

Ce changement a pour but de continuer à vous offrir des produits de qualité supérieure, mais à des prix nettement plus avantageux que ce que peuvent vous offrir les marchés concurrents.

Votre marché St-Émile, comme d'habitude, vous offre ce qu'il y a de mieux en viandes et autres produits.

Votre marché RICHELIEU d'Entrelacs vous invite à un événement spécial **le 24 juin.**

À ne pas manquer pour tous les membres de la famille.

Bienvenue au Marché St-Émile!
 Lucie Riopel et Laurier Riopel

"LE RAJOUT DU CH'NORD"

FINI LA GRISAILLE DE L'HIVER!

• **Service de traiteur** •

Un mariage, un anniversaire, des amis qui s'improvisent

Les plats congelés en portion individuelle sont disponibles; choix d'environ 30 variétés

NOUS NOUS OCCUPONS DE TOUT!

"CHANTAL" ou "BERNARD"

Tél.: (514) 228-8597 1-800-668-8597

ACHETEZ DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE ET ÉCONOMISEZ 10% DE COMMISSION

Profitez du blitz 93 et obtenez un autre rabais de 15%. Économie totale: 25% sur nos prix 92



Bord de l'eau 1 terrain au bord du Lac des Iles 53,000 p2 environ 400 pi. de façade: 75 000\$



Voyez ci-bas et réduisez nos prix de 25%

- 8 Terrains cadastrés, 44 000 pi. ca. accès à la Rivière Jean Venne 8 500 \$ toutes taxes incluses
- 10 Terrains 43 000 pi. ca. sur route pavée 10 000 \$ toutes taxes incluses avec accès à la marina sur lac des Iles
- 6 Terrains de plus grandes surfaces, jusqu'à 100 000 pi.ca. de 13 000 \$ à 18 000\$ toutes taxes incluses accès à la marina
- 3 Plateaux de 250 000 pi. ca. avec vue sur lac des Iles et accès à la marina 35 000 \$ toutes taxes incluses
- 25 Terrains cadastrés 31 000 pi. ca. à 47 000 pi. ca. tous à 15 000 \$ (premiers arrivés, premiers servis) avec un droit à une plage privée de 400 pi. de front sur le lac des Iles

**Comptant discutable
Balance sur 5 ans**

**PLACEMENTS
ENTRELACS**

228-3972



MUNICIPALITÉ
d'ENTRELACS

Le Bulletin de la Municipalité d'Entrelacs

2351, boulevard Entrelacs, Entrelacs J0T 2E0
Tél.: 228-2529 Fax: 228-4866

VOLUME V No 4

Résumé de l'assemblée ordinaire du Conseil municipal

Voici un résumé de la session ordinaire du Conseil municipal d'Entrelacs qui s'est tenue le 8 avril 1993 au Centre communautaire.

Étaient présents Mme Simone Sansfaçon, MM. Paul Fournier, Raynald Lévesque, Arthur Provençal, Jacques Tessier et André Thibault, sous la présidence d'honneur de M. le maire Yvon Cloutier.

La prochaine session aura lieu le 14 mai 1993 à 20h00 au Centre communautaire. Lors de cette assemblée, le Conseil a pris les décisions suivantes:

Pour ce qui est du changement de zonage du secteur situé entre le garage municipal et le boulevard Montcalm (le long du boulevard Entrelacs), l'adoption de cinq projets de règlement a eu lieu: Projet de règlement numéro 93-333-1 modifiant le règlement numéro 90-333, intitulé Règlement de zonage, en vue de préciser certaines dispositions relatives au stationnement; Projet de règlement numéro 93-333-2 modifiant le règlement numéro 90-333, intitulé Règlement de zonage, tel que déjà amendé, en vue d'étendre la zone commerciale en bordure du boulevard Entrelacs vers le sud; Projet de règlement numéro 93-334-1 modifiant le règlement numéro 90-334, intitulé Règlement de lotissement, en vue d'attribuer des normes de lotissement à la zone 116 et 111; Projet de règlement numéro 93-337-1 modifiant le règlement numéro 90-337, intitulé Règlement concernant l'émission des permis de construction, en vue d'attribuer des normes d'émission des permis de construction dans les secteurs 111-1 et 116-1.

Les projets de règlements ont été soumis au comité consultatif d'urbanisme (C.C.U.) qui s'est réuni le 17 avril 1993. La prochaine étape est l'assemblée publique, celle-ci se déroulera le 14 mai 1993 à 19h00 au Centre communautaire. Par la suite, le Conseil adoptera les règlements, avec ou sans modification, ceci probablement le 14 mai 1993 lors de sa session ordinaire qui se tiendra après l'assemblée publique.

M. le maire, Yvon Cloutier, a été mandaté afin qu'il signe pour et au nom de la municipalité l'entente entre le Centre Aquatique Régional Lanudière et la municipalité, ceci afin d'engager un sauveteur pour la plage municipale pour cet été.

La municipalité a acheté une machine pour plastifier les cartes de membre pour le tennis. Elle offre à la population l'opportunité d'utiliser cet appareil et a fixé les coûts d'utilisation suivants:

• Carte d'affaires: 1 \$ • Fenille 8,5" X 11": 1,50 \$ • Feuille 8,5" X 14": 2,00 \$

Résolution pour accepter le dépôt:

- du rapport du secrétaire-trésorier sur le rapport financier 1992;
- du rapport du vérificateur sur les états financiers 1992;
- des états financiers 1992.

Résolution pour accepter le dépôt:

- de l'état des revenus et dépenses de la municipalité pour la période du 1 janvier 1993 au 31 mars 1993 et l'état comparatif des dépenses effectuées versus celle prévues au budget;
- de l'état des revenus que la municipalité prévoit réellement percevoir versus ceux prévus au budget.

Résolution pour adopter le règlement 93-367-1 modifiant le règlement 92-367, règlement sur les taux de taxe foncière, des compensations, d'imposition pour l'exercice financier 1993 et sur les conditions de perception.

Les avis de motion suivants ont été donnés:

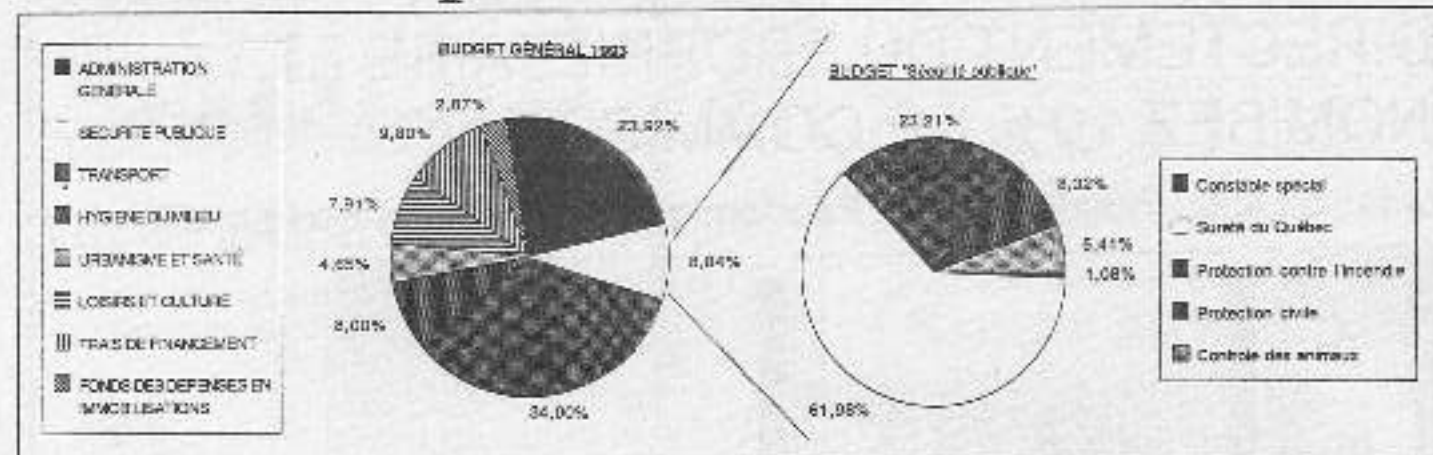
Je, Raynald Lévesque, donne avis de motion qu'à une séance subséquente je déposerai le règlement numéro 93-374 autorisant la conclusion d'une entente entre la municipalité de Chertsey et la municipalité d'Entrelacs relative à l'établissement d'un plan d'aide mutuelle pour la protection contre l'incendie. Une demande de dispense de lecture est déposée avec cet avis de motion.

Je, Raynald Lévesque, donne avis de motion qu'à une séance subséquente je déposerai le règlement numéro 93-373 sur l'enlèvement des ordures. Une demande de dispense de lecture est déposée avec cet avis de motion.

Je, Arthur Provençal, donne avis de motion qu'à une séance subséquente je déposerai le règlement numéro 93-329-1 modifiant le règlement 89-329 relatif au Comité Consultatif d'Urbanisme d'Entrelacs. Une demande de dispense de lecture est déposée avec cet avis de motion.

Je, Arthur Provençal, donne avis de motion qu'à une séance subséquente je déposerai le règlement numéro 93-340-2 augmentant le fonds de roulement de 13 000 \$. Une demande de dispense de lecture est déposée avec cet avis de motion.

Comment dépense-t-on vos taxes à Entrelacs



Afin de mieux vous informer sur l'utilisation des taxes, nous vous présentons tous les mois une chronique sur la répartition de ces sommes d'argent dans les différents budgets. Le mois dernier, nous avons analysé le budget "Frais de financement" qui représente 9,80 % du budget général, soit 102 607 \$. Depuis le début de l'année, nous vous avons présenté le budget "Transport-voiture", qui représente 34,00 % du budget général, soit 355 859 \$, le plus important budget de la municipalité; puis "Administration générale", qui représente 23,92 % du budget général, soit 250,352 \$. Ce mois-ci, nous vous expliquons le budget "Sécurité publique", qui représente 8,84 % du budget général, soit 92,494 \$. Il se divise ainsi:

- 57,326 \$ (61,98 %) pour la Sécurité du Québec. Le pelletage de

transféré l'an dernier;

- 21,468 \$ (23,21 %) pour la protection contre l'incendie, c'est-à-dire le coût des pompiers et de tous les accessoires nécessaires au combat des incendies, du service de réparation d'appel 24 heures sur 24, l'entretien des camions et la formation des pompiers;

- 7,700 \$ (8,32 %) pour la protection civile, la brigade de surveillance (en voie de formation) et pour la location/achat du système de communication;

- 5 000 \$ (5,41 %) pour le contrôle des animaux, plus précisément les chiens. Il s'agit du contrat à la S.P.C.U.M. pour l'application de notre règlement sur le contrôle des chiens et autres animaux;

- 1 000 \$ (1,08 %) pour les services du constable spécial lors des assemblées du conseil et lors d'événements spéciaux.

La vidange des fosses septiques est obligatoire

Les propriétaires de résidences sont dans l'obligation de faire vidanger leur installation septique et d'en aviser le maire. Pour les résidents permanents, la fréquence est d'une fois à tous les deux ans. Pour les villégiateurs, la fréquence est d'une fois à tous les quatre ans.

En plus de protéger l'environnement, la vidange de la fosse permet de prolonger la vie de votre installation sanitaire, que ce soit une installation avec champ d'épuration ou d'un puisard conventionnel. En effet, l'accumulation de matières solides mêlées aux graisses, aux détergents et aux produits chimiques de toutes sortes que vous déversez dans votre évier ou vos toilettes peuvent ruiner votre installation sanitaire.

Dans les puisards conventionnels, cette mixture se sédimente et forme une croûte imperméable qui empêche l'égouttement des eaux. Ce puisard transformé en piscine sous terre devient inopérant et vous obligera à le remplacer.

Pour ce qui est des installations septiques avec un réservoir et un champ d'épuration, vous risquez de détruire cette installation si vous n'y portez pas attention. Le réservoir a pour objet de retenir les déchets organiques afin qu'ils se décomposent. Or si le réservoir contient trop de solides, ceux-ci sont déversés dans le champ d'épuration et colmateront les trous des tuyaux.

Donc le réservoir de l'installation septique doit être libéré des dépôts solides qui s'accumulent. Si votre réservoir n'a qu'une seule ouverture, veillez à ce que le vidangeur ne nettoie le fond le mieux possible. Si votre réservoir a deux ouvertures, il est extrêmement important de vidanger par l'ouverture la plus près de la canalisation d'entrée. Il est bon aussi de faire vidanger par la deuxième ouverture car un surplus peut s'être déversé dans le deuxième compartiment.

En ce qui a trait aux puisards, assurez-vous que les dépôts noirs et graisseux qui ressemblent à du sable soient retirés de la fosse. Ce sont ces dépôts qui sont nuisibles.

La vidange du réservoir ou de la fosse, c'est donc beaucoup plus que de vider l'eau de surface. Faites appel à des spécialistes enregistrés au ministère de l'Environnement... puisqu'il est important de savoir ce qu'il adviendra des boues retirées de votre fosse septique.

La municipalité a contacté deux entrepreneurs spécialisés en vidange de fosse septique. Elle a négocié des prix réduits pour ses contribuables. Vous pouvez choisir l'entrepreneur de votre choix. Nous vous donnons les noms de deux entrepreneurs qu'à titre indicatif:

• Fosse Septique Val-David/Val-Morin: (229-9326) 1 @ 2 fosses 125 \$/ch. + tx.; 3 @ 5 fosses 120 \$/ch. + tx.

• Monsieur Vide-Tout ou presque Inc. (882-2744) 1 @ 2 fosses 130 \$/ch. tx incl.; 3 @ 5 fosses 120 \$/ch. tx incl.

Chronique sur les règlements municipaux

Afin de mieux faire connaître les règlements municipaux, une chronique sera tenue à chaque mois sur nos règlements.

Les règlements 90-346 sur les feux en plein air. Comme les feux d'herbes, de broussailles ou de déchets qui échappent au contrôle constituent un danger pour la population, les habitations, la forêt et entraînent parfois des pertes élevées, la municipalité s'est dotée d'un règlement afin d'encadrer les feux en plein air. Le Québec a connu de graves feux de forêt il y a deux ans, la prudence est donc de rigueur.

Le règlement se résume ainsi: toute personne qui désire faire un feu au cours de la période du 15 mars au 30 novembre doit au préalable obtenir un permis de brûlage. Donc le permis est obligatoire mais il ne coûte rien. Le permis peut être obtenu aux heures d'affaires du bureau municipal.

Il n'est pas permis de faire un feu en plein air lorsque le vent excède 25 kilomètres à l'heure et l'orsqu'une interdiction d'allumer un feu à ciel ouvert a été émise par le ministre de l'Énergie et des Ressources du Québec.

Les matières destinées au brûlage doivent être empilées en tas d'environ 3 mètres par 3 mètres au maximum et n'excédant pas 2 mètres de hauteur.

La personne responsable du feu doit surveiller le feu en tout temps et s'assurer avant de quitter les lieux que ledit feu soit complètement éteint avec de l'eau. Le fait d'obtenir un permis ne libère pas celui qui l'a obtenu de ses responsabilités dans le cas où des déboursés ou dommages résultent du feu ainsi allumé.

Il n'est pas requis d'obtenir un permis pour un feu de camp, celui-ci doit avoir une superficie de 1 mètre par 1 mètre maximum et pas plus de 1 mètre de hauteur et doivent être entourés de matière incombustible. La personne responsable du feu doit surveiller le feu en tout temps et s'assurer avant de quitter les lieux que ledit feu soit complètement éteint avec de l'eau. Néanmoins il n'est pas permis de faire de feu de camp les jours où la vitesse du vent excède 25 kilomètres à l'heure.

AVERTISSEMENT: Ce texte n'a aucune valeur juridique, il n'est qu'un résumé de règlement municipal. Pour plus d'informations, se référer au texte officiel du règlement qui a préséance en tout temps sur le présent résumé.

+ DE 8000 produits à prix réduit permanent

QUELQUES-UNS DES PRIX RÉVOLUTIONNAIRES



Petit poulet Grade A: **1.49[¢]/lb**
 Boeuf haché mi-maigre: **1.79[¢]/lb**

Scott-Towel Jumbo: **1.79[¢]** (3.19[¢])
 Pâtes alimentaires Lancia ou Primo 900 gr: **0.99[¢]** (1.79[¢])
 Jus d'orange congelé Minute Maid 355 ml: **0.99[¢]** (1.99[¢])
 Jus 1 lt Del Monte ou FBI: **1.09[¢]** (1.69[¢])
 Fromage tranché Singles de Kraft 500 gr: **3.79[¢]** (4.99[¢])
 Crème glacée Sealtest 2 lt: **3.99[¢]** (5.99[¢])
 Café instan. 200 gr Maxwell House ou Nescafé: **3.99[¢]** (5.99[¢])

Ce sont nos nouveaux bas prix réguliers à l'année.
 Ce ne sont pas des bas prix temporaires.

UNE AUTRE BONNE RAISON DE MAGASINER CHEZ NOUS!

Au PROVIGO à Saint-Donat on vous offre, entre autres, qualité, service personnalisé dans tous les départements, commandes à l'auto, les **PLUS BAS PRIX EN VILLE** et plusieurs autres petites attentions...

DU NOUVEAU AU PROVIGO DE SAINT-DONAT

À compter du 20 mai 1993, un département de boulangerie sera ouvert. Ce département comprendra entre autres, boulangerie, pâtisserie, produits maison, mets préparés. Tous ces produits seront faits sur place par nuls autres que SYLVIE ET BENOIT. La direction et le personnel souhaitent bonne chance à Sylvie et Benoit.



La Petite Suisse

Les propriétaires du Restaurant La Petite Suisse tiennent à remercier leur nombreuse clientèle pour les 8 dernières années passées ensemble. Suzanne, votre hôtesse favorite, sera encore là pour vous y accueillir avec sa bonne humeur habituelle. On souhaite bonne chance au nouveau propriétaire. Réouverture le 7 mai 1993. Pour réservation pour la Fête des mères:

424-2933

André et Pierre Therrien

Merci aux intervenants de la santé

Le Centre local des services communautaires de Saint-Donat, c'est-à-dire le CLSC Joli-Mont, célèbre cette année son 10^e anniversaire d'existence. Des citoyens se joignent à moi pour ne pas laisser passer cet événement sous silence.

Nous devons remercier chaleureusement les pionniers qui ont concrétisé l'idée d'un CLSC à Saint-Donat, ainsi que les membres du personnel qui se sont progressivement joints au groupe.

MERCI à Richard Lalonde, médecin. Le 19 janvier 1983, il ouvrait le point de service chez nous. En ce faisant, il poursuivait sa vocation médicale de façon très humanitaire telle qu'exercée auparavant dans les régions nordiques. Il apportait dans ses bagages une expérience peu commune de débrouillardise

et de compétence médicale. Il a introduit chez nous le concept du médecin véritablement généraliste qui peut exécuter des radios, des électros, des réductions de fracture et autres.

MERCI à Ninon Goyette qui participait, dès l'ouverture du CLSC, en tant que secrétaire, à l'accueil de la clientèle. Ses 10 années d'expérience comme secrétaire médicale n'ont certainement pas affecté sa vitalité puisqu'elle se déplace encore à l'intérieur du CLSC à grande vitesse. Son sourire et son accueil sont bienfaits pour l'oubli temporaire des douleurs des bénéficiaires.

MERCI à Anne Fortier, médecin, et à Jean-Marc Hébert, médecin, qui, en juillet 1984, venaient renforcer l'équipe en place afin de permettre d'ajouter des services supplémentaires et de diminuer l'énorme charge de travail.

MERCI au Dr Fortier

qui a dû progressivement diminuer sa présence au CLSC. Comme dirait Yvon Deschamps, elle a presque cessé de travailler parce qu'elle avait trop d'ouvrage chez elle avec trois marmots.

MERCI au Dr Hébert dont l'allure calme et posée projetée chez le bénéficiaire la confiance d'être écouté, c'est-à-dire d'avoir le temps de détailler ses malaises sans entendre la "click click" annoncer l'entrée du prochain client. Sa serviabilité et sa compétence médicale sont un atout précieux pour la réputation et l'efficacité de notre CLSC.

MERCI à Denis Langis, médecin, qui en juillet 1985 venait prêter main-forte à son ancien compagnon des régions nordiques. Lui aussi apportait dans ses bagages une compétence et une débrouillardise peu communes. Il nous gratifiait de l'humanisme inhérent à sa personne et

profondément ancré chez lui suite à ses contacts humains dans les régions nordiques. Son expérience et celle de son compagnon Richard Lalonde en radiologie diagnostique, en électrocardiographie et autres complétaient un duo unique qui nous dispensait localement de faire appel à des spécialistes à l'outrance.

MERCI à Estelle Pépin, infirmière, dont l'allure calme et reposante aide énormément à diminuer la sensation de panique ressentie par certains bénéficiaires depuis qu'elle s'est jointe au groupe en juillet 1985. Les pleurs et les cris des hébés ne diminuent en rien sa sérénité. Calmement, elle placarde un électrocardiogramme en un rien de temps. Elle tapisse un plâtre de façon irréprochable. Ses talents artistiques contribuent à

la beauté de l'oeuvre. Ses huit années de participation active au service des Donatians et des bénéficiaires de passage sont très appréciées.

MERCI à Dolorès Gionet, secrétaire médicale. Elle compte déjà sept ans d'association avec le groupe à temps partiel. Sa bonne humeur et son accueil chaleureux commandent une présence à temps plein pour faciliter la tâche de Ninon Goyette.

MERCI à Marie Laflamme, médecin. Elle complètera bientôt ses trois années d'exercice compétent de la médecine à Saint-Donat. Elle s'est jointe au personnel de notre CLSC en juin 1990. Son attitude peut, pour certains, paraître un peu sévère mais elle cache une chaleur humaine insoupçonnée. Sa timidité, sans être apparente, recèle un bagage de dévouement qui a certainement

influencé le choix judicieux de sa profession.

MERCI à Colette Martel, médecin, venue faciliter la tâche de l'équipe depuis juillet 1992. Sa gentillesse, déjà reconnue, est telle qu'elle ne rebute jamais personne. La douceur et la chaleur de son accueil méritent d'être connus. Souhaitons qu'elle suive les traces de ses compagnons et compagnes en demeurant longtemps chez nous.

MERCI aux infirmières qui font un travail formidable de planification, de coordination, de rapidité et d'expertise lors des prises de sang du jeudi matin. Merci de ne pas nous faire subir le sort des gros centres hospitaliers montréalais.

MERCI pour la facilité avec laquelle vous rendez la piqûre contre la grippe disponible pour les aînés. Gros groupe, attente

courte et commérages insistants font partie de cet événement qui devient une rencontre agréable pour la plupart des bénéficiaires.

MERCI à Robert Ladouceur, médecin, que l'on doit considérer comme un des pionniers puisqu'il a fait partie de l'équipe d'avril 1983 à avril 1984. Pensons aussi, avec gratitude, à tous ceux de la profession médicale ou autres dont le séjour plus ou moins long parmi nous fut bénéfique pour la population de Saint-Donat.

MERCI au Journal Altitude de me permettre de rendre hommage, au nom de mes concitoyens et de moi-même, à ce groupe communautaire qui se dévoue pour le bien commun depuis 10 ans.

Hilaire Doré dit "Le vieux grincheux"

Les coupures budgétaires sonnent le glas du Festival socioculturel de Lanaudière

(JL) - Au moment où les responsables du Conseil Régional de Loisirs Lanaudière (C.R.L.L.) annonçaient en pompe le lancement de la 20^e édition du Festival Socioculturel de Lanaudière en avril, et dont les activités viennent de se terminer en début mai, le vice-président du C.R.L.L.,

M. René Gauthier, sonnait l'alarme par suite de la coupure budgétaire de 46 % que le ministère de la Culture et de la Pêche (M.L.C.P.) venait d'annoncer pour 1993-94.

"Cette coupure aura des conséquences majeures sur l'intervention du C.R.L.L. allant jusqu'à

remettre en question notre implication vis-à-vis le Festival, a dit M. Gauthier à la centaine de convives réunis au Château Joliette en conférence de presse lors du lancement du Festival.

"Mais avant que cette situation ne devienne réalité, a poursuivi le vice-président, nous entendons nous battre

afin que le ministre du Loisir revienne sur sa décision. Au nombre des actions qui seront mises de l'avant afin d'infléchir la position du ministère, vous serez éventuellement sollicités pour un appui. Ce sera au tour du C.R.L.L. de vous demander du soutien."

Rappelons que la 20^e Grande Sortie de la Corporation du Festival Socioculturel de

Lanaudière présentait cette année une foule de manifestations dans le domaine du loisir culturel dans plusieurs municipalités de Lanaudière. Plus près de nous, "Pâques autour du monde", une exposition d'oeufs de Pâques au Centre d'interprétation multiethnique de Rawdon se terminant le 9 mai; une exposition de peintures et sculptures à Chertsey; des danses multiethniques à Rawdon et une conférence avec diapositives sur le jardinage à Notre-Dame-de-la-Merci.

Comité local des personnes handicapées de Saint-Donat

Il y a élections au Comité local des personnes handicapées de Saint-Donat, le jeudi 6 mai à 13h30, au sous-sol de l'église. Fin de saison

Veillez prendre note que nos ateliers seront fermés à partir du 6 mai 1993, et ce pour la saison estivale.

Marie-France Miron

Prochaine rencontre des diabétiques

Le regroupement des diabétiques de Montcalm-Jolimont aura lieu le jeudi 13 mai au restaurant Tournesol, à Rawdon, à 19h30. La porte-parole

Cécile Lampron souligne que cette rencontre sera particulièrement importante puisqu'on y tiendra l'assemblée générale annuelle.

Barbeau & Garceau
435, Principale St-Donat 424-2133
Magasiner maintenant
aucun paiement - aucun intérêt
avant août 93 (si achat avant le 1er mai)
Obtenez votre carte de crédit Barbeau & Garceau

- Appareils électro-ménagers • Meubles
- Matelas • Meubles antiques • Stores • Tapis
- Plafonds • Tapisseries • Fixtures • Décorations

Solution chère, Ronde
Cognat:
Lucille Hamel
MOT DE 4 LETTRES
Éducation physique

MOT-MYSTÈRE

Choisissez un mot, un mot de 4 lettres correspondant à la définition et à la longueur du mot. Il se trouve quelque part dans le mot mystère.

attraper	balayer	marcher	ramper	soulever
odor	bombarder	nager	ramper	tourner
couvrir	glisser	noyer	rebondir	
crier	grimper	patiner	rouler	
de l'abîme	jongler	poser	sauter	
forer	lever		servir	
			skier	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	A	M	B	A	D	E	R	E	I	K	S
2	L	M	D	R	I	B	B	L	E	R	A	J
3	I	R	E	H	C	R	A	M	E	U	R	O
4	S	E	R	R	E	S	E	P	T	E	E	N
5	S	P	E	A	D	A	M	E	C	R	T	G
6	E	A	V	M	E	A	R	R	E	O	E	L
7	R	R	E	E	R	I	O	N	U	U	N	E
8	V	T	L	R	R	F	I	R	N	L	I	R
9	I	T	U	U	G	T	N	O	T	E	R	E
10	P	A	O	E	A	E	R	E	I	R	C	V
11	R	C	S	P	R	E	P	M	I	R	G	E
12	N	A	G	E	R	E	P	O	L	A	G	L

* Seront acceptées uniquement les coupures de journaux. Courrez la chance de gagner 10 \$ en envoyant au Journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT
Saint-Donat

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'ABRI D'AUTO SAISONNIER

Selon l'article 6.1.2.2.5 du règlement de zonage numéro 91-351, un abri d'auto saisonnier peut être installé du 15 novembre d'une année au 15 avril de l'année suivante.

Nous demandons donc aux propriétaires d'abri d'auto saisonnier installé sur le territoire de la municipalité de Saint-Donat d'acquiescer à notre demande.

Merci de votre collaboration
Le service d'urbanisme

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

ARPEUTEURS



ALAIN CLECH

BUREAU OUVERT:
Samedi de 9h à 15h

*Arpenteur - Géomètre
Québec Land Surveyor*

519, RUE PRINCIPALE - C.P. 239
SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0

BUR. ET RÉG. :
(819) 424-2815

ASSURANCES

ASSURANCES
GODARD, LAFRENIÈRE, ST-AMOUR INC.

membre du

GROUPE



GODARD



François Lafrenière
C.d'A.Ass



Sylvie-Anne St-Amour
C.d'A.Ass

617, Principale
St-Donat-de-Montcalm (Qc) J0T 2C0

Tél.: (819) 424-3115

Fax: (819) 424-7251

Cell.: (819) 324-7640



assurances
Georges Forget inc.

- vie et générale
- 327, rue Principale - C.P. 389
- Saint-Donat (Québec)
- J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

Gaston Forget, C. d'A. Ass. propr.
Georges Forget, C. d'A. Ass.

AVOCAT

Bertrand & Dubé

AVOCATS

Me François Bertrand
Me Denis Dubé
Me Claude Prescott

St-Donat:
327, Principale
c.p. 808 St-Donat
(819) 424-7493
St-Agathe:
124 Saint-Vincent,
suite 100
St-Agathe-des-Monts
(819) 326-8983

CÂBLODISTRIBUTION



**Télécâble
St-Donat inc.**

365, Principale, c.p. 149, St-Donat, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2082

COMPTABLES

DAGENAIS, LAPIERRE, SIMARD ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS

Mario Simard C.A.
F.R.S.A.L.

422, RUE DE LIÈGE EST
MONTREAL, QUÉBEC
H2P 1L1
Téléphone: (514) 387-8140
Télécopieur: (514) 387-6774

422 A, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT (QUÉBEC)
J0T 2C0
Téléphone: (819) 424-3454
Télécopieur: (819) 424-3574

Rés.: (514) 229-2346

Yves de Castel, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1600, boulevard Jean-Jacques Ouellet
Bureau 814
Montréal (Québec) H3M 3C2
(514) 351-4877

472, rue Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
(819) 424-5135

Serge St-Georges, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Saint-Donat
Tél.: (819) 424-3287

645, rue du Moulin
C.P. 880
Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Tél.: (819) 425-3727

Mallette Maheu
Comptables agréés



Le Groupe Mallette Maheu

Vérification - Fiscalité - Consultation

124, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
J8C 2B1 (819) 326-3400

Saint-Jovite (819) 425-8691
Saint-Donat (819) 424-1363

CONSTRUCTION



(819) 424-2117
René Charbonneau, C.G.A.

Construction J.P. Charbonneau Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL - RESIDENTIEL

C.P. 967, 288, Brisson - St-Donat, Québec J0T 2C0

DENTISTE



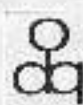
Centre dentaire René Jobidon

René Jobidon, d.m.d
Chirurgien - dentiste

472 A, Principale, C.P. 999
St-Donat, (Québec)
J0T 2C0

Tél.: (819) 424-1885

DENTUROLOGISTES



Isabelle L'Allier d.d.
DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

444, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT
Tél.: 424-7717

Sur rendez-vous

ÉLECTRICIEN



ENTREPRISES
ÉLECTRIQUES
ST-DONAT INC.

ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

paul duplessis (819) 424-2640
519-338 - saint-donat/québec J0T 2C0



Tél.: 424-5599

Gaston Blais
ENT-ÉLECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 125 - Notre-Dame-de-la-Merci

EVALUATION IMMOBILIÈRE

Évaluation Laurentides

Évaluation et conseil

Serge Lavoie, b.a.a.
Réjean Buisson, b.a.a. E.A.

- Expertise immobilière • Financement • Expropriation
- Vérification et contestation municipale • Assurance • Fiscalité

126, rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts J8C 1K1
(819) 326-8252 Fax: (819) 326-8068

EXCAVATION

Les Excavations St-Donat inc.

Bernard Lambert, prop.

5000
5000
5000
5000
5000
5000
5000
5000



418 RUE DU COLLEGE
ST-DONAT (QUÉBEC)
J0T 2C0

(819) 424-3821

GARAGES

GARAGE J. BOUDREAU INC.

ALIGNEMENT

- Mise au point
- Transmission
- Pneus
- Freins
- Silencieux
- Amortisseurs

REMORQUAGE

641 Principale
C.P. 176
St-Donat J0T 2C0
Tél.: 424-2110



Garage Marcel Lamarche Inc.

Motocycle générale - Sacs - Freins - Suspensions
Remorquage 24 heures - suite au point

Rue St-Georges - Saint-Donat de la Mer
C.P. Boudreau J0T 2C0

Tél.: (819) 424-5547

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

GARAGES



G. ROBERT INC.
 125, Notre-Dame-de-la-Verité
 Q.C. J0T 2A0 (819) 424-5850

GRAPHISTE

DUO DESIGN
 conception graphique
 lettrage à l'ordinateur
 concepts et
 fabrication d'enseignes



805 principale, Saint-Donat
4 2 4 - 5 0 7 5

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE COMMERCIALE
DUARÉAL

- ENVELOPPES • FACTURES
- EN-ET-RE-FI-TERES • CIRCULAIRES
- CAHIER-CALFÈRES • ALBUMS • TIRÉS
- PANNON • P. 1000000000
- TIRAGE EN DE TOUTS GENRES

Tel.: (819) 424-3850
 445, rue Principale, C.P. 1150, St-Donat, P.Q. J0T 2C0

INFORMATIQUE

MICRO OCCASION

Claude Demers
 Consultant en
 Macintosh

125, rue Principale
 Ste-Agathe-des-Monts
 Québec J6C 1K2

Tel.: (819) 328-7700
 Fax: (819) 328-5733
 Modem: (514) 328-5066

INGÉNIEURS

NAGECO INC.
 services d'ingénierie et d'aménagement


Pierre Nédon, ingénieur
 Président

- Installations septiques
- Aménagement de barrages
- Aménagement paysager
- Aqueducs/gouttes
- Murs de soutènement
- Plans, devis et surveillance
- Expertises de terrains et de bâtiments

495, Boul. St-Martin O.
 Laval
 H7M 1Y9
 Tél.: (514) 682-2195
 Fax: (514) 682-2162

Autres places d'offices: Montréal, Saint-Donat et
 Saint-Sauveur-des-Monts

NOTAIRES



Tel.: (819) 424-2882
 Télécopier: (819) 424-2560

Normand Campbell
 B.A., L.L.B., D.D.N.

NOTAIRE - NOTARY
 Conseiller juridique - Legal advisor

308 RUE PRINCIPALE, C.P. 238, ST-DONAT J0T 2C0

Me RAYMOND M. SIGOUIN
 L.L.B., D.D.N.

Me MARIE-CLAUDE RAYMOND
 L.L.B., D.D.N.

RAYMOND & SIGOUIN
 NOTAIRES
 CONSEILLERS JURIDIQUES

Place Monette 430 Principale c.p. 400 St-Donat
 Tél.: (819) 424-2272 Fax: (819) 424-1574

PHARMACIENS

514, Principale
 St-Donat
 F. Allard, B. Gagnon
 PHARMACIENS
 Tél.: 424-2626

Heures d'ouverture

Lundi	9h30 à 21h00	Jeu	9h30 à 18h00
Mardi	9h30 à 18h00	Vend	9h30 à 21h00
Mercredi	9h30 à 18h00	Samedi	9h00 à 17h00

Dimanche: ouvert de juin à
 septembre

PLANCHERS

Denis Morin
 • PLANCHERS •

Entrepreneur en planchers de bois franc
 • Poseage • Sablage
 • Finition • Plastique ou cristal
 Estime gratuit
 Ouvrage garanti
 Spécialité: Vieux planchers remis à neuf
 882-2199
 Chertsey

REMBOURRAGE

Centre de Rembourrage St-Donat

PIERRE ST-DENIS, propr.
 REMBOURRAGE DE MEUBLES
 DE TOUTS GENRES

301, AVENUE DU LAC C.P. 415
 ST-DONAT, Q.U.E. J0T 2C0 424-2291

SERVICES

TORO **CENTRE DE LOCATION** **Aters**
ST-DONAT

LOCATION,
 VENTE & RÉPARATION

TONDEUSES, SOUFFLEUSES, TRACTEURS, TRONÇONNEUSES

VENTE & SERVICE D'EXTINCTEURS

424-2124
 659, rue Principale Saint-Donat

POLARIS
 Croyez-le

VENTE ET SERVICE
 RÉPARATION DE TOUTES AUTRES MARQUES

CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT

659 Principale Saint-Donat 424-2124



TAPIS • SOFA
SERVICE APRÈS INONDATION
 • INTÉRIEUR D'AUTO
 • RESTAURATION APRÈS
 INCENDIE • VENTE PRODUIT DE
 NETTOYAGE • ESTIMATION
 GRATUITE
APPELEZ-NOUS
 Rosaire Riopel: 1-819-424-3882

Carrière St-Guillaume Inc.

Sable, Pierre, Gravier
 Terre "noire"
 Service de camion et tracteur
 Installation de fosses septiques
 Déménagement

235, ch. Saint-Guillaume
 Lac Oubroux

Tel.: (819) 424-5342
 424-5610

Saint-Donat
 (Québec)

COMBUSTION J. & R. GAGNON L.L.C.
 Plomberie - Chauffage - Brûleur à l'huile

Accrédité au
 programme
 la bi-énergie

410, rue Saint-Amour, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
 Tél.: (819) 424-2362

TEL: 682-2744

Monsieur VIDE-TOUT Enr.
 "OU PRESQUE"

MOYENS DE POSES SEPTIQUES ET D'ÉGOUTS

Saint-Donat, Québec
 Sac: 424-1450 Sac: 1514, 682-2744
 2 pages

VÉTÉRINAIRE

TEL.: (819) 328-4071

Clinique Vétérinaire Ste-Agathe
 Vétérinaire et Clinique

5, RUE STE-AGATHE
 STE-AGATHE DES MONTS DR. JEAN ROBERGE, M.V.

PHOTO ASSURANCE- MALADIE

PHOTO PASSEPORT

424-2611
 Place Monette
 (sur rendez-vous)

PETITES ANNONCES
(819) 424-2610

* Annonce non encadrée: 7,00 \$
* Annonce encadrée: 8,00 \$
(taxes incluses)
PAYÉ après parution: + 1,00 \$

CHERCHE À LOUER

Ingenieur de Suisse désire louer chalet confortable à Entrelacs avec vue sur lac des Îles. 3 ch. à c. Du 25 juillet au 14 août. Info: Ghislaine Bernier, Québec, (418) 692-0498.

DIVERS À VENDRE

Équipements de golf pr dame (débutante) et équipement de golf complet pr homme de marque Spalding. Info: 424-2619.

Veston de cuir HONDA taille 40. Comme neuf. 200 \$. Info: 424-2000.

Péniche: ESPADON alum. 15' X 6'. 1989. 45 c.v. avec moteur élect. 3.5 Batt. 12 v. Glacière, système de son. Tout équipé. 8 300 \$. Info: 424-5731.

Ciné Caméra vidéo HITACHI avec accessoires. Payée 2 200 \$, vendrais pour 1 200 \$. Info: 424-3138.

Banc de scie DUREX avec base en acier, neuf. 125 \$. Info: 424-3390

ACHETERAIS

Achetons antiquités, meubles, vaisselles, vieux bijoux, lampes, petits objets des années 1900 à 1960. Rawdon (514) 834-5931 frais virés acceptés.

Achetons antiquités, meubles, vaisselles, vieux bijoux, lampes, petits objets des années 1900 à 1960. St-Donat (819) 424-3032.

OFFRE DE SERVICE

COMPTABILITÉ: Tenu de livres, manuelle ou informatisée. Pour rendez-vous, communiquez avec Jacqueline Bourdon 424-3519 (rés.) ou 424-2815 (bur.).

BOIS DE FOYER

Bois de foyer sélectionné. 424-7965.

Congrès biennal du Parti Québécois du comté de Bertrand le 16 mai

L'exécutif du Parti Québécois du comté de Bertrand est heureux d'annoncer la tenue de son congrès biennal qui aura lieu le dimanche 16 mai à l'hôtel Chanteclerc de Sainte-Adèle, à 9h00. Les orateurs invités seront M. Guy Chevrette, député du comté de Joliette, et M. Philippe Belleteste, directeur de l'École hôtelière des Laurentides. Le congrès de comté est l'occasion unique pour tous de participer à l'élaboration du programme du Parti Québécois. Un buffet du midi sera servi à cette occasion. On réserve son

Key West Aloe
Conseillère-beauté demandée

- * Vous désirez entreprendre une carrière lucrative ?
- * Vous cherchez un emploi à temps plein ou partiel ?
- * Vous êtes ambitieuse et travaillante ?

Nous vous offrons un programme de formation d'intéressantes commissions sur les ventes et les caisses de services pouvant devenir très lucratives.

Joignez-vous à une équipe dynamique...

Téléphonez sans frais au 1 800 463-ALOE. Demandez Myrielle Turcotte

billet (coût 13 \$) en Dufour au 326-4648, communiquant avec Doris Poirier au 229-6100 ou Lise Morin au 227-5520, Céline 424-5548.

Changements dans les services sociaux de Lanaudière

La réforme de la santé et des services sociaux a apporté, en date du 1er avril dernier, des changements importants dans les services sociaux dispensés sur le territoire de Lanaudière. C'est ainsi que le Centre de services sociaux Laurentides-Lanaudière a été transformé en deux Centres de protection de l'enfance et de la jeunesse (CPEJ), dont un maintenant autonome dans Lanaudière, pour répondre à sa nouvelle mission exclusivement centrée sur les services à la jeunesse.

Dans Lanaudière, ces services sont regroupés sous l'appellation "Les Centres jeunesse de Lanaudière" où l'on retrouve, d'une part, le Centre de réadaptation des jeunes de Lanaudière (CRJL) avec le campus Jeunesse et le campus St-Joseph, et d'autre part le Centre d'accueil des Quatre-Vents (à Saint-Donat) et enfin le Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse (CPEJ).

Pour permettre aux centres hospitaliers, centres d'hébergement et de soins de longue durée et aux centres de réadaptation d'assumer leurs missions, le CSS transfère aux établissements lanauois concernés une quarantaine d'intervenants sociaux, cadres et personnels de soutien.

Tournée régionale

La Régie régionale de la santé et des services sociaux Lanaudière a entrepris le 22 avril une tournée qui doit la mener dans les six MRC du

territoire. Dans la Matawinie, la visite se fera le matin du 27 mai au Centre des Quatre-Vents, à Saint-Donat, puis l'après-midi au Foyer d'hébergement Heather, à Rawdon.

En tout, et jusqu'au début juin, ce sont des centaines de partenaires de la Régie, directeurs d'établissements, représentants d'organismes communautaires, élus politiques, scolaires, municipaux et représentants d'organismes sociaux et économiques que la Régie aura rencontrés.

Elle en profitera pour échanger avec eux sur les besoins en santé et services sociaux de même que les priorités à retenir.

ATTENTION... ATTENTION... PROCHAINE ÉDITION

DU JOURNAL ALTITUDE

JUIN 93

"SPÉCIAL VACANCES"
Date limite pour communiqués et publicités

26 mai 1993 17h00

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____
Adresse: _____ C.P.: _____
Ville: _____ Province: _____
Code postal: _____

Abonnement:
9,25\$: Canada (taxes incluses)
18,00\$: Étranger
1 an (12 numéros)

Nouvel abonnement
Renouvellement:

Retournez à: **Journal Altitude 1350**
426, Principale C.P. 1350
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0



PRIÈRE AU SACRÉ-COEUR

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué et glorifié à travers toute la terre pour des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. S.B.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand faveur obtenue. L.L.

À VENDRE

Maison 2 étages, bord lac Panzé. Meubles à vendre et literie. Info: (514) 767-6422 ou (514) 228-3666 (week-end).

Maison unifamiliale, 338, rue Lambert, 3 ch. à c., 2 s. de bains, sous-sol fini. Accès lac Archambault. Terrain 100 X 80. Info: 424-2072 ou 424-3523.

Boutique de vêtements pour hommes et femmes. Rue Principale à Saint-Donat. Très bon prix. Cause santé. 424-3533.

Terrain à vendre, Place Tournesol. 15 600 p.c. Cadastéré. Accès lac Archambault. 12 500 \$. Info: 424-5303.

À LOUER

Village St-Donat: logements, grands 3 1/2 et 4 1/2, rue Aubin. Libres immédiatement. 424-2845.

Petite maison meublée sur grand terrain. Près du village. 424-5303.

Maison luxueuse. Rte 125 sud. 3 ch. à c. Accès lac Ouareau. Poêle et lave-vaisselle fournis. Libre 1er mai. 485 \$/mois. Info: Semaine (514) 271-2245 ou week-end (soir): 424-5001.

Appart. 2 1/2, meublé, chauffé. 476, Bellevue. 300 \$/mots. Libre 1er juin. 424-2619.

Chalet: 5 1/2, accès lac Beauchamp. Toute commodité. Non chauffé. 400 \$/mois. (514) 666-1482.

1er juillet - 4 1/2: poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, planchers bois franc, grande cour. 450 \$/mois. 856, Principale. Info: 424-1626.

Maison 3 1/2 et Bachelor 1 1/2. Meublé - chauffé-éclairé. Entrée privée, grand balcon. 856, Principale. 424-1626.

Bord de l'eau, lac Blanc: maison 4 ch. à c., meublée, foyer, lav.-séch. Plage privée (quai). À 10 mn de marche centre du village. 625 \$/mois. (819) 326-0205.

Chalet au lac Blanc. 3 ch. à c. Foyer. 3 000 \$ pour la saison. Demander André au 424-2151.

Au village, rue Ritchie: Grand 5 1/2 - 2e étage. 2 s. de bains. Libre 1er juillet. 450 \$/mois. Élect. & chauff. non compris. Sylvie: 424-5355.

Maison, 542 Desormeaux. Grand 6 1/2. 495 \$/mois. Libre 1er juillet. Info: 424-2332. Bernard ou Jean.

Logement à St-Donat: Grand 4 1/2, garage, foyer, plage privée. Libre 1er juillet. Un mois gratuit. (819) 326-7128 (soir).

2 logements à louer: 1 de 3 1/2 (laveuse-séch. incluses), et 1 de 5 pièces. Rue Marmen. Info: 424-3243.

Condo, ch. des Cimes. À louer à la semaine, au mois ou à la saison. Info: Suzanne (514) 621-4788.

Espace de bureau à louer. Idéal pr professionnel. Espace partagé. Horaire selon vos besoins. 519-A Principale à St-Donat. 424-3519 (rés.) ou 424-2815 (bur.).

Chalets d'été à louer, face lac Archambault. 424-3200 ou (514) 438-4092 après 18h00.

App. 2 1/2 meublé pr personne seule. 244, rue St-Donat. Face au lac Archambault. 424-3200 ou (514) 438-4092 après 18h00.

2 logements 4 1/2, situés au 246 et 248 rue St-Donat. Face au lac Archambault. 424-3200 ou (514) 438-4092 après 18h00.

C E N T R E POLARIS

NOUVEAU
À
ST-DONAT

4 ROUES (VTT)

en montre bientôt

1

QUALITÉ

PRIX

SERVICE

CONSULTEZ NOTRE CATALOGUE

* SERVICE TRÈS RAPIDE *



Vous avez besoin d'accessoires (casques, pneus, vêtements) pour votre moto, VTT...

• **CENTRE DE LOCATION ST-DONAT** •

659 Principale, St-Donat

424-2124

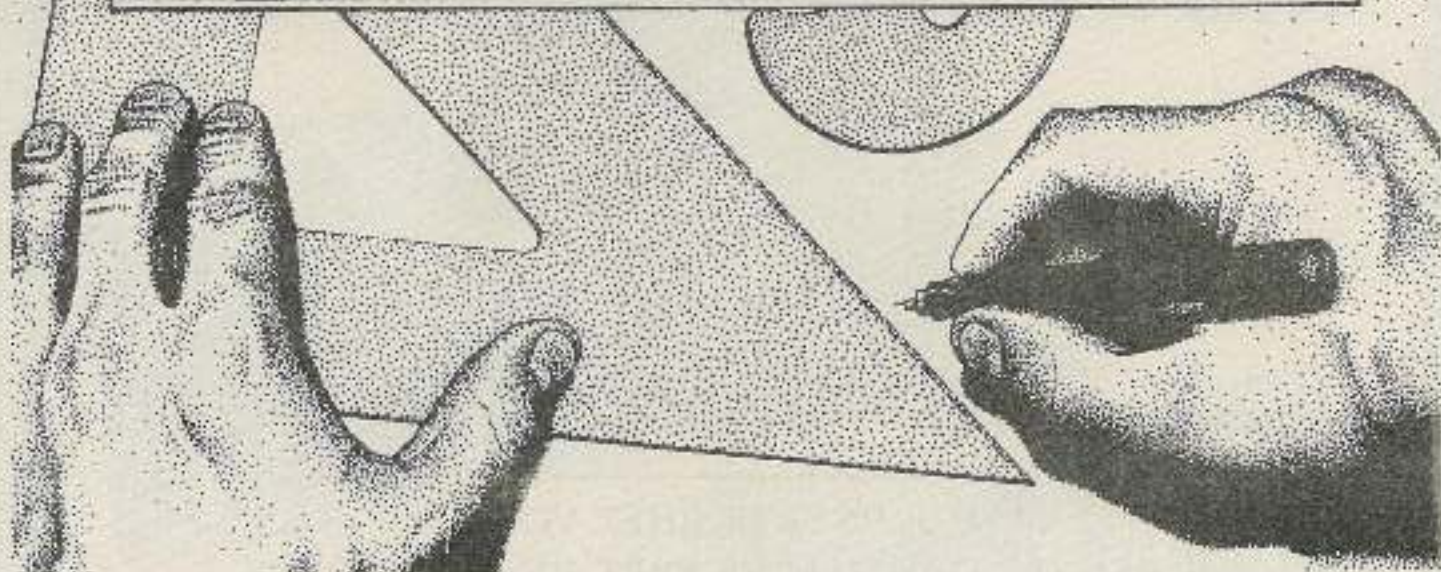
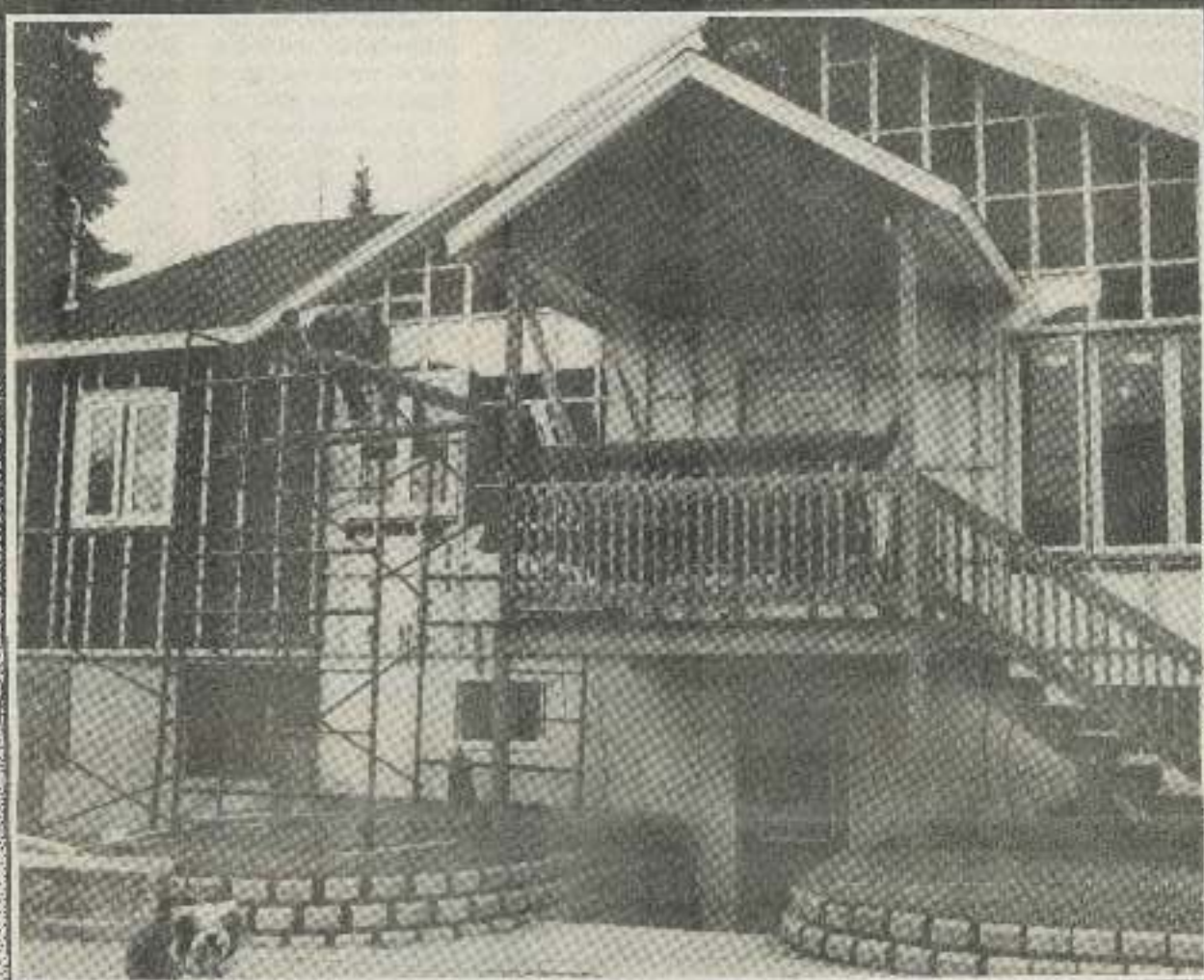
Journal Altitude

1 3 5 0

Cahier-Habitation • MAI 1993

SPÉCIAL

HABITATION



...Quand on met les pieds chez JPG, on ne se limite pas qu'à l'habitation...on y trouve de tout également quand on veut en savoir plus sur la chasse, la pêche, les vacances, la bonne bouffe, la détente, les divertissements, la politique, les sujets d'actualité, l'histoire, les pronostics...

ET PLUS ENCORE: tout ce qui pourra combler vos désirs!

664, Principale
St-Donat
424-2255

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION JEAN-PIERRE GARCEAU

Le monde de la construction connaîtra-t-il des mutations?

PAR JEAN LAFORTUNE

Le mois dernier, un groupe de députés libéraux du Québec, dont Robert Thérien, député de Rousseau (Bertrand), rencontraient leur collègue ministre du Travail, M. Normand Cherry, pour lui présenter leurs doléances reçues dans leur comité respectif et provenant des travailleurs autonomes dans le milieu de la construction.

Ils ont soulevé à cette occasion la problématique se rattachant aux entrepreneurs de petites

entreprises de construction résidentielle et commerciale. Le ministre était accompagné, pour cette rencontre, de son sous-ministre Jacques Henri, du sous-ministre adjoint responsable de la construction, Pierre Gabriele, ainsi que du président de la Commission de la construction du Québec, Alcide Fournier.

M. Thérien a demandé à son collègue Cherry de trouver rapidement des solutions afin d'abolir les nombreuses iniquités et de corriger les injustices dans le monde de la con-

struction, plus particulièrement au niveau des manoeuvres qui désirent se trouver du travail. Il a de plus suggéré l'abolition des "bassins" de travailleurs pour



Robert Thérien

l'ensemble du Québec afin de laisser la libre entreprise exercer ses

activités sans contraintes inutiles et souvent coûteuses.

Les députés présents ont fait savoir qu'ils trouvent discriminatoire et inacceptable actuellement, à cause de la loi, qu'un entrepreneur ne puisse embaucher l'employé de son choix, tout comme il est injuste d'empêcher un jeune qui n'a pas, selon la loi, un permis de travail, de se trouver du travail dans la construction. Ils refusent, en résumé, de qualifier d'illégal un travailleur qui désire travailler et un entrepreneur qui veut embaucher un travailleur

de son choix sur son chantier.

M. Cherry s'est montré sensible aux préoccupations des députés et a accepté de se rendre disponible pour une seconde rencontre afin de compléter l'analyse de la situation. Il a de plus rappelé à ses collègues qu'il y avait présentement une négociation en cours dans l'industrie de la construction entre les parties quant au renouvellement du décret de la construction. Le ministre attend en effet un rapport d'étape du conciliateur nommé le 30 mars dernier.

Logirente, vous connaissez?

Mis sur pied par le gouvernement du Québec, Logirente est un programme qui contribue à alléger le loyer des personnes de 59 ans et plus dont le revenu est modeste.

Sous la forme d'une allocation-logement mensuelle, Logirente permet à des locataires ou des propriétaires de choisir de demeurer dans leur logement ou d'améliorer leur situation en s'installant dans un meilleur logement.

Grâce à ce programme, les personnes de 59 ans et plus dont les revenus sont modestes peuvent bénéficier d'une allocation-logement qui contribue à stabiliser la part de leur budget qu'elles consacrent au logement lorsque cette dépense excède 30 % de leurs revenus.

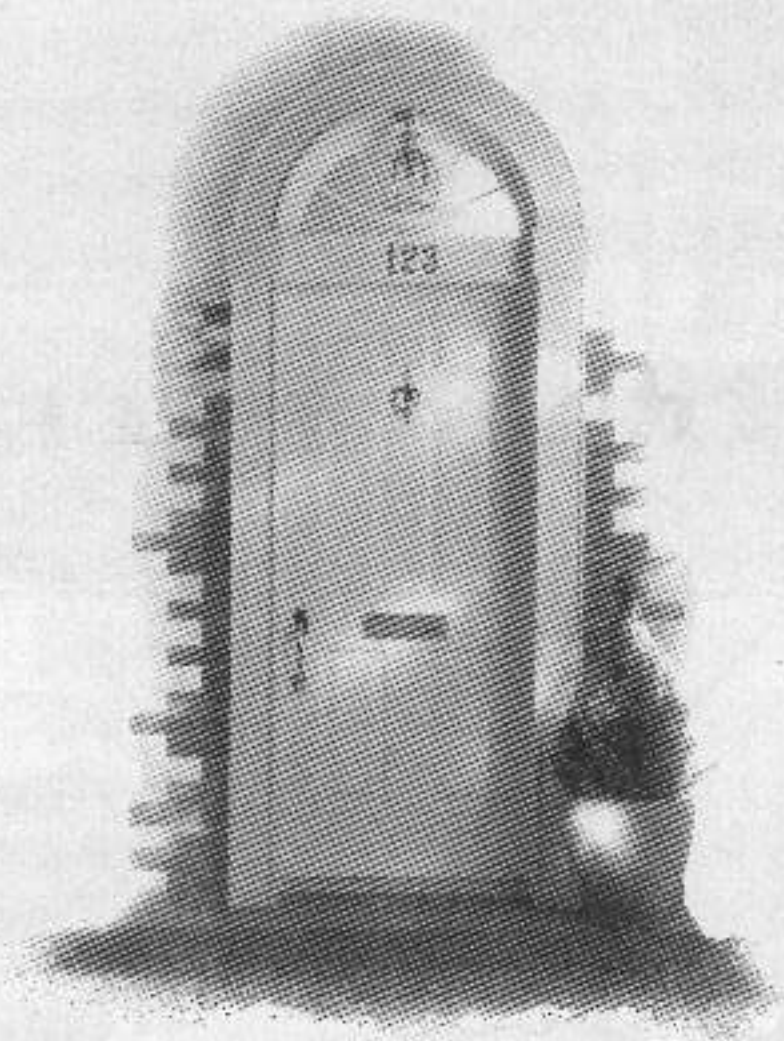
Voici, entre autres, quelques conditions qu'il faut remplir pour être admissible au programme Logirente:

- vous ou votre conjoint(e), s'il y a lieu, avez 59 ans ou plus ou atteindrez 59 ans avant le 1er septembre 1993;

- vous consacrez pour vous loger plus de 30 % de votre revenu total, y compris le revenu de votre conjoint(e) ou de toute autre personne habitant votre logement à l'exception d'un chambreur;

- vous ne bénéficiez d'aucune subvention gouvernementale provinciale pour vous loger, à l'exception des montants que vous recevez du programme Logirente;

- vous et votre conjoint(e), s'il y a lieu, avez des biens dont la valeur marchande n'excède pas 50 000 \$, sans tenir compte de la valeur de votre résidence, du terrain sur lequel elle est érigée, de vos meubles et de votre automobile personnelle.



POUR ENTRER CHEZ VOUS, CHOISISSEZ LE MEILLEUR PRÊT HYPOTHÉCAIRE.

Si vous songez à changer de maison ou à renouveler votre hypothèque, frapper à la porte de la caisse Desjardins. Son prêt hypothécaire réunit les conditions les plus avantageuses sur le marché.

Des remboursements par anticipation, sans frais.

Vous pouvez rembourser plus d'une fois et en tout temps, une partie de votre

capital, jusqu'à concurrence de 25 % du montant initial de l'emprunt, par année. Vous pouvez aussi augmenter

le montant de votre versement, voire le doubler.

Les termes usuels de 6 mois à 5 ans. Et un terme de 7 ans, toute la flexibilité pour répondre à vos besoins propres. **La protection propriétaire.** Une exclusivité

Desjardins qui limite, à l'échéance du terme, les effets de votre hausse importante des taux d'intérêt sur vos remboursements.

Pour obtenir le meilleur prêt hypothécaire, voyez votre conseiller de la caisse Desjardins aujourd'hui même.

Assurance invalidité gratuite pendant 6 mois*

LES SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS



La Caisse Populaire Desjardins

* Si vous adhérez à l'assurance prêt Desjardins avant le 30 juin 1993. Les conditions peuvent varier dans certaines caisses.



Desjardins

L'interposable force de la coopération.

AYSAGISTE
NORMAND LEGAULT
Résidentiel - Commercial
1885 route 125 Sud
Saint-Denis
Tel: (819) 424-5148

CENTRE de JARDIN

- CONSULTANT
- MATÉRIEL ET PLANS D'AMÉNAGEMENTS
- TERRE
- PÉRIÈRE
- HAUCES
- FLEURS

les Stores
M.P.C.
ESTIMATION GRATUITE
VENTE ET INSTALLATION
St-Denis 424-2473

Les diverses facettes du prêt hypothécaire

Saviez-vous qu'afin de réduire les frais d'intérêt d'un prêt hypothécaire, il est possible de rembourser plus d'une fois, et en tout temps, une partie du capital, jusqu'à concurrence de 15 % du montant initial de l'emprunt, par année. On peut aussi augmenter une

fois par année le montant de son paiement périodique, voire le doubler sur la durée du terme.

Si les taux d'intérêt fluctuent de manière importante, il existe une façon de limiter l'augmentation des paiements périodiques: la protection propriétaire. C'est

une exclusivité Desjardins. Elle fait en sorte qu'à l'échéance du terme, l'augmentation des paiements périodiques soit généralement limitée en taux d'inflation.

La renégociation

La renégociation est possible en tout temps avant l'échéance. Si vous anticipez des hausses importantes des taux d'intérêt, cette option pourrait être très avantageuse.

Le taux d'intérêt peut également offrir

une plus grande souplesse. Si vous faites une demande de refinancement hypothécaire avant l'échéance, le calcul du taux d'intérêt pondéré tient compte du nouveau taux d'intérêt en vigueur pour le montant d'emprunt additionnel, et du taux actuel du prêt hypothécaire. Il peut être effectué pour un terme équivalent et même supérieur à la période à courir sur le terme actuel.

Qu'est-ce qu'un prêt hypothécaire à

terme fermé? C'est celui où le taux d'intérêt est fixé pour la période retenue. On peut avoir le choix de termes de six mois à cinq ans.

Et le prêt à terme ouvert alors? Il s'agit d'un prêt remboursable en tout temps, en totalité ou en partie, sans aucune indemnité à verser. On a ici affaire à des termes habituels de six mois et de un an. Il peut être pratique pour ceux qui prévoient vendre leur maison ou qui anticipent des

baisses de taux d'intérêt.

Le prêt hypothécaire préétabli Desjardins est un moyen sûr de connaître sa capacité d'emprunt et d'établir le prix approximatif de la maison qu'on peut acquérir. De plus, le taux d'intérêt est garanti durant une certaine période, peu importe les fluctuations du marché.

Côté amortissement, les paiements périodiques peuvent s'échelonner sur une période allant

jusqu'à 30 ans.

Si l'on prévoit l'achat d'une maison pour plus tard, il existe une façon de procéder qui prépare bien le terrain: l'épargne habitation Desjardins, par exemple. Ce type d'épargne offre le rendement supérieur d'un dépôt à terme et l'accessibilité des fonds avant l'échéance du terme, sans indemnité à payer.

Sylvie Hamel
directrice adjointe
Caisse populaire St-Donat

Des questions pour l'entrepreneur-foreur

Avant de confier les travaux de forage d'un puits pour l'alimentation en eau, il est bon de connaître la méthode de forage utilisée, le diamètre du trou, la grandeur du tubage et le coût approximatif du tubage et du forage par mètre.

Une entrepreneur-foreur professionnel vous fournira tous ces renseignements, les compilera et remettra un rapport des conditions rencontrées lors du forage au ministère de l'Environnement. Tant ces renseignements qu'une copie de ce rapport vous faciliteront la tâche si vous avez des travaux d'entretien ou de réparation à effectuer ultérieurement.

L'utilisation d'un tubage de métal d'une épaisseur minimale de 0,188 serait importante à

confirmer avant de procéder au forage, le tout pour se protéger contre toutes les contaminations mais surtout pour s'assurer une durabilité de ce produit.

Il faudra aussi s'assurer que le tubage sera protégé d'un sabot d'ancrage, lequel sera soudé au départ. Ce sabot est une bague de renforcement qui est beaucoup plus épaisse que le tubage, donc plus solide, ce qui permettra le scellement du puits.

Il serait bon de vous informer auprès du foreur de la qualité des soudures sur les longueurs de tubage. Il existe des bagues qui solidifient les soudures pour un meilleur travail.

Source: Association des eaux souterraines du Québec.

• 20 ans d'expérience
• Prix concurrentiels

302, Lambert, St-Donat
(819) 424-2734

VOTRE RÊVE PEUT DEVENIR RÉALITÉ...






• construction résidentielle • finition intérieure • rénovation domiciliaire

• 20 ans d'expérience
• Prix concurrentiels

302, Lambert, St-Donat
(819) 424-2734

CONSTRUCTION ALAIN BERTRAND inc.

CONSTRUCTION ALAIN BERTRAND inc.

Me RAYMOND M. SIGOUIN
L.L.B. D.D.N. Me MARIE-CLAUDE RAYMOND
L.L.B. D.D.N.

RAYMOND & SIGOUIN
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUES

Place Nonette 430 Principale c.p. 400 St-Donat
Tél.: (819) 424-2272 Fax: (819) 424-1574

EES

Entreprises
Électriques
St-Donat Inc

**Entrepreneur
Électricien**

Paul Duplessis
(819) 424-2648

C.P. 339, St-Donat,
Co. Montcalm

On doit toujours s'assurer que l'humidité est évaporée avant de peindre

* DU NOUVEAU * DU NOUVEAU



GALLANT ET COUTU

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES LTÉE



108, Ch. Lac Blanc, St-Donat J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2358

En plus de tous travaux de réparation ou d'installation électrique,
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, ÉLECTRONIQUE, RADIANT

*****INSTALLATION DE SYSTÈME
D'ALARME*****

Lors de l'installation électrique d'une construction neuve ou lors d'un nouveau filage de maison, informez-vous du spécial que nous offrons pour l'installation d'un système d'alarme.

*****EFFICACITÉ**SERVICE RAPIDE**
17 ANS D'EXPÉRIENCE****

Qu'on se le dise une fois pour toutes: l'humidité est l'ennemi numéro un de la peinture. Aucune peinture ne pourra adhérer convenablement à un fond imprégné d'humidité, même si certaines peintures ont été conçues pour y résister le mieux possible.

Le "latex" est cependant le type de peinture qui peut tenir tête à l'humidité puisqu'il forme des couches perméables à la vapeur d'eau. Cependant, il faut s'assurer que la surface

soit suffisamment sèche lors de l'application, car vous risquez de vous retrouver avec une peinture qui ne séchera pas normalement.

Le problème que crée l'humidité emprisonnée sous la peinture est le manque d'adhésion de la peinture. Appliquée sur une surface humide, elle provoque le "cloquage", la décoloration de la peinture et l'efflorescence (moisissure). Après coup, la peinture que vous venez tout juste d'appliquer se soulève et le travail est à

refaire.

Afin d'éviter la formation de cloques, il est important de ne jamais peindre au soleil ardent ou encore très tôt le matin alors que la rosée forme une sorte d'enveloppe à la maison.

Finalement, certaines structures comme le bois de porches, les clôtures, les galeries absorbent l'humidité. Il est préférable d'intervenir avec un préservatif pour le bois, ce qui permettra d'enrayer sa pourriture et l'absorption de l'eau.



Appliquer la peinture sur une surface humide provoque le cloquage.



**Le Quincaillier
RONA**

**QUINCAILLERIE
CLAUDE
DESROCHERS**

CIL Dulux

LES BLANCS NATURELS

**NOUVEAU
MARCHAND.**



**"LE PLUS
GRAND
SPÉCIALISTE
EN PEINTURE"**

766
Principale
424-2521

POUR LA QUALITÉ DE L'AIR

NOUVEAU

La première peinture au latex ne contenant pas de solvants causant la pollution de l'air et l'odeur de peinture. Fini perlé, rendement supérieur en surface et résistance au frottement.

Six tons pastel. 3,78 litres.

24⁹⁹

La protection de l'environnement, un souci de tous les jours

La protection de l'environnement est primordiale, à Saint-Donat comme partout ailleurs. Il est donc vital aujourd'hui de se soumettre à plusieurs normes édictées par les municipalités.

A v a n t d'entreprendre quelque travaux que ce soit dans la zone de protection riveraine, qui est constituée de la bande de 15 mètres (50 pieds) de profondeur, calculée à partir de la ligne naturelle des hautes eaux d'un lac ou d'un cours d'eau, on doit tout d'abord consulter les responsables de la municipalité afin d'obtenir un permis à cet effet.

Si la construction d'un quai ou d'un abri pour bateau vous fait rêver, il faut également obtenir un permis, sinon la punition risque d'être sévère.

Installations septiques

Toutes les résidences isolées de la municipalité de Saint-Donat doivent être munies d'une installa-

tion septique de façon à éviter toute pollution. Toutes les fosses septiques doivent également être assujetties à une vérification régulière.

Exploitation forestière

Tout entrepreneur ou propriétaire qui veut faire de l'exploitation forestière doit s'assurer auprès des représentants de la municipalité que le territoire où il veut

procéder à la coupe du bois est dans une zone autorisée. Mais qu'on se le dise: la coupe à blanc est strictement défendue et va à l'encontre des règlements.

Pour toute information concernant la protection des rives des lacs et de l'environnement, on peut communiquer avec la municipalité concernée.

SERVICE DE MAINTENANCE
 Claude Issa
424-7684
 • coupe de gazon
 • entretien de quais flottants • tous genres de travaux





denis simard

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

283 Lambert,
Case postale 262,
St-Donat

Tél.: (819) 424-3246

Rénovation résidentielle ou commerciale
30 ans d'expérience.
Vous ne voulez pas de souci... nous
pouvons tout faire pour vous de la cave
au grenier, clé en main.









CENTRE DE POMPES ST-DONAT INC.

P L O M B E R I E

(819) 424-3220 720 Principale St-Donat

• ASPIRATEUR •

ELECTROLUX

aspirateur central
BEAM
NE TRAVAILLEZ PLUS L'ASPIRATEUR, BRICOLEZ UN BEAM

Vous avez un aspirateur à réparer,
à installer?
Alain Ayotte il faut appeler.



• IRRIGATION •

LAISSEZ-MOI TRAVAILLER !

Arrosage
automatique pour
parcs et jardins

RAIN BIRD

• NELSON •



• POMPES ET FILTRATION •

Vente et Service



GOULDS, MONARCH
Réparation de toutes marques
Filtres à eau "MAC"

• PLOMBERIE •



Champs d'épuration - puits
SALLE DE MONTRE
Au Centre de pompes vous trouverez tout ce qu'il vous
faut pour la salle de bains et la cuisine

L'entretien régulier de la salle de bains: propreté et fraîcheur dans la maison

Avant d'attendre le pire et de sombrer dans le découragement d'une besogne de longue haleine, la salle de bains respirera toujours fraîcheur et propreté si l'on s'en occupe régulièrement.

Prenez quelques instants pour replier les

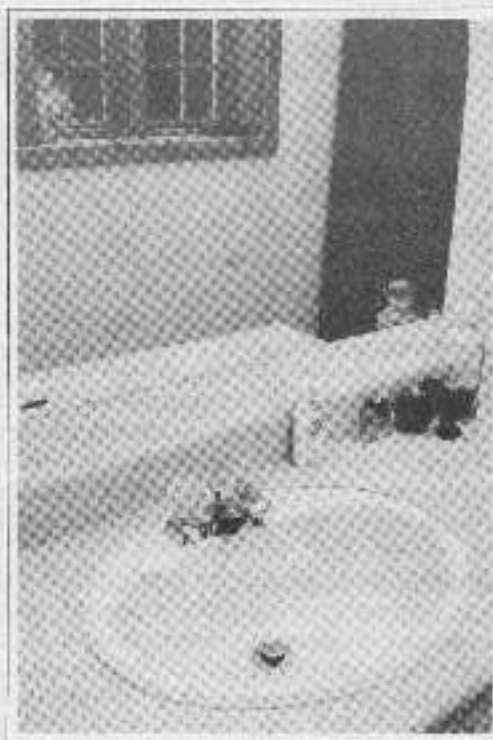
serviettes et essuyer les taches d'eau et d'humidité sur l'évier, dans la baignoire et son contour, et sur la robinetterie. Car, en s'accumulant, l'humidité forme de la moisissure. Le parfum de votre pièce aura alors une odeur désagréable de mois.

Afin d'enrayer ce parfum indésirable, un nettoyant désinfectant débarrassera la pièce des germes d'infection et, du même coup, fera disparaître les pellicules de savons, les taches d'eau et les résidus rugueux qui finissent par ternir le fini des

accessoires en porcelaine. Avec un linge humide, assurez-vous de bien faire pénétrer le désinfectant dans les fissures ou interstices et également sur le jointement de carrelage de comptoir, sans oublier les garnitures ou accessoires, le lavabo, le

cabinet de douche. Pour un meilleur résultat des finis chromés, essayez-les avec, cette fois-ci, un linge doux et sec. Un entretien régulier vous fera gagner temps et argent.

Prenez soin d'essuyer l'eau qui s'accumule autour de l'évier. En s'accumulant, l'humidité forme de la moisissure.



EXCAVATION F. PIGEON INC.

- Fondation
- Champ d'épuration
- Ligne d'eau
- Chemin



Spécialisé dans le domaine d'installation septique et de puit d'eau, fondation, terrassement ect.

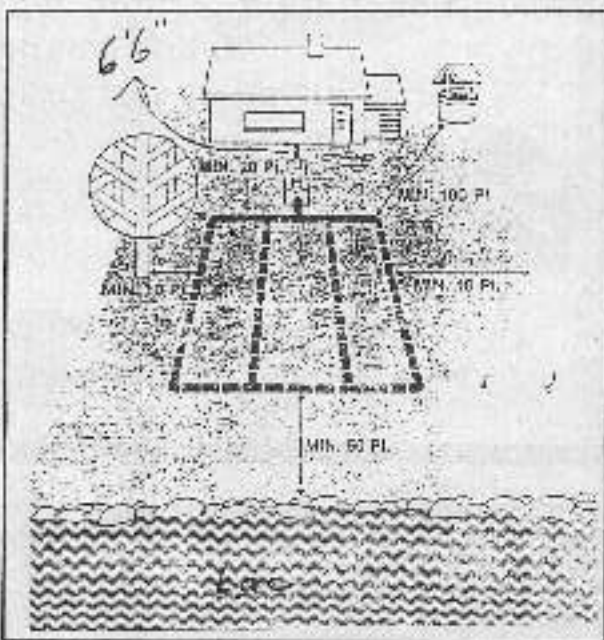
Le taux du travail sera soit à l'heure ou fixe à votre choix.

Estimation gratuite.

- 2 chambres: 2700\$ plus taxes
- 3 chambres: 2700\$
- 4 chambres: 3700\$
- 5 chambres: 4700\$

Un extra de 1700\$ sera ajouté pour une installation avec pompe

Tout champ d'épuration modifié sera assujéti à un extra



Tout champ d'épuration est assujéti à l'inspection de l'inspecteur municipal

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| • Machinerie | • Terre de semence |
| • Pépine 580k | • Gravier brut |
| • Bulldozer | • Sable brut |
| • Pelle hydraulique | • Gravier 0/3/4 |
| • Camion | • Pierre (toutes catégories) |

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à me contacter au
424-2450
3819 Ch. Notre-Dame-de-la-Merci., Qc
J0T 2A0

Les

Entretiens ménagers St-Denis

- Spécialité: Entretien de bureau (références)
- Coupe de gazon

Depuis 5 ans à votre service!



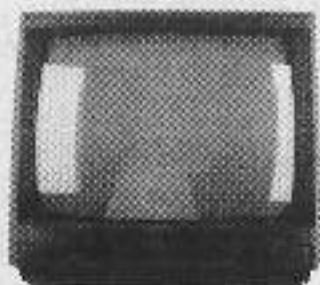
424-2291



Télécâble St-Donat inc.

Soyez prévoyants lors d'une construction, pensez au PRÉFILAGE DES CÂBLES DE TÉLÉVISION afin que vos fils ne soient pas apparents. Nous devons effectuer le travail avant la fermeture de vos murs soit en même temps que l'électricien ou immédiatement après.

Donc prenez rendez-vous:
Télécâble St-Donat
424-2082



Vous pensez construire, rénover ou encore faire l'acquisition d'une maison usinée

QUEBCO, Les
CONSTRUCTIONS
GEORGES
DESROCHERS

(1991) Inc. vous aideront à faire le bon choix.

Licence RECQ

CONSTRUCTIONS
GEORGES DESROCHERS (1991) INC.
1, Chemin de la Croix, C.P. 55
St-Denis, Québec
J0T 2T0

GEORGES DESROCHERS
Président
Tél: (514) 424-3250 Fax: (514) 424-3257

LES MAISONS
QUEBCO
INC.

L'inscription MLS est un atout de plus pour vendre plus rapidement sa maison

Lorsqu'on met sa maison en vente par l'entremise d'un courtier, on doit signer un mandat d'inscription. Des droits et des obligations accompagnent la signature de ce document puisqu'il s'agit d'un contrat liant les deux parties.

Le propriétaire peut choisir entre deux types de mandat de vente, soit

l'inscription exclusive ou l'inscription MLS (Service d'inscription Multiple-SIM). Le type d'inscription est déterminé par le service que l'on souhaite obtenir.

L'inscription exclusive donne au courtier le mandat d'offrir la propriété à vendre durant une période déterminée, tout comme dans l'autre

système d'ailleurs, mais sans l'obligation de partager son mandat avec d'autres courtiers.

Par contre, l'inscription MLS-SIM autorise le courtier à communiquer automatiquement les informations qu'il a reçues sur votre propriété à d'autres courtiers sans que ceux-ci aient à en faire la demande. C'est ainsi

que l'inscription sera diffusée, par le truchement du Service SIM-MLS de la Chambre d'immeuble de Montréal, sur un territoire immensément plus vaste, pouvant même, dans bien des cas, couvrir le pays d'un océan à l'autre. Touchant un plus grand nombre d'agents, on rejoint à coup sûr un plus grand nombre d'acheteurs éventuels.

Donc pour un faible taux de commission supplémentaire que coûte ce service, celui qui choisit le Système d'Inscription Multiple (SIM) met toutes les chances de son côté pour vendre plus rapidement sa propriété à bon prix.

Francine Richard
agent immobilier

Pour tous vos besoins en arpentage, consultez:

ALAIN CLECH

Arpenteur - Géomètre

519 Principale C.P. 239
ST-DONAT, QUÉ. J0T 2C0

But.: (819) 424-2815
Fax: (819) 424-5476

Ouvert: Semaine 8h à 17h
Samedi: 10h à 14h

VENTE DE PRINTEMPS...

PRÉLARTS EN SPÉCIAL:

Armstrong

MANNINGTON



Venez voir nos nombreux spéciaux en magasin!

*Bas prix!
Qualité supérieure!*

CÉRAMIQUE...CÉRAMIQUE...CÉRAMIQUE...CÉRAMIQUE...



CENTURA
L'ÉPANCHE POUR BOIS ET MILU

PRIX COMPÉTITIFS

Planchers
de
bois franc

LIVRAISON À DOMICILE

Vente et installation
Sablage et Finition

* ESTIMATION GRATUITE *



Les couvre-planchers Laforest

350 Principale
424-2929



PAYSAGISTE
NORMAND LEGAULT

1685 route 125 sud
Saint-Donat
424-5148

Paysanord

Rte. 329
Rte 125
Mont La Réserve

CENTRE DE JARDIN

Dès maintenant nous vous offrons:



Livraison gratuite

- Fleurs vivaces et annuelles
- Arbres, arbustes, fruitiers
- Semences, amendements de sol
- Couvre-sol inerte
- Outils de jardin

Ainsi qu'une main d'oeuvre spécialisée en:

- Système d'arrosage automatique (système d'irrigation)
- Système d'éclairage à basse intensité
- Design d'aménagement paysager personnalisé
- Construction rocailles, muret, patio
- Abattage, émondage d'arbres

ESTIMATION GRATUITE

**ÉCONOMISEZ
EN NOUS CONSULTANT**

10%

**DE RABAIS SUR TOUS NOS
ENGRAIS**

1 coupon par client valide jusqu'au
31 mai 1993

Nouveau conseil d'administration à la Chambre Immobilière des Laurentides



La Chambre Immobilière des Laurentides (CIL) tenait récemment son assemblée générale annuelle à Saint-Sauveur-des-Monts qui réunissait 57 de ses 370 membres. Pour l'année 1993, le nouveau conseil d'administration se compose comme suit: assis au centre de la photo, le président Pierre Denault (Remax Ste-Agathe); Sylvie Ethier à sa gauche, vice-présidente (Immeubles Universel), et Jean Mantha, secrétaire-trésorier (Homelife/Laurentides). Debout, de gauche à droite: Gaston Bergeron, administrateur (Immeubles Arpensol); Pierre Kimpton, président sortant (Arpensol); Rose Girard, directrice de la CIL; Robert Shelso, administrateur (Immeubles Léger), et Robert Lagacé, administrateur (La Capitale). N'apparaît pas sur la photo, Chantal Larouche, administrateur (Century 21).

**Vente et
réparation
de**

- Tracteurs
- Tondeuses
- Tronçonneuses
- 4 roues (V.T.T)

**Au
CENTRE de
LOCATION
St-Donat**

**659,
Principale,
St-Donat
424-2124**

**#1 Prix
Qualité
Service**



- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

isolation

MAJEAU et Frère
(514) 839-7370 / 228-4552

MAISON RESPONSABLE — 15 ANS D'EXPÉRIENCE

- * LAINE MINÉRALE SOUFLÉE
- * INSONORISATION
- * REVÊTEMENT À L'ÉPREUVE DU FEU
- * MOUSSE URÉTHANE GICLÉE

**TOITS • MURS • ENTREPÔTS • CHAMBRES FROIDES
BOÎTES DE CAMIONS**

Estimation gratuite — Prix compétitifs

En toutes saisons, le foyer est efficace et chaleureux

L'importance du foyer dans la maison est bien connue. Le foyer chaleureux qui rassemble famille et amis n'est pas utopique.

L'importance de l'aménagement de son foyer est primordial si on ne veut pas se faire brûler le visage pendant que le dos, lui, reste au frais.

Le foyer que vous installerez doit se trouver au coeur même du quotidien. Le salon est l'endroit de rassemblement par excellence, disposé à recevoir le foyer grâce, le plus souvent, à son espace.

Un foyer doit pouvoir chauffer assez rapidement un espace et maintenir une température agréable pour être efficace. Le foyer de pierre ordinaire prend trop de temps à se réchauffer et sa combustion est plus difficile à contrôler.

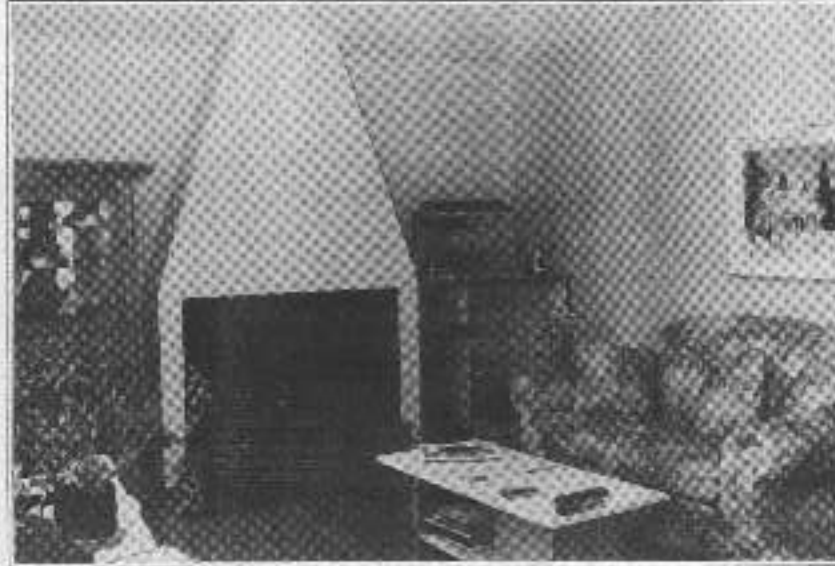
L'idéal, c'est un foyer fait à partir d'un âtre préfabriqué, autour duquel on construit un foyer en maçonnerie, en stucco, en gypse ou en tout autre matériau incombustible. L'âtre d'acier fermé par des portes vitrées est très

efficace, et le contrôle de combustion de dégagement de chaleur, plus facile à maintenir.

Il est préférable de laisser un espace d'air entre l'âtre et le recouvrement du foyer.

En donnant cet espace d'air, en bas et en haut du foyer, l'air ambiant se réchauffera plus rapidement car il se créera un mouvement d'air par convection. Il est même possible de

chauffer des pièces à l'autre bout de la maison tout en augmentant légèrement (5 %) l'efficacité du système en ajoutant un ventilateur et des conduits de distribution d'air.



Le foyer doit se trouver au coeur même du quotidien.

Centre de rembourrage



- À votre service depuis 9 ans
- Choix de tissus • Estimation gratuite
- Travail professionnel

Pierre St-Denis 309, av. du Lac



Armoires de cuisine. Vanités. Escaliers. Meubles sur mesure

Bols
Mélamine
Stratifié

10 ch. Des Ancêtres, C.P. 86, Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
(8 1 9) 4 2 4 - 3 5 6 9



Le Quincaillier RONA

QUINCAILLERIE C. DESROCHERS

“LE PLUS GRAND SPÉCIALISTE EN PEINTURE”

PEINTURES D'INTÉRIEUR



ÇA COUVRE À TOUT COUP!

19⁹⁹\$

LATEX D'INTÉRIEUR
FINI MAT POUR PLAFONDS
BANC 10212

24⁹⁹\$

LATEX D'INTÉRIEUR
FINI VELOUTE
BANC 10212

25⁹⁹\$

LATEX D'INTÉRIEUR
FINI SEMI-LUSTRE
BANC 10212

26⁹⁹\$

SUPER LATEX
FINI PLATINE
BANC 10212



SICO
Ça change tout

766 Principale 424-2521

Une bonne orientation du solarium pourra le rendre plus fonctionnel

(819) 424-7684



SEDDUPIED SERRURIER

à St-Donat

- Réparation résidentielle & commerciale
 - Serrure sécuritaire
 - Serrure à clé contrôlée
 - Service d'atelier mobile
- 7 jours par semaine
- Service de téléphone cellulaire

791 Régimbald
St-Donat J0T 2C0

Claude Issa

Le solarium est, parmi les trois types de serres domestiques, le plus utilisé au Québec.

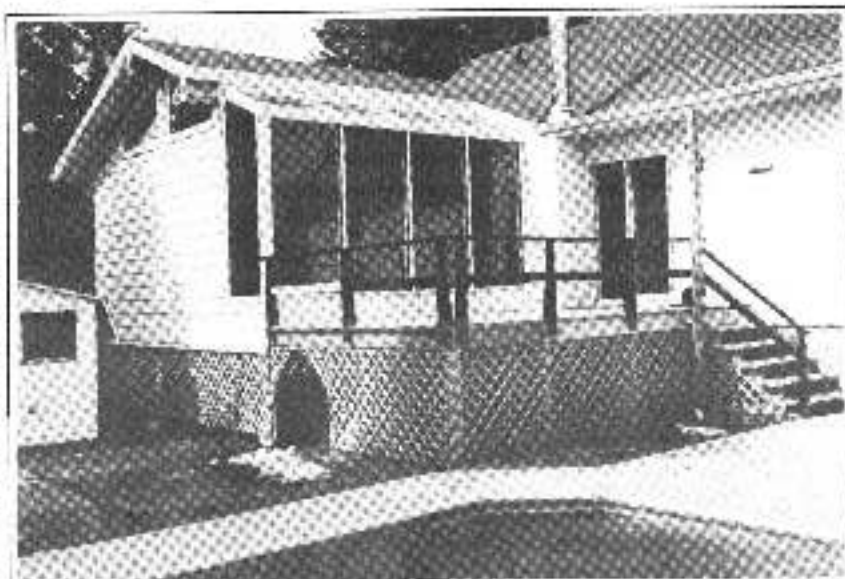
Durant une froide journée ensoleillée, le solarium se réchauffe rapidement et devient l'endroit de prédilection pour prendre un repas, lire ou simplement se prélasser. Lorsque bien orienté, le solarium fournit un peu de chaleur au reste de la maison en ouvrant tout simplement les portes

Les dimensions de votre solarium devrait équivaloir à une pièce moyenne. Sa forme, préférablement carrée ou rectangulaire, facilite son aménagement. Il est en communication directe avec la maison (séjour, cuisine, salle à manger).

La température de confort d'un solarium varie entre 21°C à 27°C. L'idéal serait de prévoir un mécanisme simple pour récupérer

Il est important de choisir les matériaux qui composeront votre solarium. Les murs adjacents qui reçoivent le rayonnement solaire direct doivent offrir une bonne masse thermique. Le plancher fait de matériau léger, évite l'absorption de la chaleur de l'air ambiant. Le toit sera opaque pour ne pas faire de son solarium un four durant l'été.

La structure peut être



Le solarium devient l'endroit de prédilection pour se prélasser en tout temps.

communiquantes. Il sert de tampon, la nuit, entre l'intérieur et l'extérieur afin d'aider au contrôle des infiltrations d'air causées par le vent.

l'excès de chaleur et l'envoyer dans les pièces adjacentes de la maison à l'aide de conduit.

Construction simple

en bois ou en tout autre matériau léger. Le vitrage, lui, peut être monté sur un châssis amovible afin d'assurer une bonne ventilation.

AUVENT

Commercial Résidentiel



AUVENTS



Jean-Guy Houde fabricant des auvents depuis près de 40 ans

424-1864 ou sans frais 1-800-567-8343

Les Constructions
Marcel Melanson inc.

ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL

1106 Ch. St-Orléans, Saint-Donat, Québec
J0T 2C0 (819) 424-5995

COUVRE-PLANCHERS



Couvre-Planchers
Lafortest inc.

VENTE ET INSTALLATION DE TAPIS,
PRÉLARTS, CÉRAMIQUE,
PLANCHERS DE BOIS FRANC,
SABLAGE ET FINITION
ESTIMATION GRATUITE

350 RUE PRINCIPALE, C.P. 74,
ST-DONAT, QUÉBEC, J0T 2C0,
BUR. ET RÉS.: (819) 424-2929

CONSTRUCTION

construction **claudé**
hayes
(819) 424-3327

CONSTRUCTION GÉNÉRALE & RÉNOVATION
VILLENEUVE & VILLENEUVE ENR.



Jacques Villeneuve, prop.
424-2967

609 St-François
St Donat

C.P. 271
J0T 2C0

PEINTRE

(819) 424-2631

ENT. MICHEL MIRON LTÉE
PEINTURE, TIREUR DE JOINTS

994, Principale, C.P. 204
St-Donat, Qc. J0T 2C0

ds

CONSTRUCTION

denis simard

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

2633 Lambert,
Case postale 252,
St-Donat

Tél.: (819) 424-3246

Rénover, c'est investir



YVES MARCEAU
CONSTRUCTION - RÉNOVATION inc.

Spécialiste en rénovation

St-Donat
Qué. J0T 2C0 (819) 424-7995

St-Donat
Qué. J0T 2C0 (819) 424-3210

SERVICE

Sables
V. Charette
inc.

Sable tamisé
Gravier
Pierre
Terre tamisée

Victor Charette
372 Allard, C.P. 646, Saint-Donat, J0T 2C0
Téléphone: (819) 424-1504

Les plantes pour enjoliver l'intérieur de sa maison

Aucun propriétaire ne peut se vanter du fait que sa demeure n'a nullement besoin de plantes. Car ces vivaces savent apporter le "petit quelque chose" qui manque à tout intérieur qui se respecte.

Aucun endroit d'une maison n'est insensible aux plantes. Les plantes tropicales possèdent un cachet particulier. Elles sont depuis longtemps le petit bijou des décorateurs. Elles apportent vie et chaleur dans les mois les plus froids de l'année et maquillent bien les défauts d'une pièce.

En installant un palmier

et quelques plantes de plus petites tailles, ou fleuries, vous donnerez à un coin perdu de la maison la fierté d'être finalement le point central de la pièce.

Salle de bains
Rehaussez la chaleur de vos salles de bains souvent trop froides. Cette pièce de la maison est l'endroit rêvé pour y placer des glaces ou toute autre plante qui nécessite de l'humidité. L'atmosphère qui y règne sera tout simplement reposante, et c'est l'endroit idéal pour conserver ces plantes en excellente santé.

Les plantes que vous installez soigneusement

dans votre demeure devront être valorisées par un éclairage adéquat. Le soir venu, l'ombrec de la plante sur le mur changera totalement la pièce et invitera plus facilement à la détente.

Devant un puits de lumière ou une fenêtre, les plantes suspendues égayeront le décor. Les fenêtres ensoleillées se contentent fort bien de plante-araignées, de cocous saignants et de fougères. Si, par contre, la lumière se fait timide, on peut y faire pousser des vignes ou des ocléus.

Protéger et embellir l'extérieur de sa demeure

Votre galerie, votre porron ou vos marches d'escaliers extérieurs manquent de jeunesse? Si vous ne les teignez pas, vous devez les protéger avec de la peinture à traitement.

Pour commencer le travail de façon méthodique, il faut gratter la vieille peinture. Pour nettoyer le bois, on doit ensuite poncer la surface; cela servira aussi à amincir le contour des parties écaillées et à dépollir la vieille peinture encore brillante.

Après la première couche, il faut reboucher les fissures et replanter les clous qui dépassent. Les

planches qui semblent pourries doivent être remplacées. Il faut prendre bien soin d'enlever la poussière qui s'est logée entre les planches.

Il faut traiter le bois neuf ou mis à nu à l'aide d'un agent préservatif incolore au naphthalène à base de zinc ou encore au naphthalène à base de cuivre. On doit bien enduire les bouts de planches en prenant soin de ne pas laisser d'excès de ce produit à la surface du bois.

Laissez sécher pendant au moins deux jours. Les endroits mis à nu doivent être retouchés avec la peinture. Il faut diluer la

première couche selon le mode d'emploi du produit utilisé.

Une application d'une ou deux couches d'émail pour plancher à l'estér d'époxyde, de super émail à l'uréthane gris ou de super émail au latex uréthane redonnera à votre balcon une protection et une beauté assurées.

Mais attention. On sait que l'humidité est l'ennemie naturelle de la peinture fraîchement appliquée. Peindre par trop grande chaleur peut aussi être désastreux. Alors il est important de s'informer du temps qu'il fera.

S. Bonin (819) 424-5661
P. Dupuis (819) 424-1594



Paysagiste
Les Belles Saisons

- Aménagement paysager - Entretien
- Système d'irrigation
- Taille arbres & arbustes
- Pavé-uni - Patios - Gazebos - Clôtures
- Mur de soutènement
- Terre noire - Cèdres - Arbustes

16, ch. St-Louis, St-Donat, J0T 2C0

IMMEUBLES R.J. *St-Donat*

LAVOIE

& ASSOCIÉS INC., COURTIER

472 PRINCIPALE
SAINT-DONAT

(819) 424-2443

MTL (514) 286-7058

À VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS

LAC BEAUCHAMP



Petit chalet H/E intéressant.
Distance à pied du golf
Accès privé au lac 51 000\$

HISSEZ LES VOILES



Bord lac Archambault
** 84 500\$** Hiver - Été
À qui la chance?

LAC CROCHE



Chance unique, 84 000 pi.ca.
214 pi. au lac, chalet 4
saisons Bon potentiel,
seulement 62 500\$

39 500\$



Chance unique, H-É.
Accès riv. Ouareau, 2 ch.,
32 000 pi. ca. À voir!

LAC ARCHAMBAULT



Ch. Koester, 90 pieds au lac
3 chambres, tourbillon Faut
voir, 119 000\$ meublé

COIN CHAMPÊTRE



2 ch. c., bois naturel int. ext.
ruisseau, accès au lac
89 000\$

DOMAINE AYOTTE



Revenus 810\$/mois 2 x 4 1/2
pièces, beau terrain 98 500\$
Mérite une visite

CONDO "TOWNHOUSE"



Lac Archambault, 3 ch. c. 2
s/bains, foyer, balcons, vue
superbe 215 000\$

LAC SAUVAGE



Vue sur petit lac Sauvage,
chalet impeccable, 2 ch. c.
foyer, meublé 69 500\$

ACCÈS AU LAC



Secteur Ouareau, 3 ch. c.
foyer s/bains, s/lavage,
accès privé meublé 82 500\$

RIVIÈRE DUFRESNE



N.D.M. Chalet 3 saisons
seulement 25 500\$ terr. 20,000
p.c. visitez et faites votre offre

LAC ARCHAMBAULT



4 chambres, com. lente,
grand patio, plage, vue,
meublé 245 000\$

Un de nos acheteurs
recherche peut-être une
propriété semblable à la
vôtre! Vous songez à
vendre?
Contactez-nous pour une
opinion gratuite de valeur
marchande

LAC BEAUCHAMP



Accès au lac, 3 chambres,
meublé, équipé 66 500\$ Il n'y
manque que vous

QUÉBÉCOISE



Pierres naturelles et cèdre,
accès privé (66 pi.) sur
Ouareau 3 ch. 125 000\$

ACCÈS PRIVÉ OUAREAU



Chalet H/E rénové en 90
proximité village, ski meublé
49 500\$

LAC BARIBEAU



4 ch. c., 115 pi. au lac
29 185 pi. ca., plage, prix
relâché 99 800\$

UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER VOUS
INTÉRESSE? C'EST LE TEMPS.
CONTACTEZ JEAN LAVOIE

L'UNIVERS DE L'HABITATION

Les Immeubles UNI (1991)

Micheline Campbell, agent immobilier: 424-3023
Florian Longpré, agent immobilier: 424-1346
338, Principale C.P. 238, St-Donat

Tél.: (819) 424-2882
Fax: (819) 424-2950

Habitabec
votre copie gratuite

Terrain de rêve



F-88 Lac Baribeau, magnifique terrain, chalet chaleureux, 4 saisons, 3 ch., foyer. Nouveau prix 134 500\$

Lac Baribeau



F-84 Maison complètement rénovée 3 ch., privé, plage de sable, 134 500\$

Plage de sable



F-100 Lac Croche, chalet accueillant, intérieur rustique, foyer de pierres, 5 ch., terrain pente douce, 135 000\$

Nouveau prix



F-99 Lac Baribeau, site privé, 112 500 p.c., 200 pieds de rive, propriété comptant 2 chalets hiver/été, 180 000\$

Clef en main



F-96 Projet Bonin, Lac Archambault, accès à la plage et parc privé, maison (1990), impeccable, meublé moderne et décoré

Site sensationnel



F-80 Lac Baribeau, grand chalet, 4 ch., 2 s.d.b., sous-sol aménagé. PRIX RÉDUIT à 178 000\$

Lac Baribeau



F-70 Beau terrain ensoleillé, chalet d'été pour bricoleur, 27 000 p.c. À PETIT PRIX

Lac Archambault



M-228 Superbes condos sur le Lac Archambault, 2 ou 3 c.à.c., vue magnifique, plage sable, soleil couchant, site sécuritaire.

Lac Archambault



M-183 Chalet spacieux, 5 ch., 3 s.d.b., sauna, foyer pierres, garages, rive 500 pieds, très privé.

Pied à terre



M-208 Chalet hiver/été, 4 c.à.c., foyer pierres, très propre, accès au lac Ouareau (plage sable exceptionnelle) 68 000\$.

Commercial



M-245 Dépanneur du Lac Croche, entreprise familiale établie depuis 20 ans, pompes pour l'essence et marché aux puces. Site stratégique, complexe d'hébergement en face du commerce.

Lac Ouareau



M-172 1. Chalet à rénover sur vaste terrain boisé 165 pieds de rive, vue superbe, plage. 2. Terrain 47 513 p.c., plage, vue superbe.

Site enviable



M-242 Lac Ouareau, terrain 43 560 p.c. face au sud-ouest, vue remarquable, 200 pieds bord de l'eau.

Vue époustouflante



M-244 Lac Ouareau, magnifiques couchers de soleil, chalet clair et confortable, foyer en pierres, site privé, garage.

Avant de rénover la cuisine, on trace un plan détaillé

À l'achat d'une maison, la cuisine est souvent la pièce qui attirera l'œil du futur acheteur.

Si, par contre, vous désirez rénover votre cuisine, il faudra penser à plusieurs éléments dans le but de la rendre plus fonctionnelle et plus attrayante.

La fabrication d'un plan de base indiquant la répartition des modules de rangement ainsi que les matériaux choisis sera le point de départ pour ne pas se tromper.

Plusieurs facteurs sont alors à considérer:

- les comptoirs doivent être pensés de manière à ce qu'il y ait des espaces aisés pour le travail et la préparation des repas;
- la relation cuisinière, plaque chauffante, fours, réfrigérateur et lavabo doit former un ensemble



Plusieurs facteurs sont à considérer avant de rénover la cuisine.

facile à atteindre, où que l'on se situe dans la cuisine. Le trajet de l'un à l'autre des éléments doit former un triangle.

De plus, un éclairage fluorescent ou même halogène, intégré sous les armoires, devient un bon outil de travail. Il peut être

intéressant de construire les armoires à 30" de profondeur et 15" pour celles du dessus. Cela donne un agréable coup d'œil et donne une autre dimension au côté fonctionnel.

Bien entendu, les modules n'étant pas standards, le coût augmente considérablement.

Plastique et mélamine

Il y a sur le marché différents matériaux qui répondent à une infinité de solutions. La mélamine et le plastique stratifié offrent des possibilités qui répondent à tous les goûts, au niveau des couleurs et finis.

Le bois est, quant à lui, un matériau naturel et classique qui donne beaucoup de chaleur à la cuisine. Il s'agit de

bien le doser en quantité.

Bien sûr, la cuisine prend une allure plus personnelle et se distingue en ajoutant des poignées de couleur, une bande de tapisserie sur le mur, etc.

Le comptoir peut être d'une couleur plus soutenue ou carrément blanc.

Le choix du revêtement du sol dans la cuisine joue également un rôle important. Les prélares et les tuiles sont de très bonnes solutions. Ils sont pratiques et faciles d'entretien.

La céramique est également un matériau très en demande, mais sa froideur et sa dureté peuvent apparaître inadéquates pour certains.

FRANÇOIS GAUDET



ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC.

30 rue Rivard,
Saint-Donat, Qué.,
J0T 2C0
Tél.: 424-3495



- INDUSTRIEL
- COMMERCIAL
- RÉSIDENTIEL

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE & RADIANT
FRANÇOIS GAUDET



ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC.

30 rue Rivard,
Saint-Donat, Qué.,
J0T 2C0
Tél.: 424-3495

YVON SIMARD ENR.

Entrepreneur



Briqueur - Maçon

424-2532

214 Aubin

St-Donat

424-2882



Avant d'acheter des fenêtres, il est important d'en connaître davantage

L'achat de fenêtres est un choix minutieux car il faut tenir compte de plusieurs éléments. Par exemple, où sera-t-elle installée, quel en sera son usage, sa direction, et quel genre d'éclairage apportera-t-elle à votre intérieur. Questions banales dont les réponses vous éviteront bien souvent le pire.

En premier lieu, pensez à l'esthétique de la maison. Choisissez une finition et un cadrage qui vous plairont. Toutes les fenêtres ne conviennent pas à tous les genres de maisons. La fenêtre à guillotine ou à battants conviennent aux maisons d'autrefois, tandis que les coulissantes se marient bien avec le cottage ou le bungalow.

De quels matériaux vos cadrages sont-ils faits? Ils peuvent être en bois ou en aluminium. Sachez que le bois est moins conducteur de froid que l'aluminium

ou encore le vinyle. **Fenêtre à guillotine.** La fenêtre à guillotine, c'est la fenêtre traditionnelle. En s'ouvrant à la verticale, elle assure une ventilation directe. Idéalement, la fenêtre à guillotine faite de deux châssis assurera une ventilation optimale de la pièce.

Par contre, les fenêtres à guillotine tout bois ont tendance à gonfler sous l'effet de l'humidité. Les glissières devraient être munies de plastique PCV afin de faciliter le mouvement ou encore pour que le coupe-froid ait une double fonction.

Fenêtre coulissante. La fenêtre coulissante est la plus populaire auprès des consommateurs. Robuste et couramment employée, on trouve facilement les pièces de rechange dans les quincailleries, surtout les coupe-froid qui s'usent



Avant d'acheter des fenêtres, il faut penser tout d'abord à l'esthétique de la maison.

assez rapidement quand on ouvre et ferme la fenêtre souvent. Les cadres sont

habituellement faits en plastique PCV ou en aluminium. La plupart de ces fenêtres sont dotées de double vitrage scellé, ce qui assure une meilleure isolation et diminue ainsi la condensation.

La Société canadienne d'hypothèque et de logement a émis des normes d'étanchéité que tous les fabricants canadiens doivent respecter. La garantie, elle, est généralement d'un an sur toutes les pièces

et de cinq ans sur le double vitrage scellé.

Fenêtre à battants. Cette fenêtre convient bien aux maisons canadiennes. Elle pivote vers l'extérieur et permet une bonne ventilation. Son moustiquaire est à l'intérieur, ce qui la différencie des autres fenêtres. Mais son mécanisme d'ouverture, caractérisé par une manivelle rotative, peut laisser à désirer à la longue. Le cadre de ces fenêtres est en bois

recouvert de plastique PCV. Il est important de vérifier la qualité des charnières, des pivots et des bras de friction. Si le métal se plie facilement, attention; la garantie est de cinq ans pour le double vitrage scellé, et d'un an pour les autres parties de la fenêtre.

Fenêtre à auvent. Cette fenêtre ressemble beaucoup à la fenêtre à battants: sa partie mobile s'ouvre vers l'extérieur et son moustiquaire est à l'intérieur.

ASSURANCES GEORGES FORGET INC.

327 Principale, C.P. 369
St-Donat, Qué.
J0T 2C0

• Tél.: (819) 424-2311 •

Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.

EXCAVATION - DÉNEIGEMENT
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

ESTIMATION GRATUITE

• Sable • Gravier • Terre
• Pierre concassée

Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.

235 Ch. St-Guillaume
Lac Ouareau
St-Donat (Québec)
J0T 2C0

(819) 424-5342
(819) 424-5610 fax
(819) 424-1496

Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.
Carrière St-Guillaume Inc.

IMMEUBLES LÉGER COURTIER

492 rue Principale Saint-Donat
(819) 424-3600
(514) 227-9511

SOYEZ GAGNANT
CHOISISSEZ LE COURTIER
QUI VEND

N'OUBLIEZ PAS DE VOUS
PROCURER LE
"MAGAZINE LÉGER"

<p>Lac Archambault</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau 175' site privé, vue 145 000\$ Francine Richard</p>	<p>Rivière Ouareau</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau 150' plage 2 cac, 2 sdb, 2 foyers ++ terrain plat aménagé Paul Perron</p>	<p>Lac Georges</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau 115' plage un emplacement à voir 116 000\$ Francine Richard</p>	<p>Lac Dufresne</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau 288' chalet Suisse de 5 cac 2 sdb, foyer +++ Jean Louis Beaudoin</p>	<p>Lac Ouareau</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau 150' exposition sud, vue terrain 46,310 p.c. Paul Perron</p>
<p>VOTRE MEILLEURE GARANTIE LES RÉSULTATS! PRÈS DE \$ 2 MILLIONS DE VENTES EN 1993 SUCCURSALE SAINT-DONAT</p>				
<p>Lac Archambault</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau, plage résidence de qualité près de tout, vue Francine Richard</p>				<p>Lac Ouareau</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau, plage vue imprenable, terrain plat, site exceptionnel Francine Richard</p>
<p>Lac Archambault</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau, 150' terrain 51,100 p.c. 12 pièces, 5 cac, 2 sdb Francine Richard</p>	<p>Lac Galarneau</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau 390' Canadienne sur 37 acres un oasis de paix 179 000\$ Jean Louis Beaudoin</p>	<p>N.D.Merci</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Pour les amateurs de chasse et pêche 19 500\$ Francine Richard</p>	<p>Lac Lafrenière</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Accès notarié au lac foyer, 2 cac, meublé terrain privé 59 500\$ Paul Perron</p>	<p>Lac Ouareau</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Bord de l'eau plage vue remarquable du lac près de tout 249 000\$ Jean Louis Beaudoin</p>

7 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

SAINT-DONAT SAINTE-ADÈLE SAINT-SAUVEUR
LA FAITIÈRE MONT-LAURIER STE-ANNE-DES-LACS ST-ADOLPHE

ACHAT

VENTE

LOCATION

**OUVERT
7
JOURS**

TOUT UN MONDE DE RABAIS...

L'extérieur, des rabais chauds, chauds, chauds!

Laites mal-salés
2698\$

Apprêt latex pour bois
2498\$

Alkyde lustre pour planches et garnitures
2598\$

CROWN DIAMOND
Toutes les couleurs du monde

Mettez du printemps dans votre intérieur, grâce à nos rabais!

Laites semi-lustre
2498\$

Manoqueue China White latex platine
2698\$

Laites mat pour plafonds
1898\$

CROWN DIAMOND
Toutes les couleurs du monde

Cet été, protégez-vous... à rabais!

FORMULA 77 Protecteur pour bois traité et terrasses
1998\$

Protecteur pour pavé de béton
1898\$

CROWN DIAMOND
Toutes les couleurs du monde

Teintez la belle saison de rabais!

Teinte opaque
2498\$

Teinte transparente
2298\$

Teinte spéciale pour patio
2498\$

SUPRAMAT Teinte opaque au latex
2798\$

CROWN DIAMOND
Toutes les couleurs du monde

- C'est un grand plaisir pour nous de vous servir en français!
- We are pleased to serve you in English!
- Ci fara piacere di servirla in italiano!
- Wir beraten Sie gern auf Deutsch!

CENTRE DE MATÉRIAUX ST-DONAT INC.
960, rue Principale C.P. 429
Saint-Donat
Tél.: (819) 424-3911 Fax: (819) 424-3520



CROWN DIAMOND
Toutes les couleurs du monde